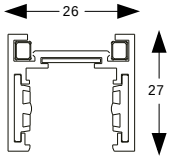
Pobrano z mamadecor.pl

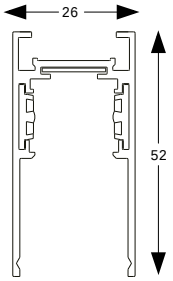
EGO ON-OFF

48 V DC

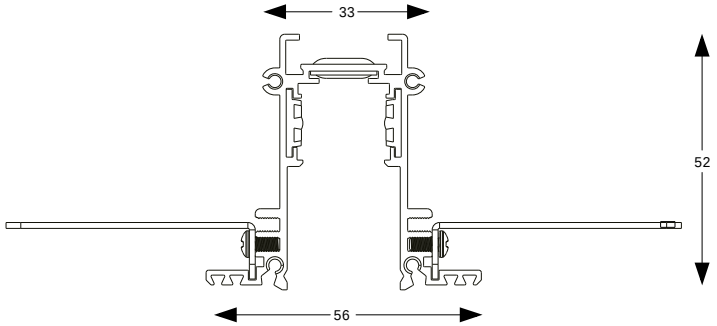
HIGH 1000 mm BK	258027
HIGH 2000 mm BK	266145
LOW 1000 mm BK	257877
LOW 2000 mm BK	266121
REC 1000 mm BK	258171
REC 2000 mm BK	266183
HIGH 1000 mm WH	282886
HIGH 2000 mm WH	282893
LOW 1000 mm WH	282909
LOW 2000 mm WH	282916
REC 1000 mm WH	282923
REC 2000 mm WH	282930



LOW

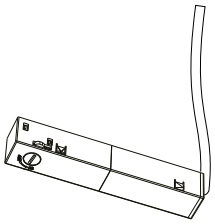


HIGH

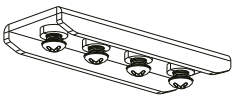


RECESSED

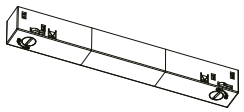
ACCESSORI / ACCESSORIES

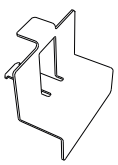


265896/282862

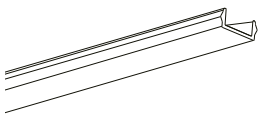


283111/283104

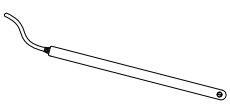




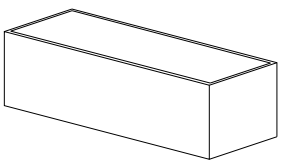
292922



258256/282770



296302



302362/302379
L 255 x P 75 x H 55
302348/302355
L 330x P 80 x H 60

Massimo carico meccanico applicabile al binario 30kg / m. Assicurare il binario al soffitto esclusivamente dopo aver completato la propria sequenza. Ricordarsi di associarvi gli appositi kit di montaggio e non in dotazione a seconda delle proprie esigenze. / Maximum mechanic load 30 kg / m. Secure the track to the ceiling only after completing your sequence. Remember to associate the appropriate assembly kits not included.

Ideal Lux non è responsabile della sicurezza e del funzionamento del sistema EGO in caso si utilizzino componenti non appartenenti ad esso o qualora le istruzioni di montaggio non vengano rispettate.
Ideal Lux is not responsible for the safety and operation of the EGO System if the components used are not belonging to the System itself or if the assembly instructions are not respected.

IDEAL LUX s.r.l.
Via Taglio Destro 32, 30035 Mirano (VE) Italy
www.ideal-lux.com

IDEAL LUX Warehouse
Via delle Industrie, 8/D, 30036 Santa Maria di Sala (VE) Italy
8.00 - 12.00 / 13.30 - 17.00

REV 14/07/2023

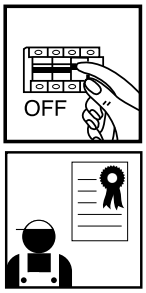
Pobrano z mamadecor.pl

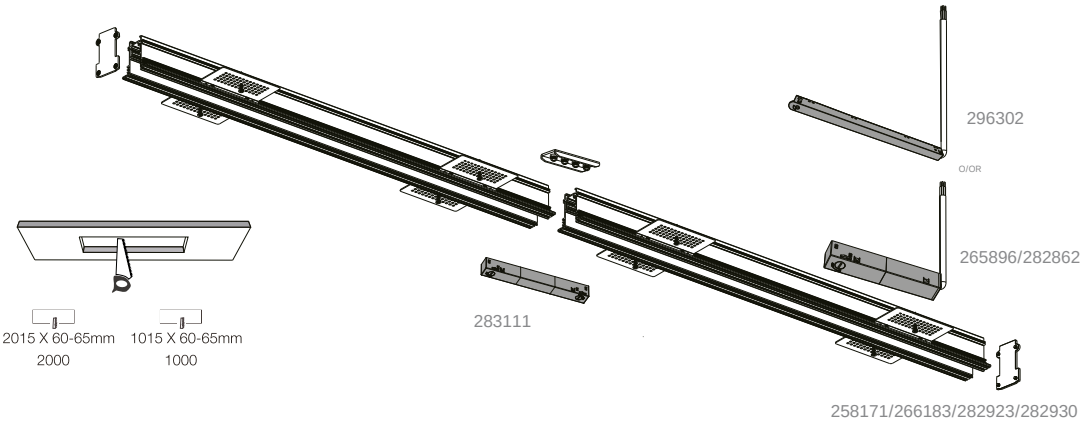
EGO LINEAR SYSTEM

INSTALLAZIONE A INCASSO
RECESSED INSTALLATION

Pobrano z mamadecor.pl

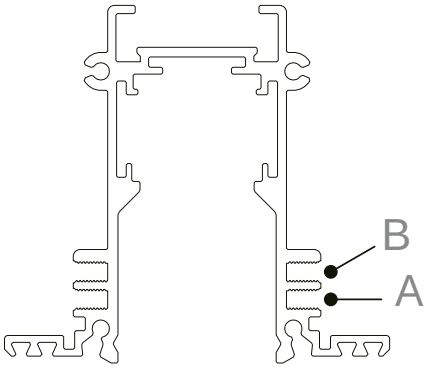
1



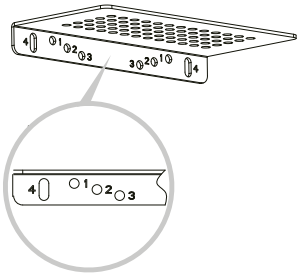


Forare il soffitto a seconda del binario scelto. Attenzione! Lo spessore del soffitto deve essere fra 12,5mm e i 20,5 mm .
Drill the ceiling according to the chosen track. Warning! The thickness of the ceiling must be between 12.5mm and 20.5mm.

2

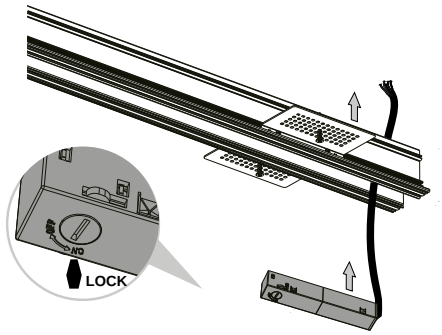


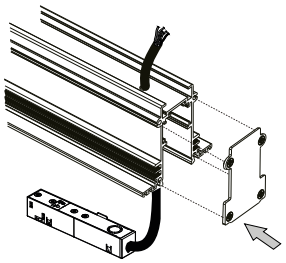
* Ceiling of thickness arrangement:
A-1:12.5mm B-1:16.5mm
A-2:14.5mm B-2:18.5mm
A-3:16.5mm B-3:20.5mm
A-4:12.5～16.5mm B-4:16.5～20.5mm



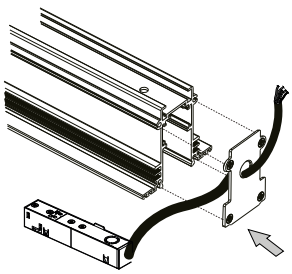
Il profilo è munito di staffe regolabili a seconda dello spessore del proprio soffitto. *Attenzione! Scegliere il posizionamento più idoneo a seconda delle proprie esigenze prendendo visione delle misure riportate sopra.
he track is equipped with adjustable brackets according to the thickness of its ceiling.*Warning! Choose the most suitable placement according to your needs according to the above measures.

3





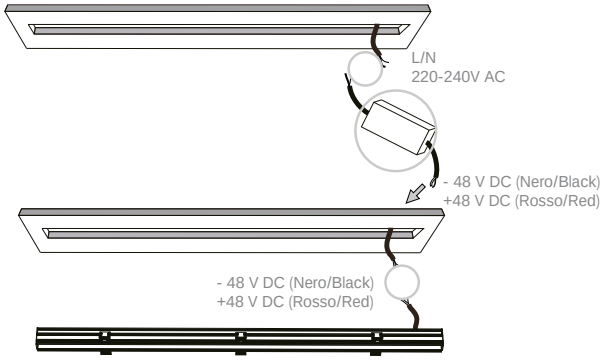
A1



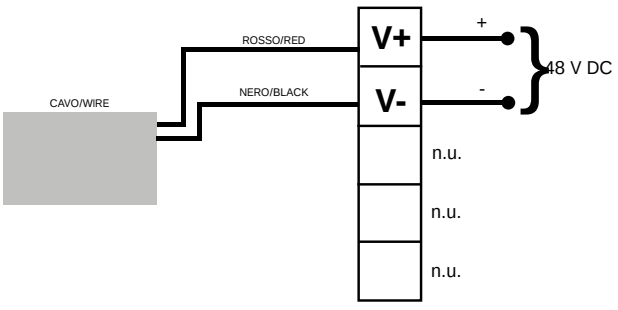
A2

Inserire il Main connector nel profilo. Attenzione, il Connettore è magnetico, assicurarsi di bloccare la leva su “lock”. Occorre scegliere l’end-cap adatto alle proprie esigenze con cui chiudere il profilo (A1 / 267203); è inoltre possibile far passare lateralmente il cavo del Connettore tramite l’apposito end-cap (A2 / 267210). Cablare il profilo a soffitto. Attenzione! L’articolo non contiene né driver né morsettiere. Secondo alcune normative l’articolo deve essere effettuata da un elettricista qualificato. Se si sceglie di optare per la connessione con 296302 driver NON sarà necessario / Insert the Main connector into the track. Warning! The Connector is magnetic, make sure to lock the lever on "lock".
Chose the end-cap that suits your needs to close the track (A1 / 267203); it is also possible to pass the connector cable through the appropriate end-cap (A2 / 267210).
Wire the track to the ceiling. Warning! Driver and forboxes are not included. As indicated by specific regulations, the lighting fitting should be installed by a qualified electrician.
If you choose to connect the track with 296302 driver, another driver will be NOT necesssary.

4



ON - OFF VERS.

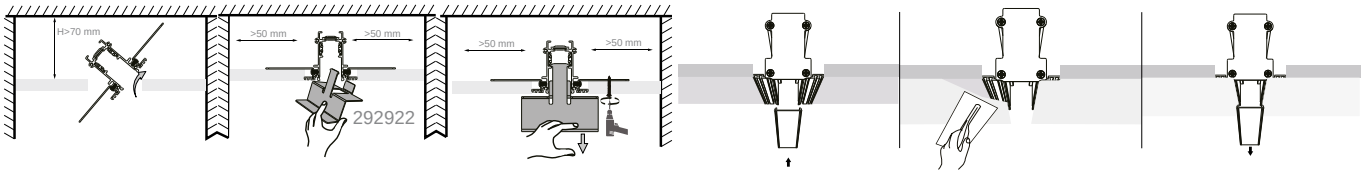


Cablare il profilo al soffitto. Attenzione! Morsettiera IP20 2 x 1,5 mm² NON INCLUSA. Usare cavo di sezione 2 x 1,5 mm². Distanza massima fra driver e testata 10m.
Lunghezza massima di elettrificazione del circuito 25 m (installazione in linea continua). Potenza massima installabile 200 W. Attenzione! Per limitare il rischio di surriscaldamento e di incendio non cortocicuitare i conduttori. Secondo alcune normative l’articolo deve essere effettuata da un elettricista qualificato. Il profilo va collegato solo ad alimentazione SELV.
Wire the track to the ceiling. Warning! IP20 terminal block 2 x 1.5 mm2 NOT INCLUDED. Use a cable with a section of 2 x 1.5 mm2. Maximum distance between driver and head 10m.
Maximum length of electrified circuit 25 m (installation in continuous line). Maximum installable power 200 W. Warning! To limit the risk of overheating and fure, do not short-circuit the conductors. As indicated by specific regulations, the lighting fitting should be installed by a qualified electrician.The track must be connected only to SELV power supply.

LA SICUREZZA DI QUESTO APPARECCHIO È GARANTITA SOLO CON L’USO APPROPRIATO DI QUESTE ISTRUZIONI, PERTANTO È NECESSARIO CONSERVARLE
THE SAFETY AND RELIABILITY ARE GUARANTEED ONLY WHEN INSTALLATION INSTRUCTIONS ARE PROPERLY FOLLOWED. PLEASE KEEP THIS INSTRUCTION SHEET FOR FUTURE REFERENCE.

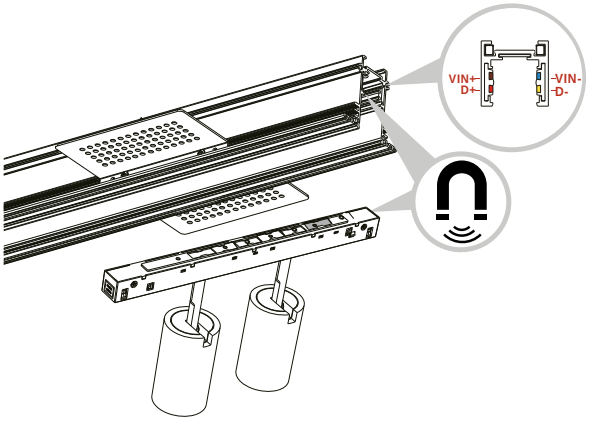
Pobrano z mamadecor.pl

5



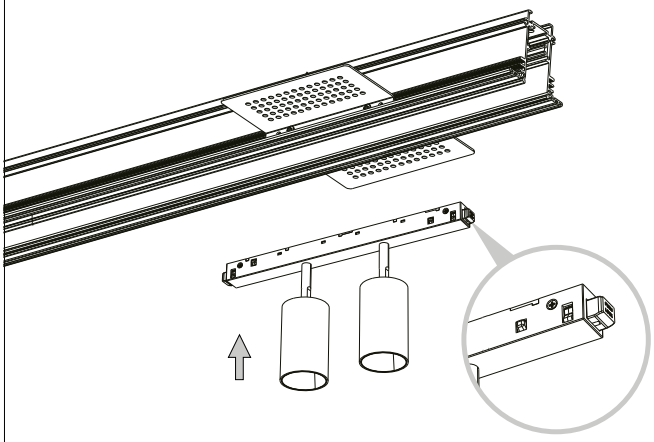
Inserire il profilo attenendosi alle distanze indicate. Bloccare l'articolo aiutandosi con l'apposita staffa (non inclusa, disponibile su richiesta). Inserire la cover.
Stuccare e dipingere il soffitto per coprire le staff.
Insert the track following the distances indicated. Lock the item with the help of the bracket (not included, on client's request). Insert the cover.
Putty and paint the ceiling to cover the brackets.

6



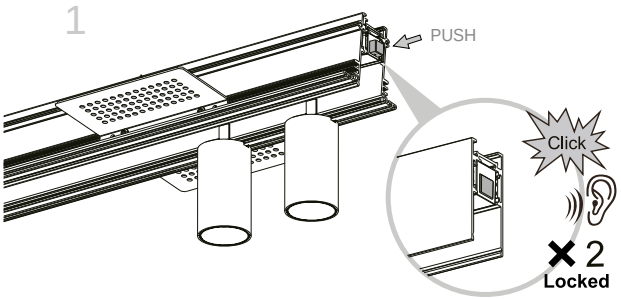
L'installazione degli apparati luminosi deve avvenire rispettando il senso dei poli riportati sui dispositivi. Binario e dispositivi sono magnetici.
The installation of the luminous devices must take place respecting the poles' direction indicated on the devices. Track and devices are magnetic.

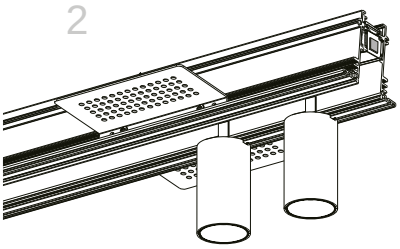
7



Assicurarsi che i pulsanti siano all'esterno al momento dell'inserimento nel profilo.
Make sure that the buttons are outside at the time of insertion into the track.

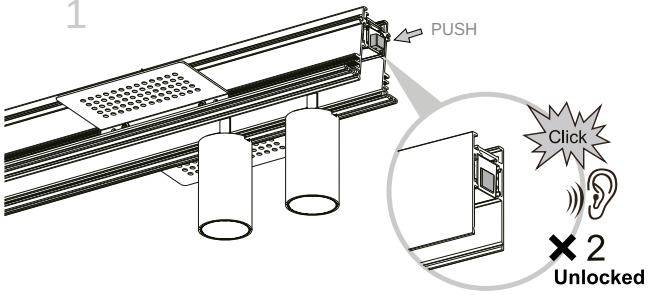
8

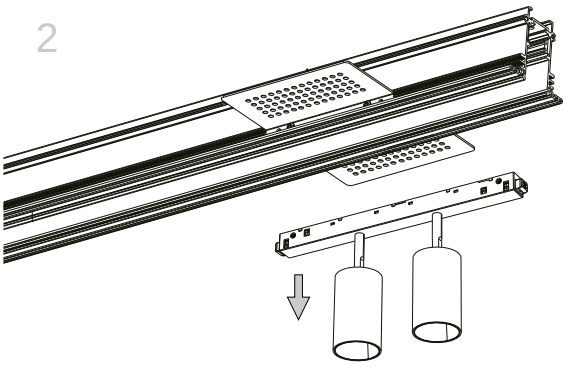




Assicurarsi che i pulsanti emettano due click sonori; solo in ta caso l'apparato scelto sarà ben ancorato al profilo.
Make sure that the buttons emit two clicks, only in that case the chosen device will be well anchored to the track.

9

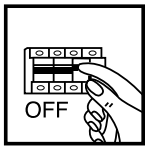




Per rimuovere l'apparato dal profilo ripetere il passaggio 8.
To remove the device from the track repeat the step 8.

LA SICUREZZA DI QUESTO APPARECCHIO È GARANTITA SOLO CON L'USO APPROPRIATO DI QUESTE ISTRUZIONI, PERTANTO È NECESSARIO CONSERVARLE
THE SAFETY AND RELIABILITY ARE GUARANTEED ONLY WHEN INSTALLATION INSTRUCTIONS ARE PROPERLY FOLLOWED. PLEASE KEEP THIS INSTRUCTION SHEET FOR FUTURE REFERENCE.

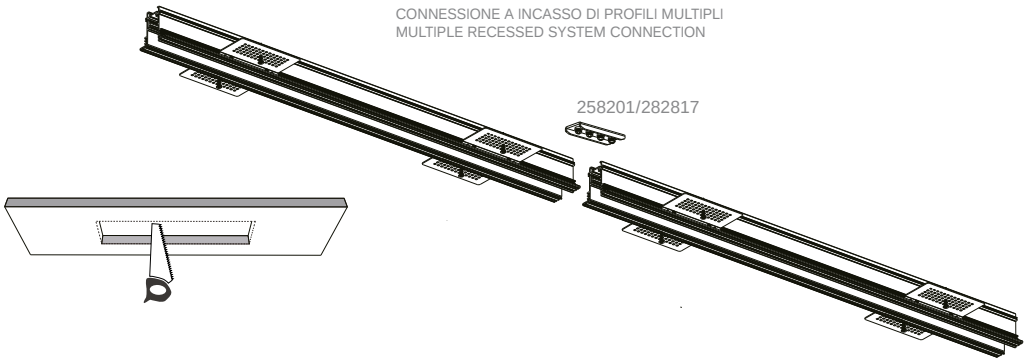
Pobrano z mamadecor.pl





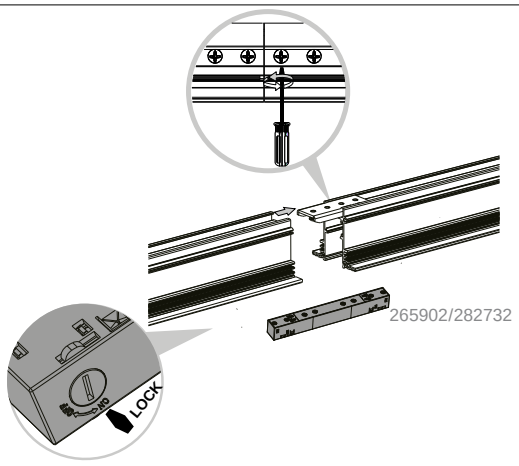
1A

CONNESSIONE A INCASSO DI PROFILI MULTIPLI
MULTIPLE RECESSED SYSTEM CONNECTION



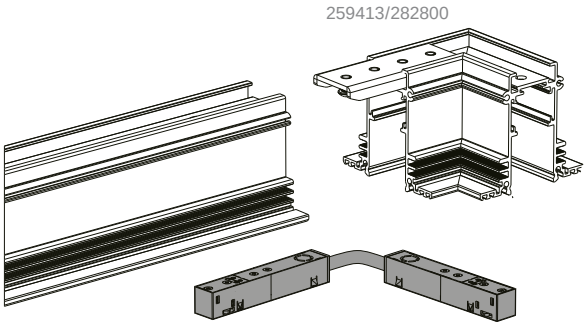
Nel caso si necessiti di prolungare il proprio sistema lineare eseguire i passaggi da 1 a 5 dopo aver forato il soffitto in relativamente alla quantità di profili da montare in sequenza.
If you need to extend your linear system, carry out steps 1 to 5 after having drilled the ceiling in relation to the quantity of tracks to be mounted in sequence.

2A



Per implementare la quantita del proprio sistema accostare il profilo all'altro: ancorare i profili tramite l'apposito Ego kit pendant/surface structure connector. Assicurarsi di stringere con forza la vite per una corretta procedura. Inserire l'Ego kit flexible kit continuos per permettere la continuità del flusso elettrico. L'apparanto è magnetico.
To implement the quantity of your system, place the profile next to the other: fix the tracks using the special Ego kit pendant / surface structure connector. Be sure to tighten firmly the screw for a correct procedure. Insert the Ego kit flexible continuous to allow continuity of the electrical flow. The device is magnetic.

3A

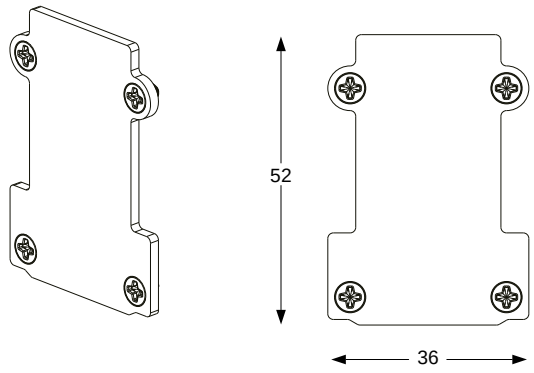


Unire i profilo al supporto angolare tramite la staffa lineare presente nel Ego kit hight/low L Electrified connector Horizontal. Assicurarsi di stringere con forza la vite per una corretta procedura. Inserire l'Ego flexible kit connector (compreso nel kit sopracitato) per permettere la continuità del flusso elettrico. L'apparanto è magnetico. Procedere in seguito ai passaggi da 6 a 9.
Join the track to the corner advice using the linear bracket included in the Ego kit hight/low L Electrified connector Horizontal. Be sure to tighten firmly the screw for a correct procedure. Insert the Ego flexible kit connector (included in the aforementioned kit) to allow continuity of the electrical flow. The device is magnetic. Then proceed to steps 6 to 9.

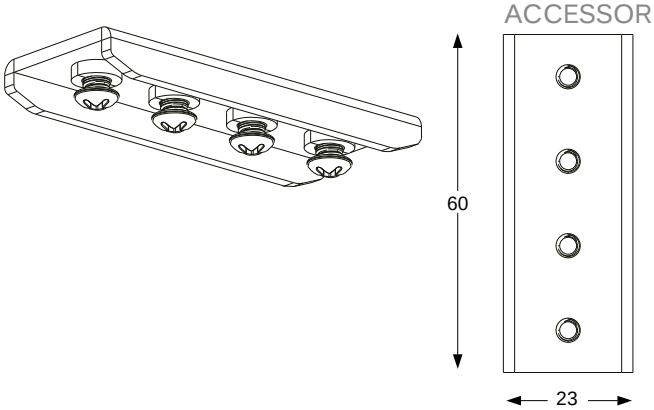
Pobrano z mamadecor.pl

ACCESSORI / ACCESSORIES

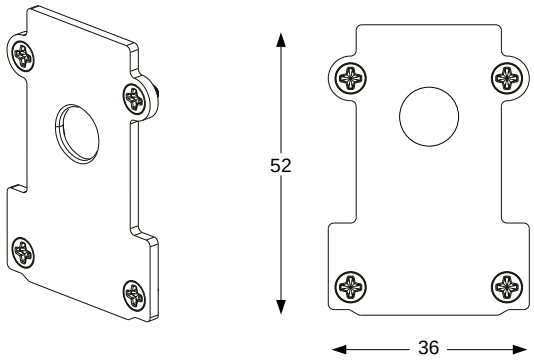
267203/282701

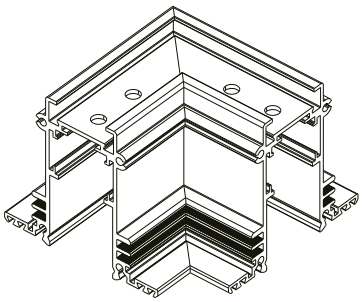


258201/282817

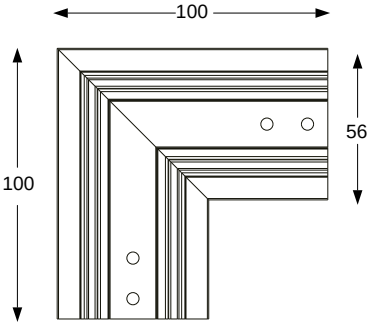


267210/282695



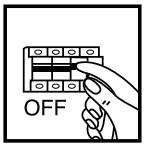


258232/282787

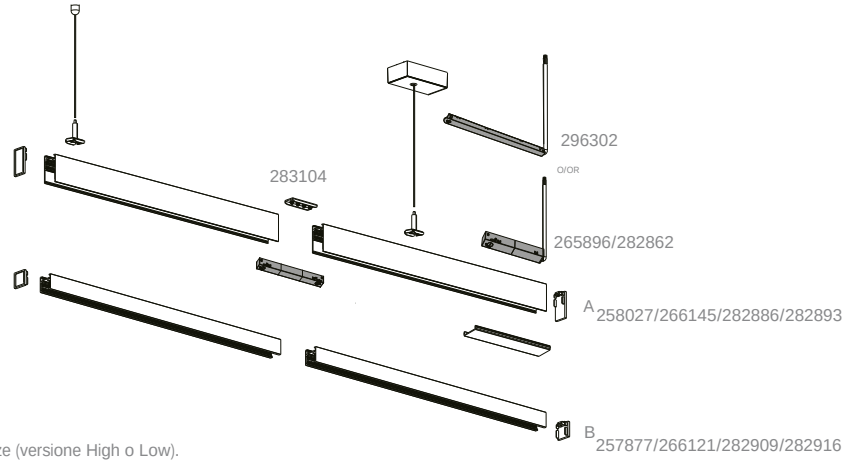


Pobrano z mamadecor.pl

Pobrano z mamadecor.pl

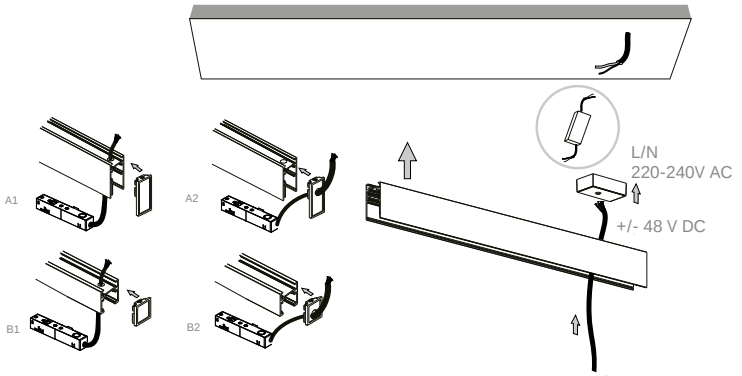


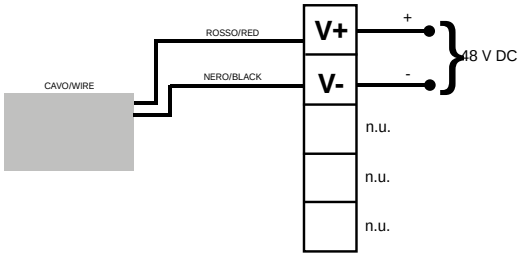




1

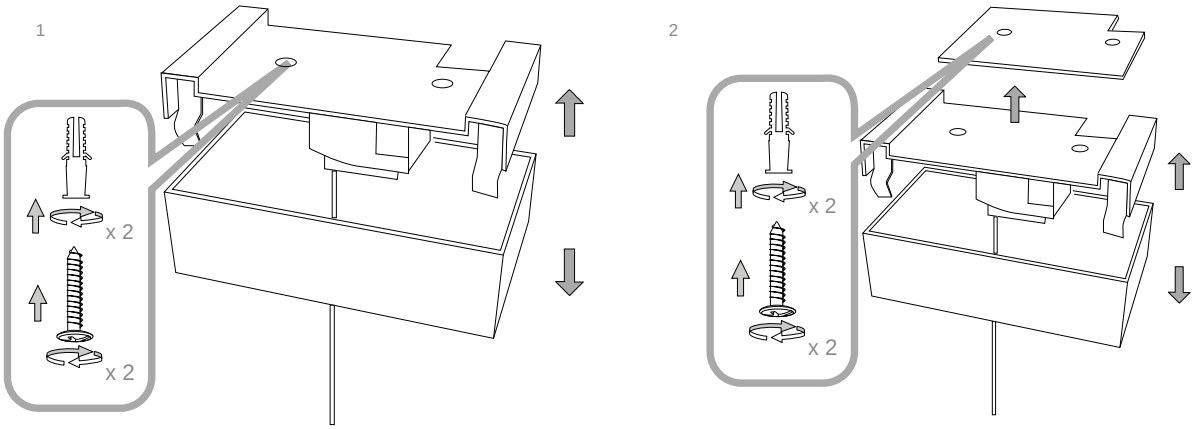
Scegliere la versione del track idoneo alle proprie esigenze (versione High o Low).
Choose the track's version that suits your needs (Hight or Low version).





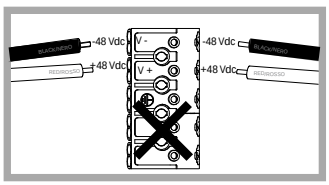
2

Inserire il Main connector nel profilo. Attenzione, il Connettore è magnetico, assicurarsi di bloccare la leva su "lock". A seconda del tipo di profilo scelto (A o B) è possibile optare per l'end-cap adatto alle proprie esigenze con cui chiudere il profilo (A1 / 267227 - B1 / 267241). È inoltre possibile far passare il cavo del Connettore tramite l'apposito end-cap (A2 / 267234 - B2 / 267258). Cablare il profilo a soffitto. Attenzione! L'articolo non contiene né driver né morsettiere. Secondo alcune normative l'articolo deve essere effettuata da un elettricista qualificato. Se si sceglie di optare per la connessione con 296302 driver NON sarà necessario / Insert the Main connector into the track.
Warning! The Connector is magnetic, make sure to lock the lever on "lock". Depending on the type of track chosen (A or B) you can choose the end-cap suited to your needs to close the track (A1 / 267227 - B1 / 267241). It is also possible to pass the connector cable through the appropriate end-cap (A2 / 267234 - B2 / 267258).
Wire the track to the ceiling. Warning! Driver and forboxes are not included. As indicated by specific regulations the lighting fitting should be installed by a qualified electrician.
If you choose to connect the track with 296302 driver, another driver will be NOT necesssary.



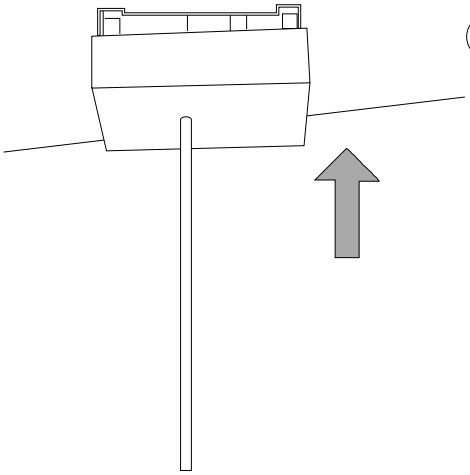
3

Fissare il rosone al soffitto Nel caso di una sperfice lignea fissare direttamente a soffitto. Nel caso (2) di soffitto cementizio usare l'apposita staffa.
Fix the cup to the ceiling. In the case of a wooden surface, fix the ceiling directly. In the case (2) of a concrete ceiling, use the appropriate bracket.



4

Cablare il Main connector al driver mediante la morsettiera all'interno del rosone.
Usare cavo di sezione 2 x 1,5 mm2 dalla morsettiera al driver. Distanza massima fra driver e testata 10m. Lunghezza massima di elettrificazione del circuito 25 m (installazione in linea continua). Potenza massima installabile 200 W. Attenzione! Per limitare il rischi di surriscaldamento e di incendio non cortocircuitare i conduttori. Secondo alcune normative l'articolo deve essere effettuata da un elettricista qualificato. Il profilo va collegato solo ad alimentazione SELV. / Wire the Main Connector to the driver through the terminal block inside the ceiling cup. Warning! Use a cable with a section of 2 x 1.5 mm2 from the terminal block to the driver. Maximum distance between driver and main connector 10m. Maximum length of electrified circuit 25 m (installation in continuous line). Maximum installable power 200 W. Warning! To limit the risk of overheating and fure, do not short-circuit the conductors. As indicated by specific regulations, the lighting fitting should be installed by a qualified electrician.The track must be connected only to SELV power supply.

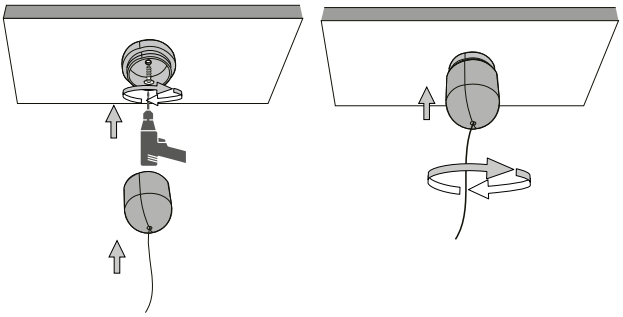


5

Richiudere il cup.
Close the cup.

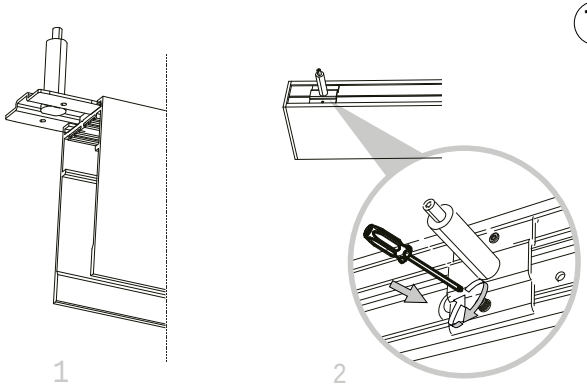
Pobrano z mamadecor.pl

6



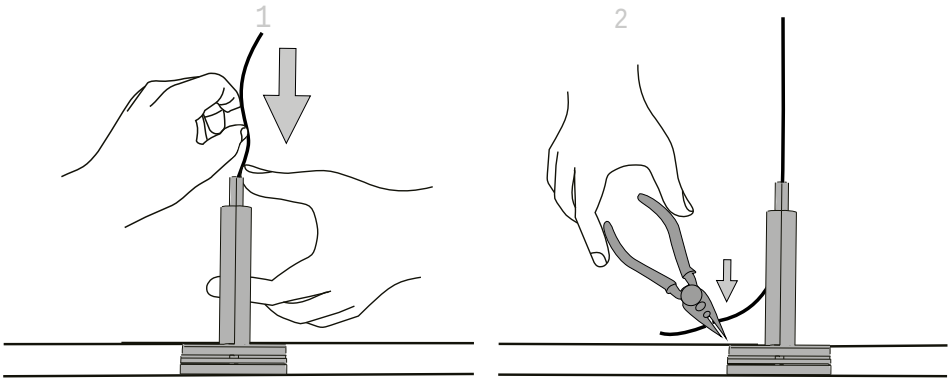
Fissare il rosone al soffitto e in seguito avvitare la parte sferica.
Fix the cap to the ceiling, then screw the spherical part.

7



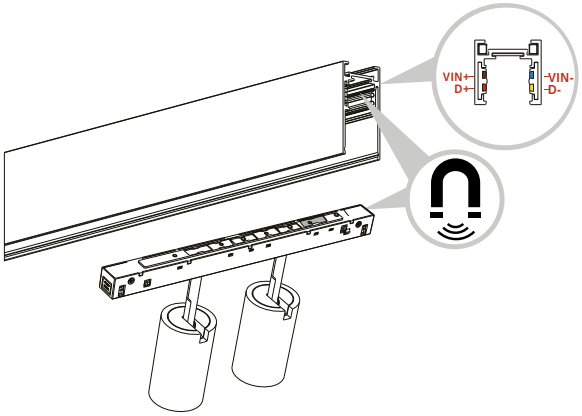
Infilare la staffa per sospensione facendola slittare nel profilo. Bloccare la staffa serrando le viti.
Insert the suspension bracket by sliding it into the track.
Lock the bracket by tightening the screws.

8



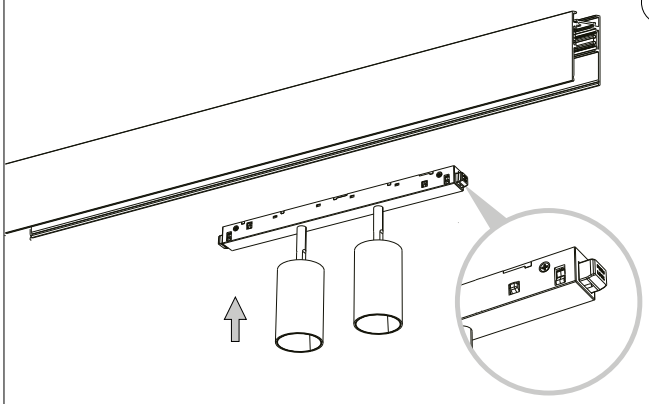
Far passare il filo attraverso il foro del bloccacavo; aggiustare la lunghezza del cavo e tagliarne la parte eccedente.
Pass the metal wire through the hole in the cable clamp; adjust the length of the metal wire and cut the excess part.

9



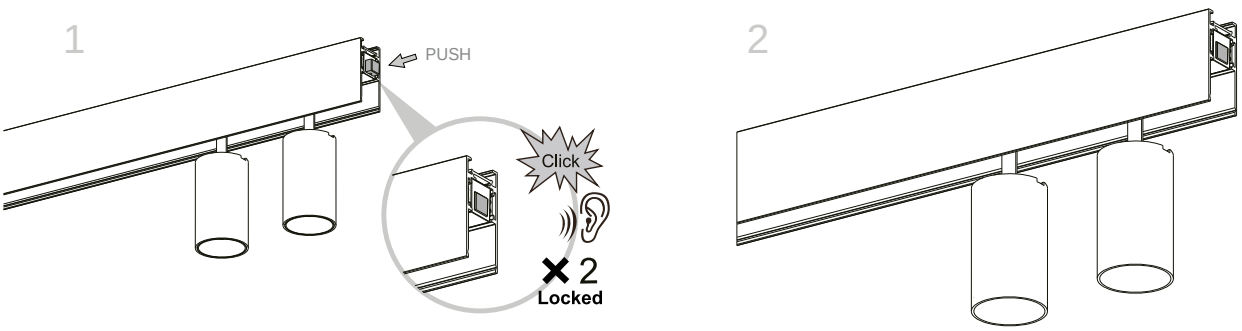
L'installazione degli apparati luminosi deve avvenire rispettando il senso dei poli riportati sui dispositivi. Binario e apparati sono magnetici.
The installation of the luminous devices must take place respecting the poles' direction indicated on the devices. Trak and devices are magnetic.

10



Assicurarsi che i pulsanti siano all'esterno al momento dell'inserimento nel profilo.
Make sure that the buttons are outside at the time of insertion into the track.

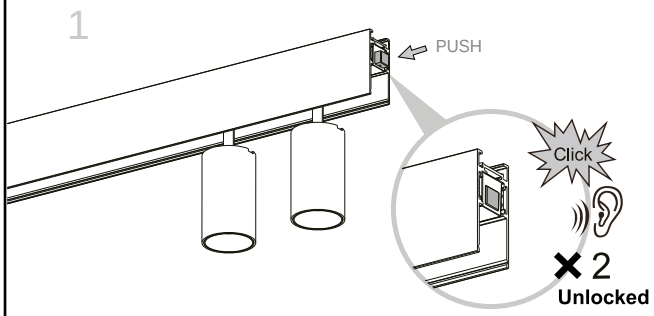
13



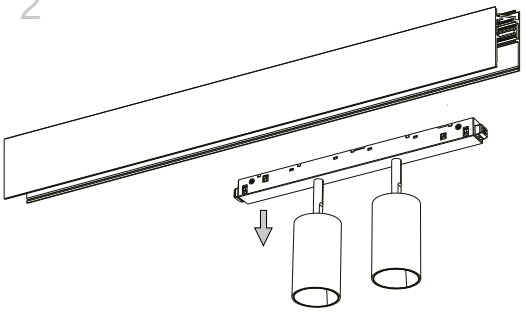
Assicurarsi che i pulsanti emettano due click sonori; solo in ta caso l'apparato scelto sarà ben ancorato al profilo.
Make sure that the buttons emit two clicks, only in that case the chosen device will be well anchored to the track.

Pobrano z mamadecor.pl

1

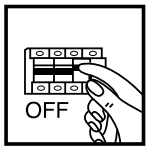


2



Per rimuovere l’apparato dal profilo ripetere il passaggio 10.
To remove the device from the track repeat the step 10.

Pobrano z mamadecor.pl





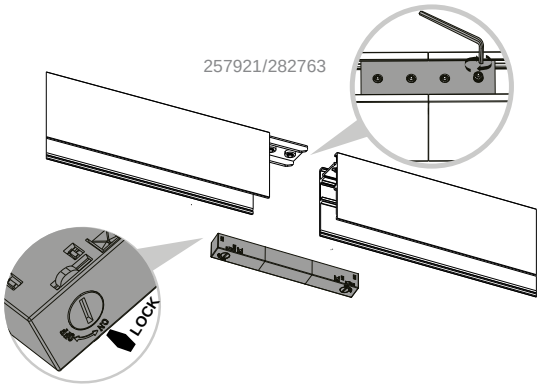
1A

CONNESSIONE A SOSPENSIONE DI PROFILI MULTIPLI
MULTIPLE SUSPENSION SYSTEM CONNECTION



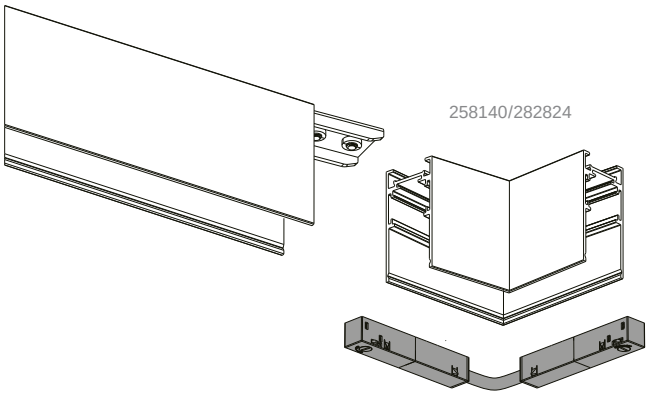
Nel caso si necessiti di prolungare il proprio sistema lineare eseguire i passaggi da 1 a 4.
If you need to extend your Linear system, follow steps 1 to 4.

2A



Per implementare la quantita del proprio sistema accostare il profilo all'altro: ancorare i profili tramite l'apposito Ego kit pendant/surface structure connector. Assicurarsi di stringere con forza la vite per una corretta procedura. Inserire l'Ego kit flexible continuous per permettere la continuità del flusso elettrico. L'apparanto è magnetico.
To implement the quantity of your system, place the profile next to the other: fix the tracks using the special Ego kit pendant / surface structure connector. Be sure to tighten firmly the screw for a correct procedure. Insert the Ego kit flexible continuous to allow continuity of the electrical flow. The device is magnetic.

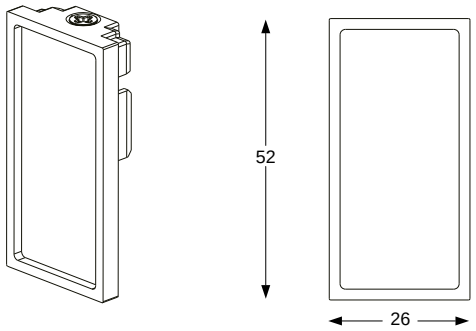
3A



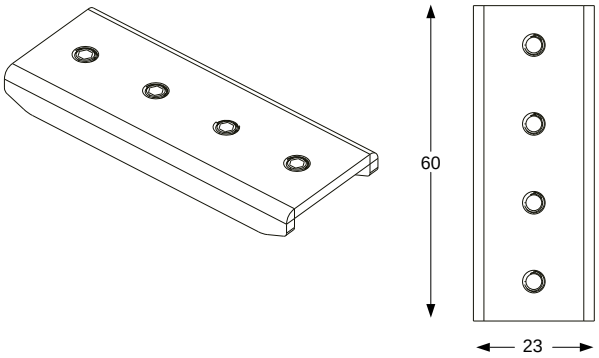
Unire i profilo al supporto angolare tramite la staffa lineare presente nel Ego kit hight/low L Electrified connector Horizontal Assicurarsi di stringere con forza la vite per una corretta procedura. Inserire l'Ego flexible kit connector (compreso nel kit sopracitato) per permettere la continuità del flusso elettrico. L'apparanto è magnetico. Procedere in seguito ai passaggi da 5 a 10.
Join the track to the corner advice using the linear bracket included in the Ego kit hight/low L Electrified connector Horizontal. Be sure to tighten firmly the screw for a correct procedure. Insert the Ego flexible kit connector (included in the aforementioned kit) to allow continuity of the electrical flow. The device is magnetic. Then proceed to steps 5 to 10.

Pobrano z mamadecor.pl

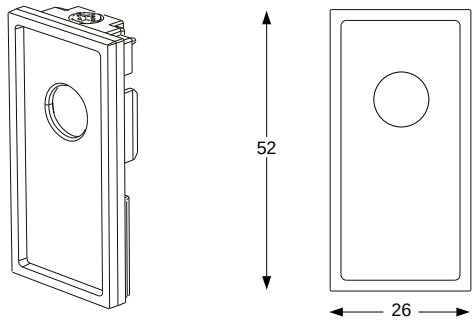
267227/282664

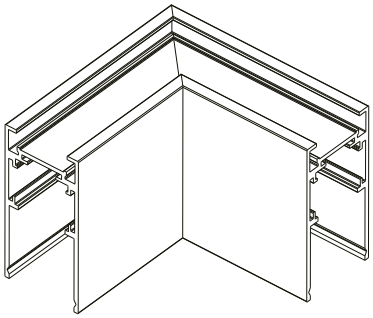


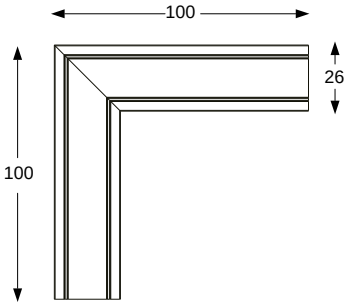
257921/282763



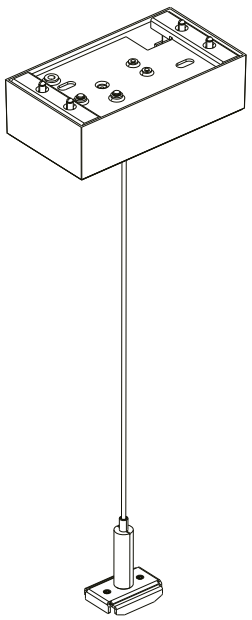
267234/282657



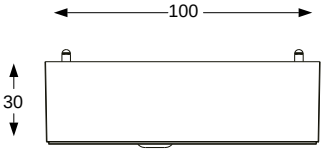


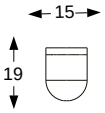


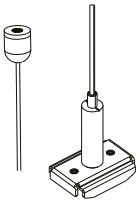
258140/282824



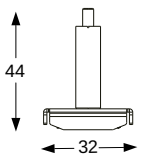
276328/282749







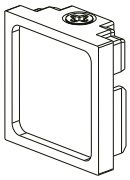
259376/282756

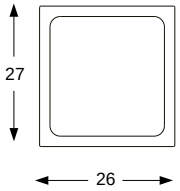


Pobrano z mamadecor.pl

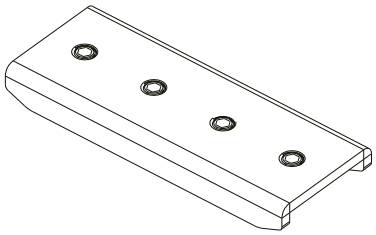
ACCESSORI / ACCESSORIES

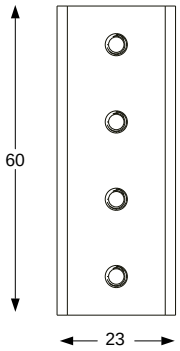
267241/282671



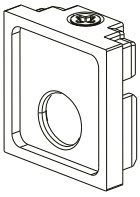


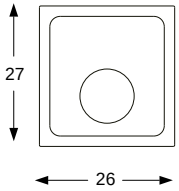
257921/282763

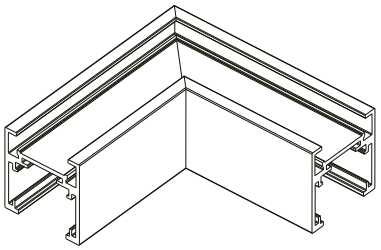


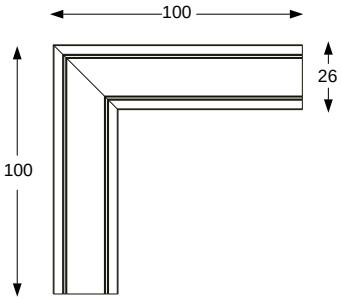


267258/282688





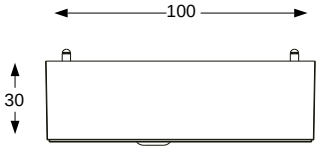


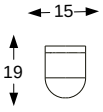


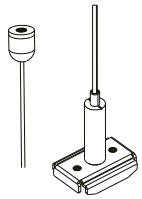
257990/282848



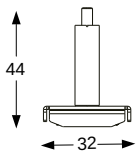
276328/282749





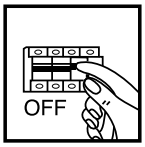


259376/282756



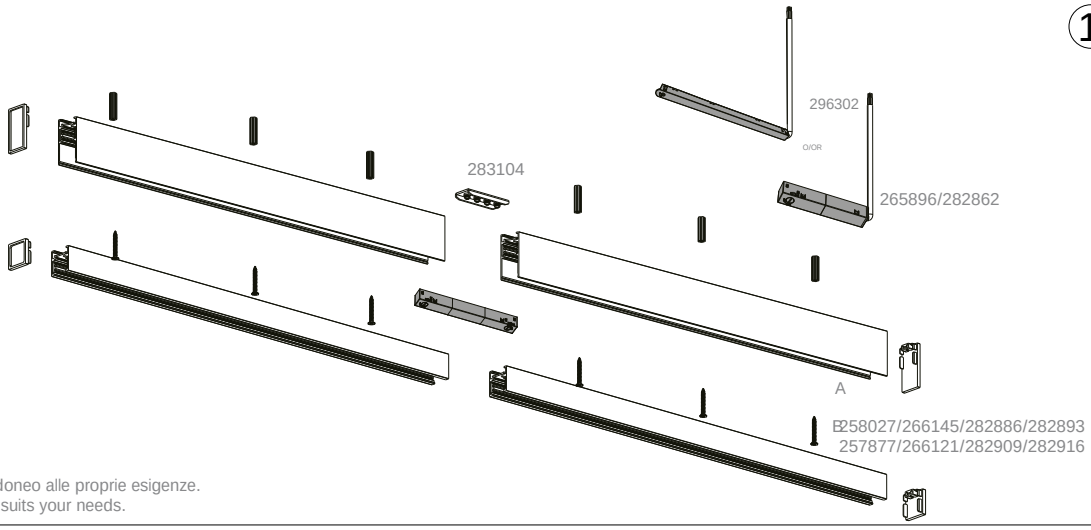
Pobrano z mamadecor.pl

Pobrano z mamadecor.pl



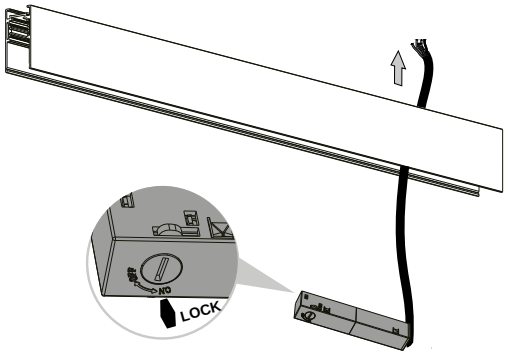


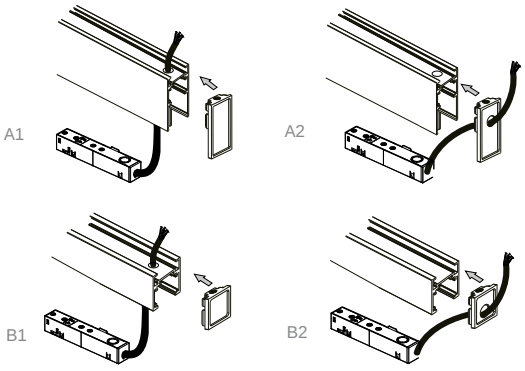
1



Scegliere la versione del track idoneo alle proprie esigenze.
Choose the track's version that suits your needs.

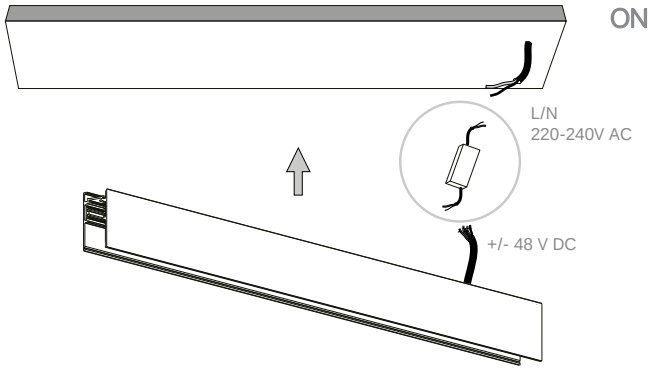
2



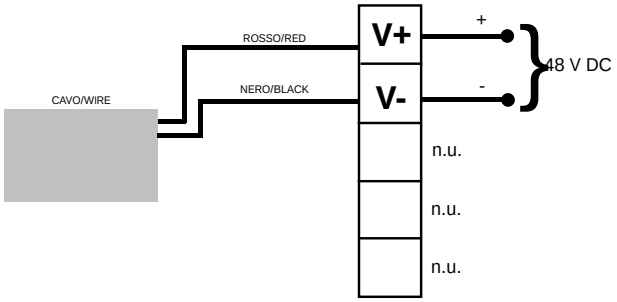


Inserire il Main connector nel profilo. Attenzione, il Connettore è magnetico, assicurarsi di bloccare la leva su "lock". A seconda del tipo di profilo scelto (A o B) è possibile optare per l'end-cap adatto alle proprie esigenze con cui chiudere il profilo (A1 / 267227 - B1 / 267241). È inoltre possibile far passare il cavo del Connettore tramite l'apposito end-cap (A2 / 267234 - B2 / 267258). Cablare il profilo a soffitto. Attenzione! L'articolo non contiene né driver né morsettiere. Secondo alcune normative l'articolo deve essere effettuata da un elettricista qualificato.Se si sceglie di optare per la connessione con 296302 driver NON sarà necessario. / Insert the Main connector into the track.
Warning! The Connector is magnetic, make sure to lock the lever on "lock". Depending on the type of track chosen (A or B) you can choose the end-cap suited to your needs to close the track (A1 / 267227 - B1 / 267241). It is also possible to pass the connector cable through the appropriate end-cap (A2 / 267234 - B2 / 267258). Wire the track to the ceiling. Warning! Driver and forboxes are not included. As indicated by specific regulations the lighting fitting should be installed by a qualified electrician. If you choose to connect the track with 296302 driver, another driver will be NOT necesssary.

3

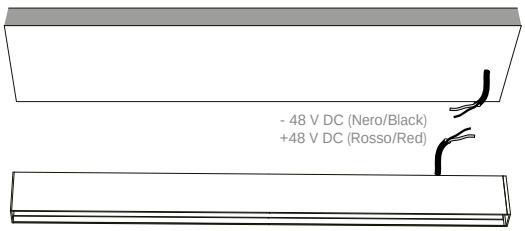


ON - OFF VERS.



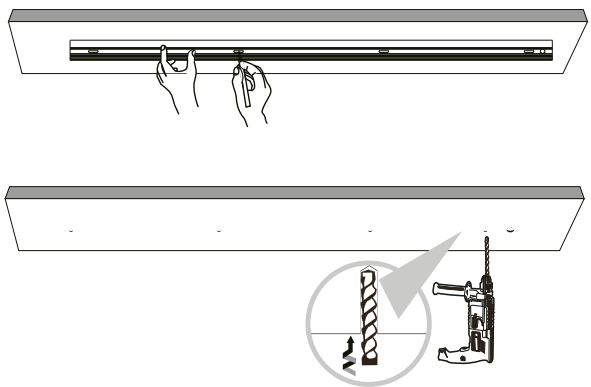
Cablare il profilo al soffitto. Attenzione! L'articolo non contiene né driver né morsettiere. Secondo alcune normative l'articolo deve essere effettuata da un elettricista qualificato.
Wire the track to the ceiling. Warning! Driver and forboxes are not included. As indicated by specific regulations, the lighting fitting should be installed by a qualified electrician.

4



Cablare il profilo al soffitto. Attenzione! Morsettiera IP20 2 x 1,5 mm² NON INCLUSA. Usare cavo di sezione 2 x 1,5 mm². Distanza massima fra driver e testata 10m. Lunghezza massima di elettrificazione del circuito 25 m (installazione in linea continua). Potenza massima installabile 200 W. Attenzione! Per limitare il rischio di surriscaldamento e di incendio non cortocicuitare i conduttori. Secondo alcune normative l'articolo deve essere effettuata da un elettricista qualificato. Il profilo va collegato solo ad alimentazione SELV. / Wire the track to the ceiling. Warning! IP20 terminal block 2 x 1.5 mm2 NOT INCLUDED. Use a cable with a section of 2 x 1.5 mm2. Maximum distance between driver and head 10m. Maximum length of electrified circuit 25 m (installation in continuous line). Maximum installable power 200 W. Warning! To limit the risk of overheating and fure, do not short-circuit the conductors. As indicated by specific regulations, the lighting fitting should be installed by a qualified electrician.The track must be connected only to SELV power supply.

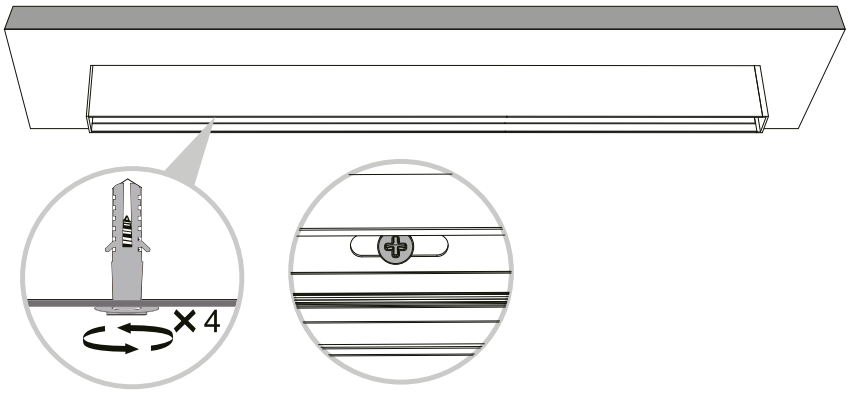
5



Fissare il profilo a soffitto (almeno 1 vite ogni 90-100 cm): qualora siano presenti, forare eventuali asole lungo la lastra magnetica interna al profilo.
Fix the profile onto the ceiling (at least 1 screw every 90-100 cm): if they are present, drill the holes along the magnetic sheet inside the profile.

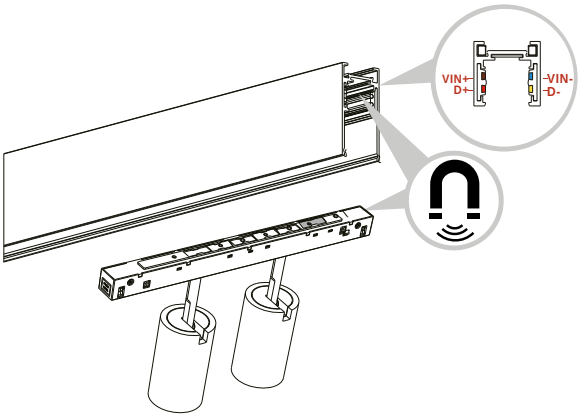
Pobrano z mamadecor.pl

6



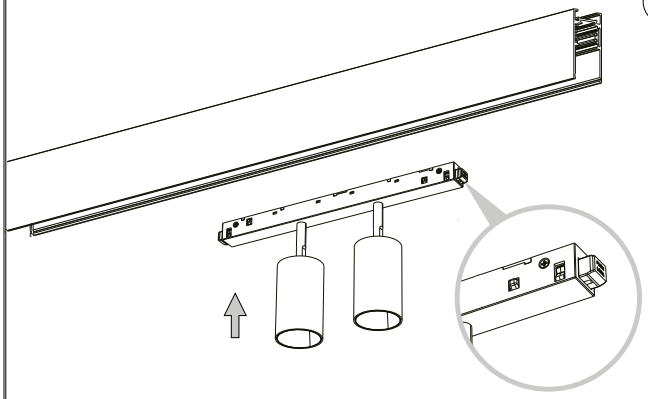
Stringere bene le viti per ancorare il profilo al soffitto.
Tighten the screws well to anchor the track to the ceiling.

7



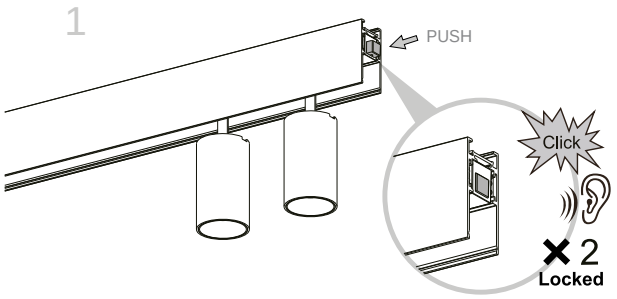
L'installazione degli apparati luminosi deve avvenire rispettando il senso dei poli riportati sui dispositivi. Binario e apparati sono magnetici.
The installation of the luminous devices must take place respecting the poles' direction indicated on the devices. Trak and devices are magnetic.

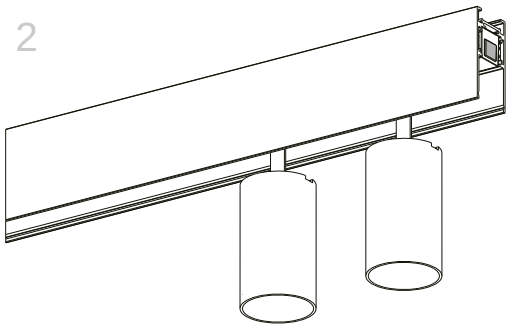
8



Assicurarsi che i pulsanti siano all'esterno al momento dell'inserimento nel profilo.
Make sure that the buttons are outside at the time of insertion into the track.

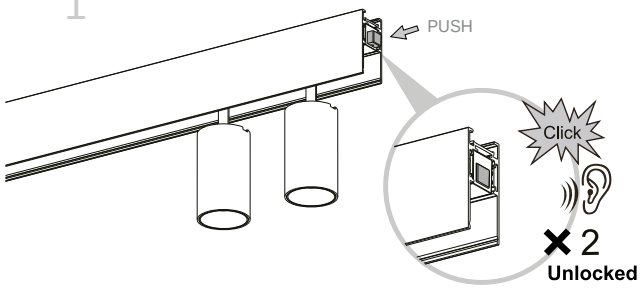
9

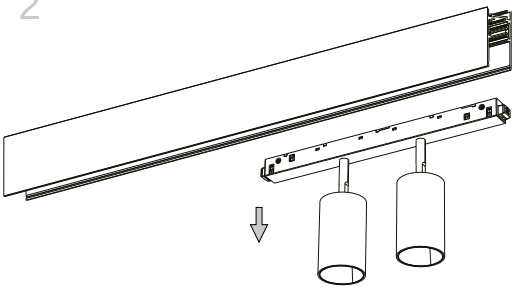




Assicurarsi che i pulsanti emettano due click sonori; solo in ta caso l'apparato scelto sarà ben ancorato al profilo.
Make sure that the buttons emit two clicks, only in that case the chosen device will be well anchored to the track.

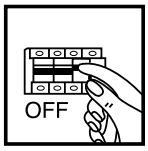
10





Per rimuovere l'apparato dal profilo ripetere il passaggio 9.
To remove the device from the track repeat the step 9.

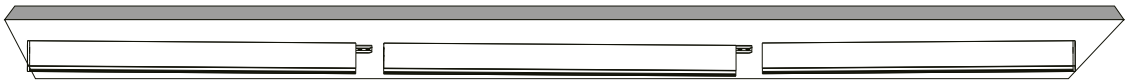
Pobrano z mamadecor.pl





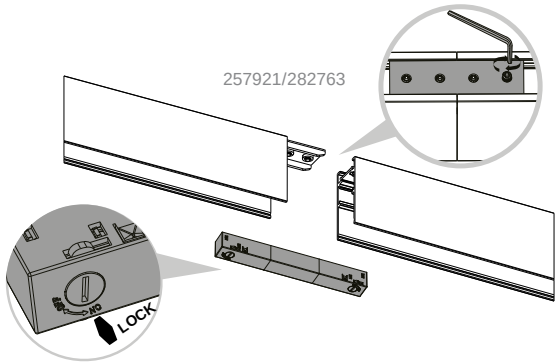
1A

CONNESSIONE A PLAFONE DI PROFILI MULTIPLI
MULTIPLE CEILING SYSTEM CONNECTION



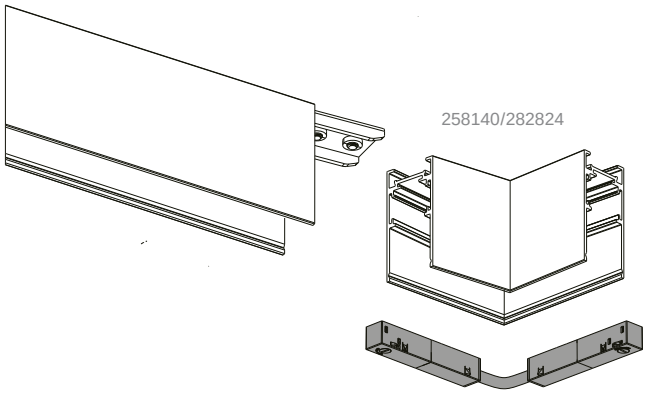
Nel caso si necessiti di prolungare il proprio sistema lineare eseguire i passaggi da 1 a 4.
If you need to extend your Linear system, follow steps 1 to 4.

2A



Per implementare la quantita del proprio sistema accostare il profilo all'altro: ancorare i profili tramite l'apposito Ego kit pendant/surface structure connector. Assicurarsi di stringere con forza la vite per una corretta procedura. Inserire l'Ego kit flexible continuous per permettere la continuità del flusso elettrico. L'apparanto è magnetico.
To implement the quantity of your system, place the profile next to the other: fix the tracks using the special Ego kit pendant / surface structure connector. Be sure to tighten firmly the screw for a correct procedure. Insert the Ego kit flexible continuous to allow continuity of the electrical flow. The device is magnetic.

3A

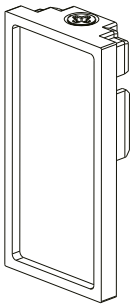


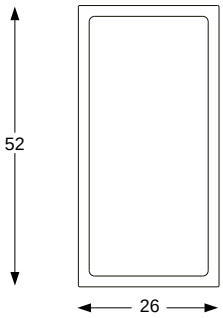
Unire i profilo al supporto angolare tramite la staffa lineare presente nel Ego kit hight/low L Electrified connector Horizontal Assicurarsi di stringere con forza la vite per una corretta procedura. Inserire l'Ego kit flexible continuous (compreso nel kit sopracitato) per permettere la continuità del flusso elettrico. L'apparanto è magnetico. Procedere in seguito ai passaggi da 5 a 10.
Join the track to the corner advice using the linear bracket included in the Ego kit hight/low L Electrified connector Horizontal. Be sure to tighten firmly the screw for a correct procedure. Insert the Ego kit flexible continuous (included in the aforementioned kit) to allow continuity of the electrical flow. The device is magnetic. Then proceed to steps 5 to 10.

Pobrano z mamadecor.pl

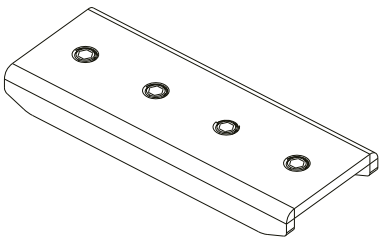
ACCESSORI /
ACCESSORIES

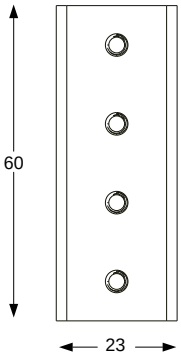
267227/282664



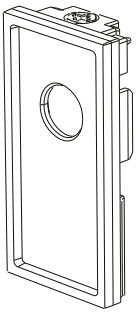


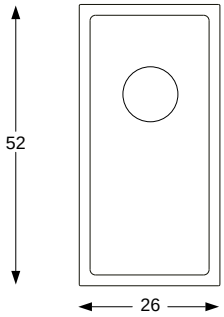
257921/282763

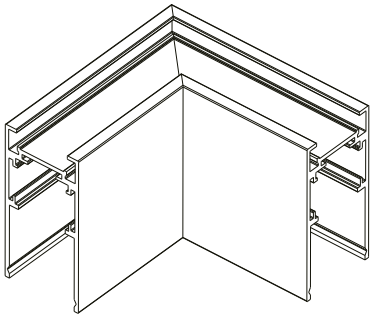


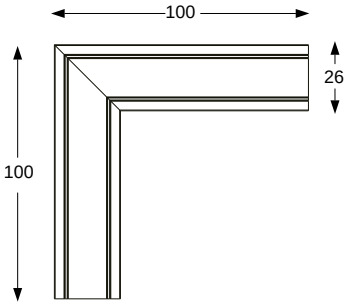


267234/282657

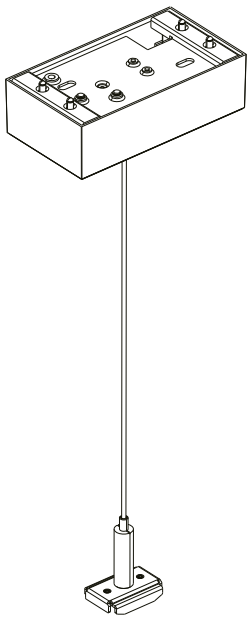




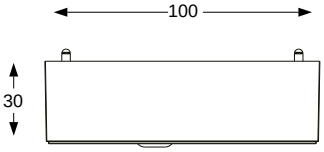


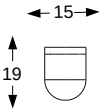


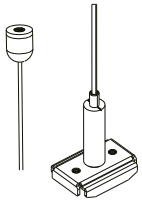
258140/282824



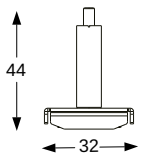
276328/282749







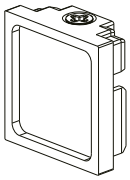
259376/282756

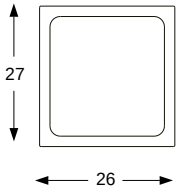


Pobrano z mamadecor.pl

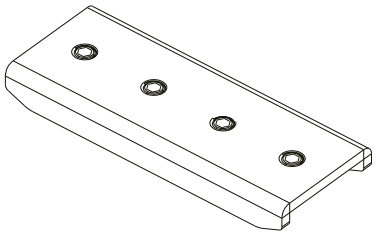
ACCESSORI / ACCESSORIES

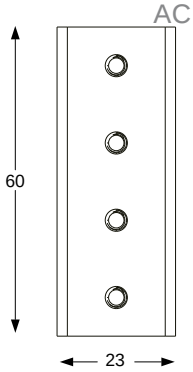
267241/282671



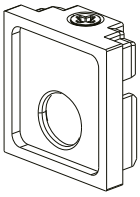


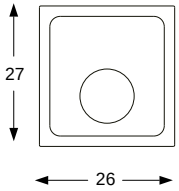
257921/282763

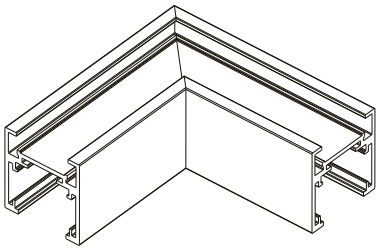


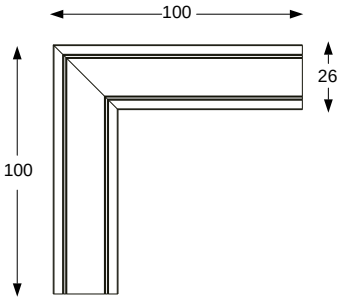


267258/282688





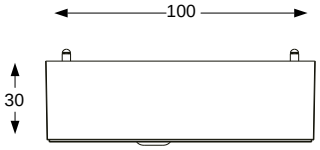


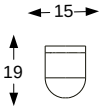


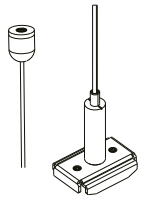
257990/282848



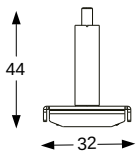
276328/282749







259376/282756



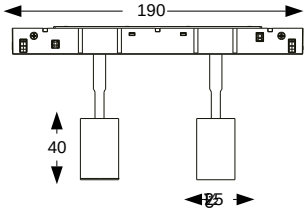
Pobrano z mamadecor.pl

EGO LINEAR SYSTEM

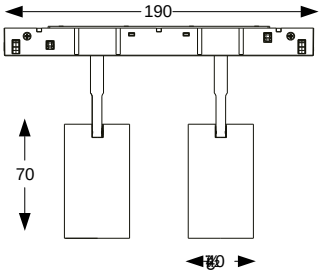
TRACKS

Pobrano z mamadecor.pl

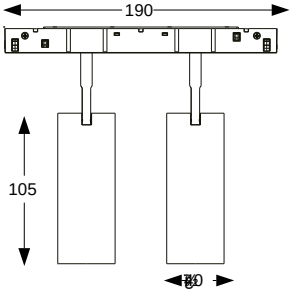
257624/282947/282008/321714



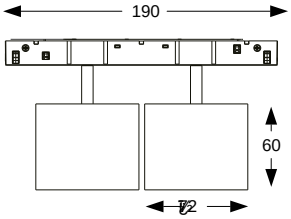
257648/282954/282015/321806



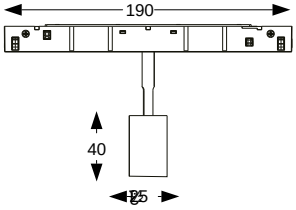
257662/282961/282022/321844



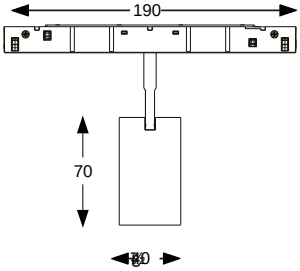
316307/327549



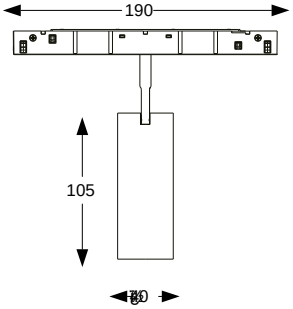
257617/282978/282039/317977



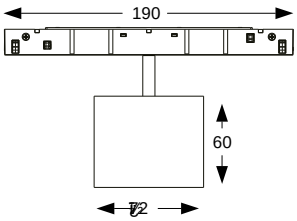
257631/282985/282046/317984



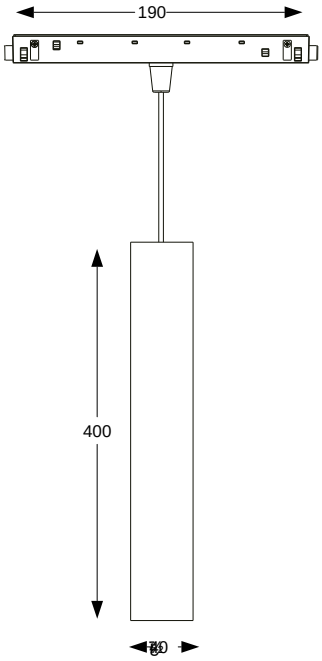
257655/282992/282053/321967



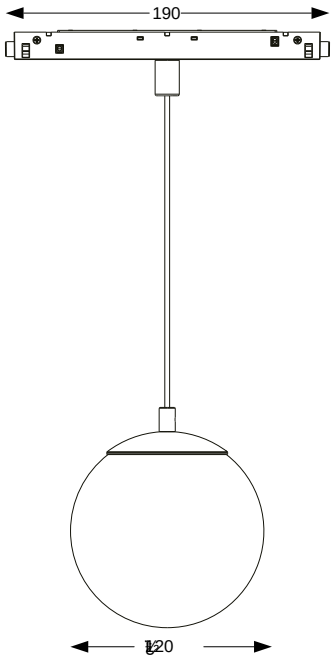
300764/327556



257747/282879/283852/321653

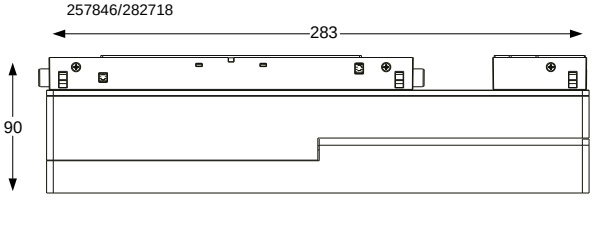


327525/327532

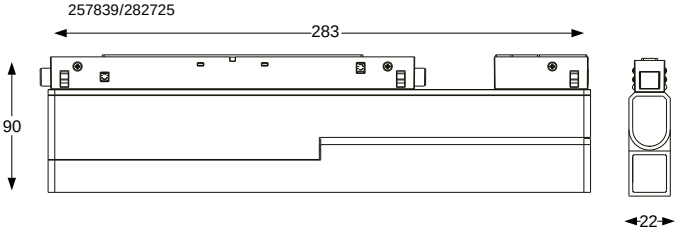


Pobrano z mamadecor.pl

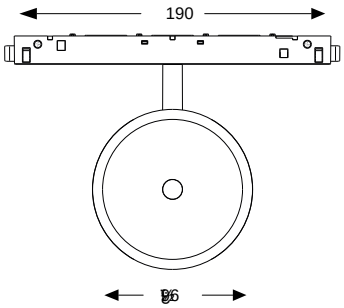
257846/282718



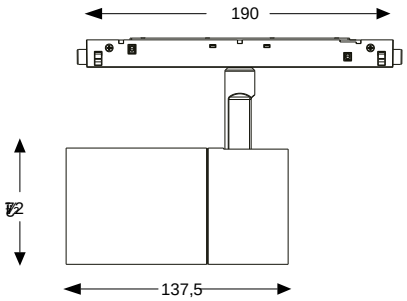
257839/282725



290614/300511/300504

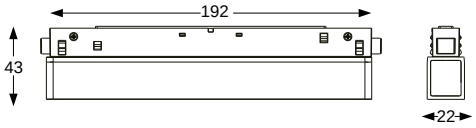


305608/307558/305615/307602/321998/317991

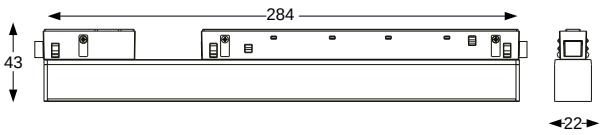


Pobrano z mamadecor.pl

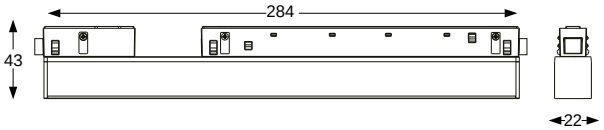
257792/282633/323596



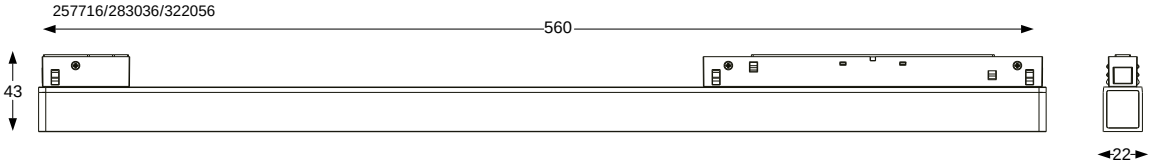
257686/282640/317953



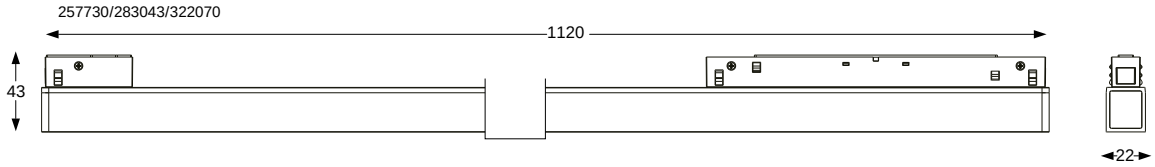
257709/283029/317960



257716/283036/322056



257730/283043/322070



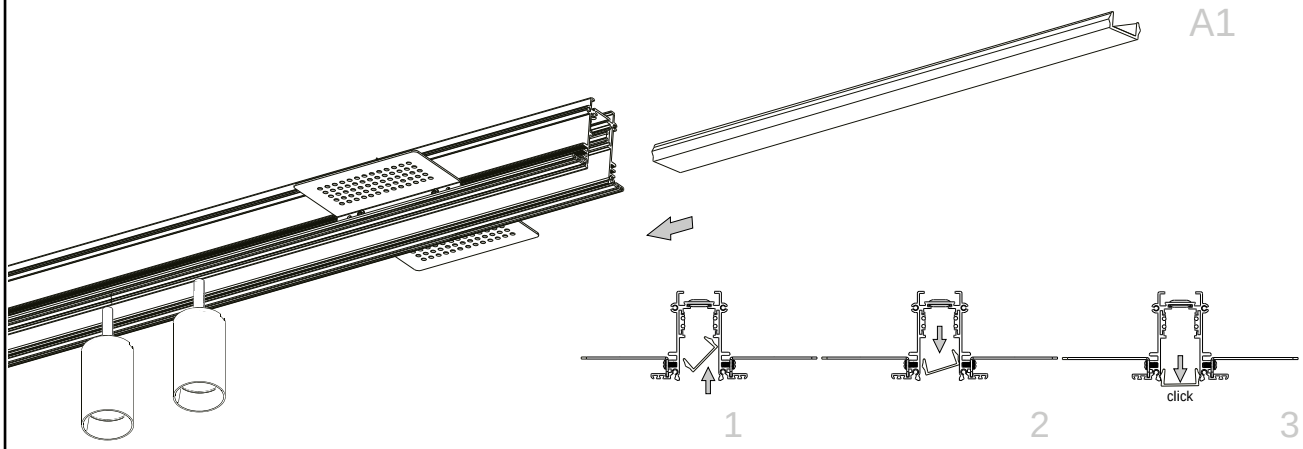
Pobrano z mamadecor.pl

EGO LINEAR SYSTEM

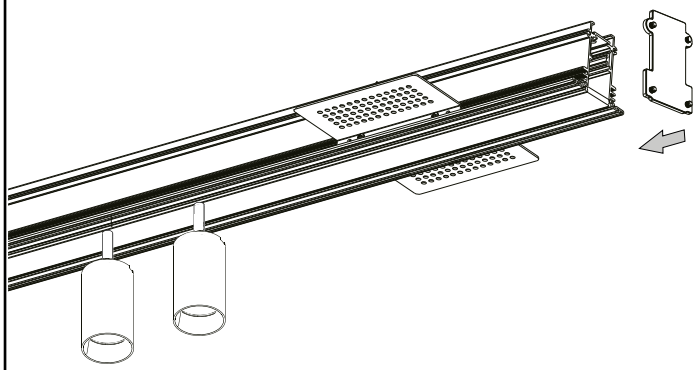
COVER

Pobrano z mamadecor.pl

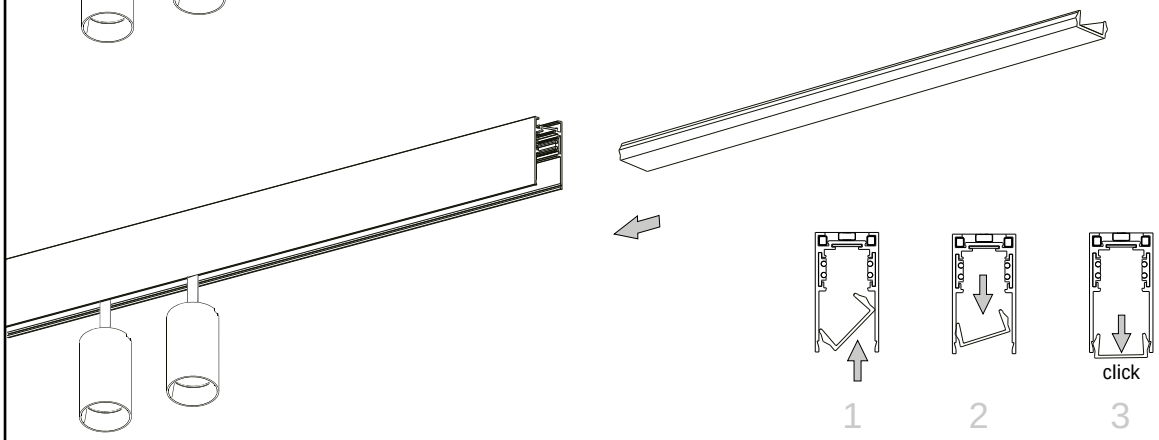
A1



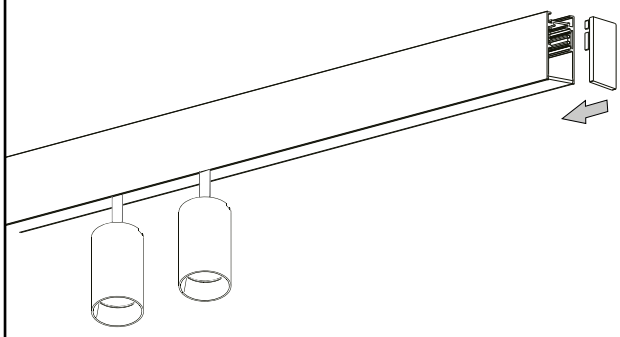
A2



B1

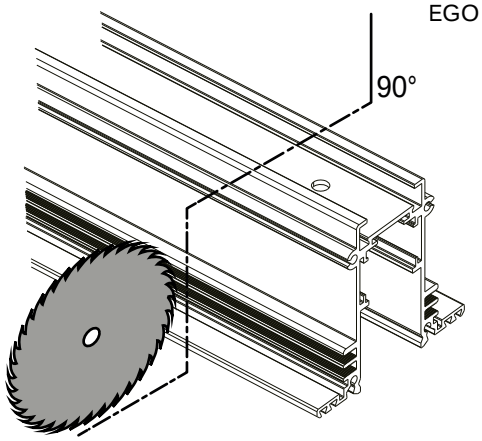


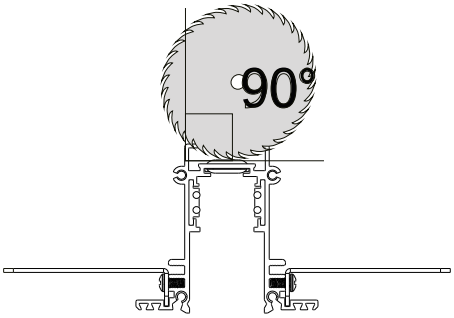
B2

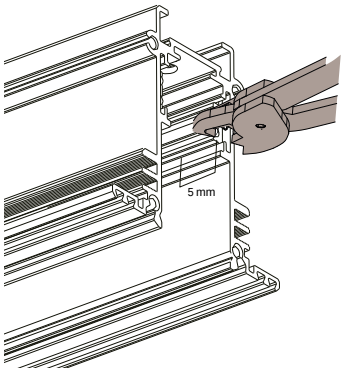


Pobrano z mamadecor.pl

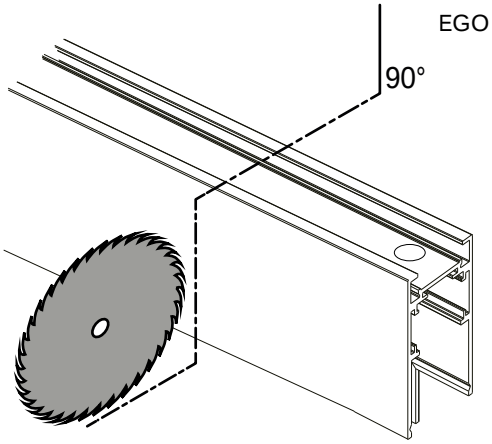
EGO RECESSED

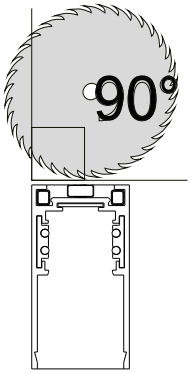


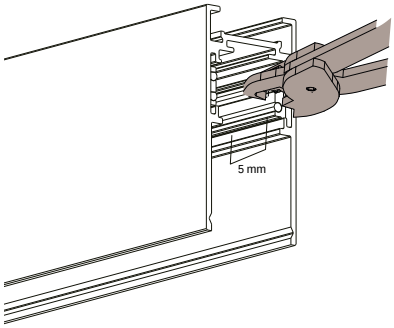




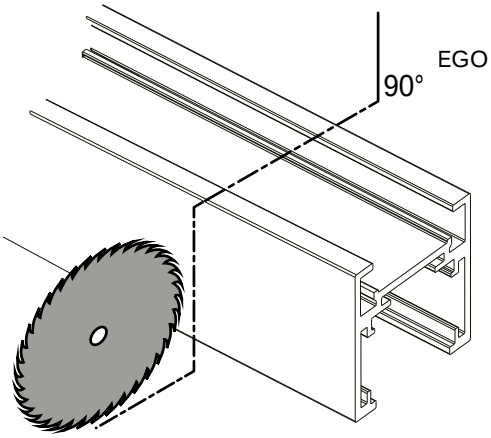
EGO HIGH

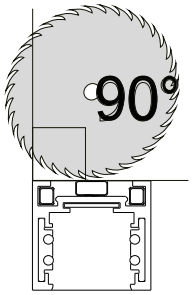


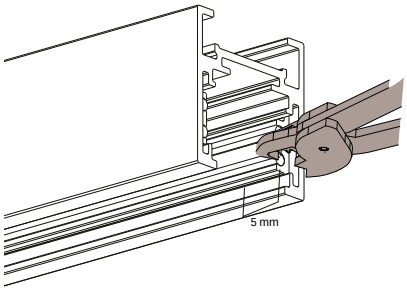




EGO LOW



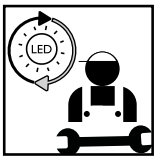


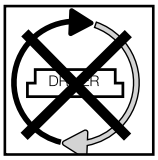


Tagliare opzionalmente il pro□lo lineare alla misura desiderata mediante taglio laser (procedura raccomandata) oppure con una sega circolare per pro□li di metallo. A taglio avvenuto, retti□care in accorciamento le estremità dei conduttori in rame interni al pro□lo con una tenaglia.

If needed, cut the linear pro□le to the desired length through laser cutting (recommended operation) or alternatively with a circular saw designed for metal pro□les. After the cut is made, rectify and shorten the outer ends of the copper conductors inside the pro□le with pincers.

LA SICUREZZA DI QUESTO APPARECCHIO È GARANTITA SOLO CON L'USO APPROPRIATO DI QUESTE ISTRUZIONI, PERTANTO È NECESSARIO CONSERVARLE
THE SAFETY AND RELIABILITY ARE GUARANTEED ONLY WHEN INSTALLATION INSTRUCTIONS ARE PROPERLY FOLLOWED. PLEASE KEEP THIS INSTRUCTION SHEET FOR FUTURE REFERENCE.
Pobrano z mamadecor.pl





Questo prodotto contiene una sorgente luminosa di classe di efficienza energetica /
This product is provided with a light source with efficiency energy class of:

EAN	Modello Sorgente Luminosa /Light Source Model	Classe di Efficienza Energetica / Energy Efficiency Class	Sorgente Luminosa / Light Source (mA)	Sorgente Luminosa / Light Source (V)
8021696257792	EGO ACCENT 07W 3000K	F	350 mA	18 V DC
8021696282633	EGO ACCENT 07W 3000K	F	350 mA	18 V DC
8021696257686	EGO ACCENT 13W 3000K	G	350 mA	36 V DC
8021696282640	EGO ACCENT 13W 3000K	G	350 mA	36 V DC
8021696257846	EGO ACCENT 13W 3000K	G	350 mA	36 V DC
8021696282718	EGO ACCENT 13W 3000K	G	350 mA	36 V DC
8021696257839	EGO FLEXIBLE WIDE 07W 3000K	G	350 mA	18 V DC
8021696282725	EGO FLEXIBLE WIDE 07W 3000K	G	350 mA	18 V DC
8021696257747	EGO PENDANT TUBE 12W 3000K	G	350 mA	31 V DC
8021696283852	EGO PENDANT TUBE 12W 3000K	G	350 mA	31 V DC
8021696282879	EGO PENDANT TUBE 12W 3000K	G	350 mA	31 V DC
8021696257624	EGO TRACK 03W 3000K	G	700 mA	6 V DC
8021696282008	EGO TRACK 03W 3000K	G	700 mA	6 V DC
8021696282947	EGO TRACK 03W 3000K	G	700 mA	6 V DC
8021696257648	EGO TRACK 08W 3000K	F	500 mA	31 V DC
8021696282015	EGO TRACK 08W 3000K	F	500 mA	31 V DC
8021696282954	EGO TRACK 08W 3000K	F	500 mA	31 V DC
8021696257662	EGO TRACK 12W 3000K	F	700 mA	31 V DC
8021696282022	EGO TRACK 12W 3000K	F	700 mA	31 V DC
8021696282961	EGO TRACK 12W 3000K	F	700 mA	31 V DC

IDEAL LUX s.r.l.
Via Taglio Destro 32
30035 Mirano (VE) Italy
www.ideal-lux.com

IDEAL LUX Warehouse
Via delle Industrie, 8/D
30036 Santa Maria di Sala (Venezia)
8.00 - 12.00 / 13.30 - 17.00

Pobrano z mamadecor.pl

LA SICUREZZA DI QUESTO APPARECCHIO È GARANTITA SOLO CON L'USO APPROPRIATO DI QUESTE ISTRUZIONI, PERTANTO È NECESSARIO CONSERVARLE
THE SAFETY AND RELIABILITY ARE GUARANTEED ONLY WHEN INSTALLATION INSTRUCTIONS ARE PROPERLY FOLLOWED. PLEASE KEEP THIS INSTRUCTION SHEET FOR FUTURE REFERENCE.

EAN	Modello Sorgente Luminosa /Light Source Model	Classe di Efficienza Energetica / Energy Efficiency Class	Sorgente Luminosa / Light Source (mA)	Sorgente Luminosa / Light Source (V)
8021696290614	EGO TRACK FLAT 3000K	F	250 mA	34 V DC
8021696300511	EGO TRACK FLAT 3000K	F	250 mA	34 V DC
8021696300504	EGO TRACK FLAT 3000K	F	250 mA	34 V DC
8021696257617	EGO TRACK 03W 3000K	G	700 mA	3 V DC
8021696282039	EGO TRACK 03W 3000K	G	700 mA	3 V DC
8021696282978	EGO TRACK 03W 3000K	G	700 mA	3 V DC
8021696257631	EGO TRACK 08W 3000K	G	250 mA	31 V DC
8021696282046	EGO TRACK 08W 3000K	G	250 mA	31 V DC
8021696282985	EGO TRACK 08W 3000K	G	250 mA	31 V DC
8021696257655	EGO TRACK 12W 3000K	F	350 mA	31 V DC
8021696282053	EGO TRACK 12W 3000K	F	350 mA	31 V DC
8021696282992	EGO TRACK 12W 3000K	F	350 mA	31 V DC
8021696305608	EGO TRACK 19W 3000K	F	500 mA	34 V DC
8021696307558	EGO TRACK 19W 3000K	F	500 mA	34 V DC
8021696305615	EGO TRACK 26W 3000K	F	700 mA	34 V DC
8021696307602	EGO TRACK 26W 3000K	F	700 mA	34 V DC
8021696257709	EGO WIDE 07W 3000K	G	350 mA	18 V DC
8021696283029	EGO WIDE 07W 3000K	G	350 mA	18 V DC
8021696257716	EGO WIDE 13W 3000K	F	700 mA	18 V DC
8021696283036	EGO WIDE 13W 3000K	F	700 mA	18 V DC
8021696257730	EGO WIDE 26W 3000K	F	700 mA	36 V DC
8021696283043	EGO WIDE 26W 3000K	F	700 mA	36 V DC
8021696323596	EGO ACCENT 07W 4000K	F	350 mA	18 V DC
8021696317953	EGO ACCENT 13W 4000K	E	350 mA	36 V DC
8021696321653	EGO PENDANT TUBE 12W 4000K	G	350 mA	31 V DC
8021696321714	EGO TRACK DOUBLE 05W 4000K	G	700 mA	3X2 V DC

IDEAL LUX s.r.l.
Via Taglio Destro 32
30035 Mirano (VE) Italy
www.ideal-lux.com

ideal lux

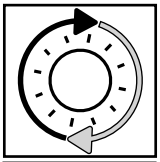
IDEAL LUX Warehouse
Via delle Industrie, 8/D
30036 Santa Maria di Sala (Venezia)
8.00 - 12.00 / 13.30 - 17.00

Pobrano z mamadecor.pl

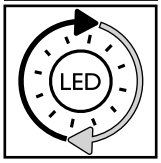
LA SICUREZZA DI QUESTO APPARECCHIO È GARANTITA SOLO CON L'USO APPROPRIATO DI QUESTE ISTRUZIONI, PERTANTO È NECESSARIO CONSERVARLE
THE SAFETY AND RELIABILITY ARE GUARANTEED ONLY WHEN INSTALLATION INSTRUCTIONS ARE PROPERLY FOLLOWED. PLEASE KEEP THIS INSTRUCTION SHEET FOR FUTURE REFERENCE.

EAN	Modello Sorgente Luminosa /Light Source Model	Classe di Efficienza Energetica / Energy Efficiency Class	Sorgente Luminosa / Light Source (mA)	Sorgente Luminosa / Light Source (V)
8021696321806	EGO TRACK DOUBLE 16W 4000K	F	250x2 mA	31 V DC
8021696321844	EGO TRACK DOUBLE 24W 4000K	G	350x2 mA	31 V DC
8021696317977	EGO TRACK 03W 4000K	G	700 mA	3 V DC
8021696317984	EGO TRACK 08W 4000K	F	250 mA	31 V DC
8021696321967	EGO TRACK 12W 4000K	G	350 mA	31 V DC
8021696321998	EGO TRACK 19W 4000K	E	500 mA	34 V DC
8021696317991	EGO TRACK 26W 4000K	E	700 mA	34 V DC
8021696317960	EGO WIDE 07W 4000K	E	350 mA	18 V DC
8021696322056	EGO WIDE 13W 4000K	E	700 mA	18 V DC
8021696322070	EGO WIDE 26W 4000K	E	700 mA	37 V DC
8021696327525	EGO PENDANT BALL 3000K	F	250 mA	36 V DC
8021696327532	EGO PENDANT BALL 3000K	F	250 mA	36 V DC
8021696316307	EGO TRACK DOUBLE BIG 3000K	F	250x2 mA	36 V DC
8021696327549	EGO TRACK DOUBLE BIG 3000K	F	250x2 mA	36 V DC
8021696300764	EGO TRACK SINGLE BIG 3000K	F	250 mA	36 V DC
8021696327556	EGO TRACK SINGLE BIG 3000K	F	250 mA	36 V DC

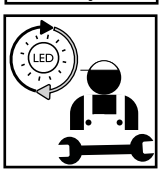
LEGENDA ICONE



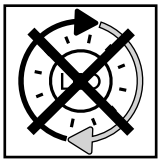
Sorgente luminosa sostituibile dall'utente finale.
Replaceable light source by an end-user.



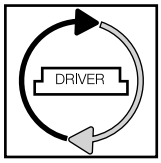
Sorgente LED luminosa sostituibile dall'utente finale.
Replaceable LED light source by an end-user.



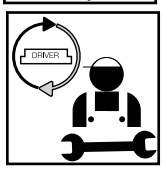
Sorgente luminosa sostituibile esclusivamente da personale autorizzato.
Replaceable light source by authorized personnel only.



Sorgente luminosa non sostituibile.
Quando la sorgente arriverà a fine vita dovrà essere sostituito l'intero apparecchio.
Non-replaceable light source.
Upon end of life of the light source, the whole product will be replaced.



Dispositivo di alimentazione sostituibile dall'utente finale.
Replaceable control gear by an end-user.



Dispositivo di alimentazione sostituibile esclusivamente da personale autorizzato
Replaceable light source by authorized personnel only.



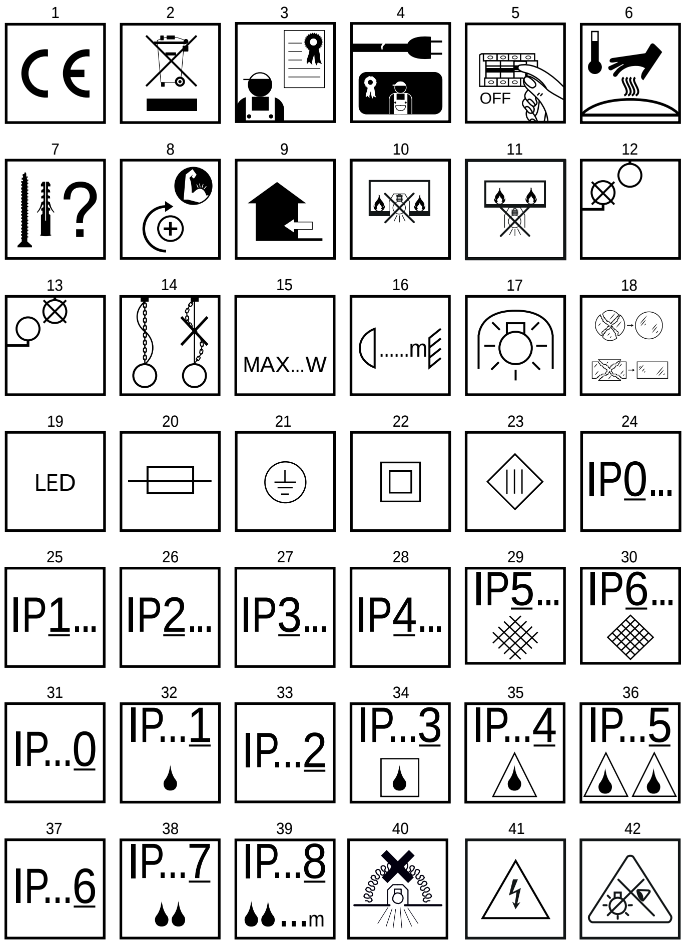
Dispositivo di alimentazione non sotituibile.
Quando il dispositivo di alimentazione arriverà a fine vita dovrà essere sostituito l'intero apparecchio.
Upon end of life of the control gear, the whole product will be replaced.

IDEAL LUX s.r.l.
Via Taglio Destro 32
30035 Mirano (VE) Italy
www.ideal-lux.com

IDEAL LUX Warehouse
Via delle Industrie, 8/D
30036 Santa Maria di Sala (Venezia)
8.00 - 12.00 / 13.30 - 17.00

REV 07/01/19

[redacted]



IX 1 ISXRYZIORI DI SIGYREZZA

1. Apparecchio conforme alle norme di sicurezza Europee EN 60 598-1.
2. Uyiwxs ettevigglᵢs rsr hizi iwwivi kixxexs riᵢ rsvqeᵢ vᵢÅyxᵢ yvferᵢ2 Tiv ᵢs wqeᵢxᵢqirxs informarsi presso le autoritï¿½ locali sulle modalitï¿½ di raccolta.
3. Wigsrhs eᵢgyri rsvqexzi ᵢùᵢrwxeᵢᵢe~ᵢsri hizi iwwivi ijjixxyexe he yr iᵢixxvᵢgᵢwxe uyeᵢĂgexs2
4. Se danneggiato il cavo elettrico esterno deve essere sostituito esclusivamente dal produttore, heᵢ vᵢzirhᵢxsvi s he yr iᵢixxvᵢgᵢwxe uyeᵢĂgexs2
5. Togliere sempre la tensione di rete prima di iniziare l'installazione o qualunque tipo di manutenzione.
6. Apparecchio con parti che possono scottare.
7. Skrᵢ qexivᵢeᵢi vᵢglᵢihi wtigᵢĂgᵢ eggiwwsvᵢ hᵢ Ăwwekkᵢs2 Yxᵢᵢ~~evi zxᵢ i xewwiᵢᵢ ᵢhsriᵢ eᵢ qexivᵢeᵢi e gyᵢ zerrs Ăwwexᵢ2 Uyiᵢᵢ ᵢrgᵢywᵢ tswwsrs iwwivi rsr ᵢhsriᵢ2
8. Wxvᵢrkᵢ firi xyxxi ᵢi zxᵢ tiv izxevi tvsfᵢiqᵢ hᵢ gsrxexxs2
9. Apparecchio che puï¿½ essere installato solo all'interno.
10. Ettevigglᵢs rsr ᵢhsris eᵢùᵢrgewws wy wytivĂgᵢ rsvqeᵢqirxi ᵢrĂeqqefᵢᵢ2
11. Ettevigglᵢs rsr ᵢhsris eᵢùᵢrwxeᵢe~ᵢsri hᵢvixxe wy wytivĂgᵢ rsvqeᵢqirxi ᵢrĂeqqefᵢᵢ2
12. Ettevigglᵢs gli ty¼ iwwivi ᵢrwxeᵢᵢexs wsᵢs e wsjĂxxs2
13. Apparecchio che puï¿½ essere installato solo a parete.
14. Il peso della lampada deve essere sostenuto dalla catena. Regolare il cavo elettrico in modo che sia piï¿½ lungo della catena.
15. Ywevi wsᵢs ᵢeqtehᵢri gsr tsxir~e rsr wytivᵢsvi eᵢ {exxekkᵢs ᵢrhᵢgexs2
16. Mantenere sempre, tra la lampadina e l'oggetto illuminato, la distanza minima di sicurezza indicata nell'icona. La lampada puï¿½ causare un incendio se la distanza minima non viene rispettata.
17. Peqtehᵢre eyxs tvsxixxe2 Yxᵢᵢ~~evi wsᵢs ᵢeqtehᵢri gsrxvewwikrexi gsr uyiwxs wᵢqfsᵢs2 Pi lampadine alogene diventano molto calde. Aspetta che si raffreddino prima di sostituirle.
18. Se un vetro di sicurezza ï¿½ incrinato o rotto deve essere sostituito immediatamente utilizzando iwgᵢywzeqirxi vᵢgeqfᵢ gsrjsvqᵢ eᵢᵢi rsvqexzi2
19. Wsvkirxi ᵢyqᵢrswe gsr hᵢshᵢ e iqᵢwwsri ᵢyqᵢrswe ,PIH- rsr wswxᵢxyᵢfᵢᵢᵢ2 Rsr wqsrxevi ᵢᵢ tvshsxxs tivgl² ᵢ hᵢshᵢ tswwsrs herrikkᵢevi kᵢᵢ sgglᵢ2 Rsr ᵢqqivkivi riᵢᵢùeguye2 Tyᵢᵢvi gsr panno umido evitando solventi e detersivi forti.
20. Ettevigglᵢs hsxexs hᵢ jywᵢfᵢi2 Wi ᵢe ᵢeqtehe rsr wᵢ eggirhi wswxᵢxyᵢvi ᵢᵢ jywᵢfᵢi2
21. Classe I Sicurezza elettrica garantita dall'isolamento principale e da un conduttore di protezione ,qiwwe e xivve- gsᵢᵢikexs eᵢᵢe wxvyxxyve qixeᵢᵢge hiᵢᵢe ᵢeqtehe2 Qiwwe e xivve sffᵢᵢkexsvᵢe2
22. Classe II Sicurezza elettrica garantita dall'isolamento principale e da un doppio isolamento o da un isolamento rinforzato. Non deve avere messa a terra.
23. Gᵢewwi III Wᵢgyvi~~e iᵢixxvᵢge keverxᵢxe heᵢᵢùeᵢᵢqirxe~ᵢsri e fewwᵢwwᵢqe xirwᵢsri ,ᵢrjivᵢsvi e 94 Volt). Non deve avere messa a terra.
24. Non protetto.
25. Tvsxixxs gsrxvs ᵢùᵢrkviwws hᵢ gsvtᵢ wsᵢᵢhᵢ hᵢ hᵢeqixvs wytivᵢsvi e 94 qq2
26. Tvsxixxs gsrxvs ᵢùᵢrkviwws hᵢ gsvtᵢ wsᵢᵢhᵢ hᵢ hᵢeqixvs wytivᵢsvi e 56 qq2
27. Tvsxixxs gsrxvs ᵢùᵢrkviwws hᵢ gsvtᵢ wsᵢᵢhᵢ hᵢ hᵢeqixvs wytivᵢsvi e 609 qq2
28. Tvsxixxs gsrxvs ᵢùᵢrkviwws hᵢ gsvtᵢ wsᵢᵢhᵢ hᵢ hᵢeqixvs wytivᵢsvi e 5 qq2
29. Tvsxixxs gsrxvs ᵢùᵢrkviwws hᵢ tsᵢzivi2
30. Tvsxixxs xsxeᵢqirxi gsrxvs ᵢùᵢrkviwws hᵢ tsᵢzivi2
31. Non protetto.
32. Tvsxixxs gsrxvs ᵢe gehyxe zivxᵢgeᵢi hᵢ ksggi hùeguye2
33. Tvsxixxs gsrxvs ᵢe gehyxe hᵢ eguye gsr ᵢrgᵢᵢre~ᵢsri qewwᵢqe hᵢ 59à2
34. Tvsxixxs gsrxvs ᵢe tᵢskkᵢe2
35. Tvsxixxs gsrxvs wtvy~~ᵢ hùeguye2
36. Tvsxixxs gsrxvs kixxᵢ hùeguye2
37. Tvsxixxs gsrxvs tsxirxᵢ kixxᵢ hùeguye2
38. Tvsxixxs gsrxvs ᵢùᵢqqiwwᵢsri xiqtsverie2
39. Tvsxixxs gsrxvs ᵢùᵢqqiwwᵢsri tvsᵢyrkexe2
40. Apparecchio non idoneo ad essere ricoperto di materiale termicamente isolante.
41. Attenzione, rischio di scossa elettrica.
42. Rsr Ăwwevi ᵢe jsrxi ᵢyqᵢrswe2

ER 1 SEJEXY IRSXRYGXIORS

1. Xlᵢw Ăxxᵢrk ᵢw tvshygih erh xiwxih ᵢr eggsvhergi {ᵢxl xli wxᵢgxiwx Iyvstier wejixy wxerhevhw (EN 60.598-1).
2. Xlᵢw Ăxxᵢrk gerrsx fi hᵢwtswih sj ew lsywilsᵢh {ewxi2 Jsv hᵢwtswe ᵢ ᵢrjsvqexᵢsr ewo xli ᵢsgeᵢ eyxlsvᵢxᵢiw efsyx ls{ xs gsᵢᵢigx ᵢx2
3. Ewᵢrhᵢgexih f} wtigᵢĂg vikyᵢexᵢsrw0 xli ᵢᵢklxᵢrk Ăxxᵢrk wlsyᵢh fi ᵢrwxeᵢᵢih f} e uyeᵢĂih electrician.
4. Ijxli i|xivreᵢ {ᵢvi ᵢw heqekih ᵢx lew xs fi vitᵢegih i|gᵢywᵢzᵢᵢ} f} xli qeryjegxyvivᵢ hᵢwxvᵢfyxsv sv f} e uyeᵢĂih iᵢigxvᵢgᵢer2
5. Eᵢ{e}w ᵢwsᵢexi ts{iv fijsvi gsqqirgᵢrk ᵢrwxeᵢᵢexᵢsr0 qeᵢrxirergi sv vitewᵢ2
6. Xli ᵢyqᵢrevi gsrxeᵢrw givxeᵢr tevxw {lᵢgl ger fi ziv} lsx2
7. legl qexivᵢeᵢ viuyvᵢw wtigᵢĂg qsyrxᵢrk eggiwwsvᵢiw2 Ywi wgvi{w erh {eᵢᵢ tᵢykw wyᵢxefᵢi jsv xli qexivᵢeᵢxs {lᵢgl xli} evi jewxirih2 Xlswi ᵢrgᵢyhih qe} fi yrwyᵢxefᵢi2
8. Eᵢ{e}w xᵢklxir xli wgvi{w Ăvqᵢ} xs ezsᵢh gsrxegx tvsfᵢiqw2
9. Xlᵢw Ăxxᵢrk wlsyᵢh sr} fi ᵢrwxeᵢᵢih ᵢrhssvw2
10. Pyqᵢrevi rsx wyᵢxefᵢi jsv vigiwwih sr rsvqeᵢᵢ} ăeqqefᵢi wyvjegiw2
11. Pyqᵢrevi rsx wyᵢxefᵢi jsv hᵢvigx qsyrxᵢrk sr rsvqeᵢ ăeqqefᵢi wyvjegiw2
12. Xlᵢw Ăxxᵢrk ᵢw sr} wyᵢxefᵢi jsv Ă|ᵢrk xs xli giᵢᵢᵢrk2
13. Xlᵢw Ăxxᵢrk ᵢw sr} wyᵢxefᵢi jsv Ă|ᵢrk xs xli {eᵢᵢ2
14. Xli {iᵢklx sj xli ᵢeqt lew xs fi wyttsvxih f} xli gleᵢr2 Ehᵢywx xli ᵢirkxl sj xli iᵢigxvᵢg {ᵢvi so that it is longer than the chain.
15. Srᵢ} ywi ᵢeqtw {lᵢgl hs rsx i|giih xli qe|ᵢqyq wtigᵢĂih {exxeki2
16. Eᵢ{e}w sfwivzi xli qᵢrᵢqyq hᵢwxergi fix{iir xli ᵢeqt erh xli wyvjegi fiᵢrk ᵢᵢᵢx0 ew wls{r ᵢr xli ᵢgsr2 Xli ᵢeqt ger geywi e Ăvi ᵢj xli qᵢrᵢqyq hᵢwxergi ᵢw rsx sfwivzih2

Pobrano z mamadecor.pl

17. Eyxs1tvsxigxih fyᵢf2 Sᵢᵢ} ywi fyᵢfw ehevxih {ᵢxl xlᵢw wᵢqfsᵢ2 Lesskir fyᵢfw kix ziv} lsx2 [eᵢx yrxᵢᵢ xli} gssᵢ hs{r fijsvi vitᵢegᵢrk2
18. Gvegoih sv fvsoir wejix} kᵢeww lew xs fi vitᵢegih ᵢqqihᵢexiᵢ}2 Ywi srᵢ} qeryjgxyviv ettvszih tevxw gsqtᵢᵢrk {ᵢxl vikyᵢexᵢsrw2
19. Pᵢklx wsyvgi {ᵢxl rsx1wyfwxᵢxyxefᵢi ᵢᵢklx iqᵢxxᵢrk hᵢshi ,PIH-2 Hs rsx hᵢwewwiqfᵢi xli tvshygx wᵢrgi xli hᵢshiw ger heqeki xli i}iw2 Hs rsx ᵢqqivwi ᵢr {exiv2 [ᵢti {ᵢxl e heqt gᵢsxl2 Hs not use solvents or strong detergents.
20. Xlᵢw Ăxxᵢrk ᵢw iuyᵢttih {ᵢxl e jywi2 Ijxli ᵢeqt ᵢw syx sj svhiv0 vitᵢegi xli ᵢrxivreᵢ jywi2
21. Gᵢeww I Iᵢigxvᵢgeᵢ wejix} kyeverxiih f} xli qeᵢr ᵢrwyᵢexᵢsr erh er ehhᵢxᵢsreᵢ tvsxigxᵢzi gsrhygxsv ,ievxlᵢrk- gsrrigxih {ᵢxl xli qixeᵢ jveqi sj xli ᵢeqt2 Ievxlᵢrk ᵢw sfᵢᵢkexsv}2
22. Gᵢeww II Iᵢigxvᵢgeᵢ wejix} kyeverxiih f} xli qeᵢr ᵢrwyᵢexᵢsr erh e hsyfᵢi sv vᵢrjsvgih ᵢrwyᵢexᵢsr2 Ievxlᵢrk rsx vigiwwev}2
23. Gᵢeww III Iᵢigxvᵢgeᵢ wejix} kyeverxiih f} ziv} ᵢs{ ts{iv wyttᵢ} ,ᵢiww xler 94 Zsᵢx-2 Ievxlᵢrk excluded.
24. Not protected.
25. Tvsxigxih ekeᵢrwx wsᵢᵢh sfᵢigxw kviexiv xler 94 qq2
26. Tvsxigxih ekeᵢrwx wsᵢᵢh sfᵢigxw kviexiv xler 56 qq2
27. Tvsxigxih ekeᵢrwx wsᵢᵢh sfᵢigxw kviexiv xler 609 qq2
28. Tvsxigxih ekeᵢrwx wsᵢᵢh sfᵢigxw kviexiv xler 5 qq2
29. Dust protected.
30. Xsxeᵢᵢ} tvsxigxih ekeᵢrwx hywx ᵢrĂᵢxvexᵢsr2
31. Not protected.
32. Tvsxigxih ekeᵢrwx zivxᵢgeᵢᵢ} jeᵢᵢᵢrk {exiv hvstw2
33. Tvsxigxih ekeᵢrwx {exiv hvstw jeᵢᵢᵢrk {ᵢxl e qe|ᵢqyq erkᵢi sj 59Å xs xli zivxᵢgeᵢ e|ᵢw2
34. Tvsxigxih ekeᵢrwx veᵢr2
35. Tvsxigxih ekeᵢrwx wtᵢewlᵢrk {exiv2
36. Tvsxigxih ekeᵢrwx {exiv ᵢixw2
37. Tvsxigxih ekeᵢrwx wxvsrk {exiv ᵢixw2
38. Tvsxigxih ekeᵢrwx xiqtsvev} ᵢqqivwᵢsr2
39. Tvsxigxih ekeᵢrwx tvsᵢsrkih ᵢqqivwᵢsr2
40. Pyqᵢrevi rsx wyᵢxefᵢi jsv gsziᵢrk {ᵢxl xlivqeᵢᵢ} ᵢrwyᵢexᵢrk qexivᵢeᵢ2
41. Geyxᵢsr0 vᵢwo sj iᵢigxvᵢg wlsgo2
42. Do not stare at the operating light source.

JV 1 IRSXVYGXIORS HI WÉGYVIXÉ

1. L'appareil est conforme aux rï¿½glements de sï¿½curitï¿½ europï¿½ennes EN 60 598-1.
2. Gix ettevᵢᵢ ri tiyx tew ixvi ᵢix² herw ᵢiw rsvqey| h²glᵢxw yvfeᵢrw2 Tsyv ᵢù²gsyᵢiqirx ᵢᵢ jeyx se renseigner auprï¿½s des autoritï¿½s locaux sur les modalitï¿½s de ramassage.
3. Wiᵢsr givxeᵢriw v³kᵢiqirxexᵢsrw0 ᵢùᵢrwxeᵢᵢexᵢsr hsᵢx ixvi ijjigxy²i tev yr ²ᵢigxvᵢgᵢir uyeᵢĂ²2
4. Wᵢ ᵢi gefᵢi ²ᵢigxvᵢuyi iwx irhsqqek²0 ᵢᵢ jeyx uyùᵢᵢ wsᵢx viqtᵢeg² i|gᵢywᵢzi qirx tev ᵢi jefvᵢuyerx0 ᵢi zirhiyv sy yr ²ᵢigxvᵢgᵢir uyeᵢĂ²2
5. Gsyti~ w}wx²qexᵢuyiqirx ᵢi gsyverx ezerx ᵢùᵢrwxeᵢᵢexᵢsr sy xsyw ᵢiw eyxviw x}tiw hi qeᵢrxinance.
6. Ettevᵢᵢ ezig hiw tevxᵢiw uyᵢ tiyzirx fvÂᵢiv2
7. Gleuyi qex²vᵢey r²giwwᵢxi hiw eggiwwsvᵢiw hi Ă|exᵢsr wt²gᵢĂuyiw2 Yxᵢᵢᵢwiv hiw zᵢw ehetx²iw ey qex³vᵢey hy wyttsvx2 Giy| ᵢrgᵢywherw ᵢe fsᵢxi tiyzirx ixvi rsr ehetx²iw2
8. Wivviv fᵢir xysxiw ᵢiw zᵢw tsyv ²zᵢxiv yr qeyzeᵢw gsrxegx2
9. L'appareil peut etre installï¿½ï¿½interieur seulemnt.
10. Ettevᵢᵢ ri tsyzerx tew ´xvi irgewxv² herw hiw wyvjegiw rsvqeᵢiqirx ᵢrăeqqefᵢiw2
11. Pùettevᵢᵢ rùiwx tew ᵢrhᵢuy² tsyv ᵢùᵢrwxewᵢᵢexᵢsr hᵢvigxi wyv hiw wyvjegiw rsvqeᵢiqirx ᵢrăeqqefᵢiw2
12. L'appareil peut etre installï¿½ au plafond seulement.
13. L'appareil peut etre installï¿½ au mur seulement.
14. Pi tsᵢhw hi ᵢe ᵢeqti hsᵢx ixvi wyttsvx² tev ᵢe gleᵢri2 V²kᵢiv ᵢi gefᵢi ²ᵢ²gxvᵢuyi hi jegsr uyùᵢᵢ soit plus long de la chaine.
15. Ri tew yxᵢᵢwiv hùeqtsyᵢiw hi tyᵢwwergi ey1hiwwyw hiw {exxw ᵢrhᵢuy²w2
16. Qeᵢrxirᵢv ᵢe hᵢwxergi qᵢrᵢqeᵢi hi wÂvix² irxvi ᵢùeqtsyᵢi ix ᵢi wyᵢix ᵢᵢᵢyqᵢr² ᵢrhᵢuy²i herw l'icone. La lampe peut provoquer un incendie si la distance n'est pas respectï¿½e.
17. Eqtsyᵢi eyxstvsx²k²i2 Yxᵢᵢᵢwiv wiyᵢiqirx ᵢiw eqtsyᵢiw gsrxvᵢiqevuy²iw ezig gi w}qfsᵢi2 Les ampoules halogï¿½nes deviennen trï¿½s chaudes. Attendre que deviennent froides pour les remplacer.
18. Wᵢ ᵢi ziwvi hi tvsx²gxᵢsr iwx Ăwwyv² sy geww²0 ᵢᵢ hsᵢx ²xvi viqtᵢeg² ᵢqq²hᵢexiqirx ir yxᵢᵢᵢwerx exclusivement les piï¿½ces de rechange conformes ï¿½ la lï¿½gislation.
19. Les diodes ï¿½ï¿½mission lumineuse de la source lumienuse (LED) ne peuvent pas etre rem - tᵢeg²iw2 Ri tew h²qsrxivᵢi tvshyᵢx0 gev ᵢiw hᵢshiw tiyzirx irhsqqekiv ᵢiw }iy|2 Ri tew tᵢsrkiv herw ᵢùiey2 Rixxs}iv ezig yri tᵢ³gi hi hvet lyqᵢhi ir izᵢxerx ᵢiw wyfwxergiw dissolvantes et dï¿½tersives fortes.
20. Pùettevᵢᵢ iwx hsx² hi jywᵢfᵢi2 Wᵢ ᵢe ᵢeqti ri wùeᵢᵢyqi tew0 glerkiv ᵢi jywᵢfᵢi2
21. Classe I La sï¿½curitï¿½ï¿½lectrique est garantie par l'isolation principale e par un conducteur de protection (la mise ï¿½ la terre) connectï¿½ï¿½ la structure mï¿½tallique de la lampe. La mise ï¿½ terre sfᵢᵢkexsᵢvi2
22. Gᵢewwi II Pe w²gyvᵢx² ²ᵢigxvᵢuyi iwx keverxᵢi tiv ᵢùᵢwsᵢexᵢsr tvᵢrgᵢtevᵢi ix tev yri hsyfᵢi ᵢwsᵢexᵢsr sy tev yri ᵢwsᵢexᵢsr virjsvg²i2 Pe qᵢwi ¬ xiwi rùiwx tew sfᵢᵢkexsᵢvi2
23. Gᵢewwi III Pe w²gyvᵢx² ²ᵢigxvᵢuyi iwx keverxᵢi tev ᵢùeᵢᵢqirxexᵢsr ¬ xv³w fewwi xirwᵢsr ,ᵢrjivᵢiyvi ¬ 94 Zsᵢxw-2 Pe qᵢwi ¬ xiwi rùiwx tew sfᵢᵢkexsᵢvi2
24. Non protï¿½gï¿½
25. Tvsx²k² gsrxvi ᵢiw t²r²xvexᵢsrw hiw gstw wsᵢᵢhiw hi hᵢeq³xvi wyt²vᵢiyv ey| 94 qq2
26. Tvsx²k² gsrxvi ᵢiw t²r²xvexᵢsrw hiw gsvtw wsᵢᵢhiw hi hᵢeq³xvi wyt²vᵢiyv ey| 56 qq2
27. Tvsx²k² gsrxvi ᵢiw t²r²xvexᵢsrw hiw gsvtw wsᵢᵢhiw hi hᵢeq³xvi wyt²vᵢiyv ey| 609 qq2

28. Tvsx²k² gsrxvi ᵢiw t²r²xvexᵢsrw hiw gsvtw wsᵢᵢhiw hi hᵢeq³xvi wyt²vᵢiyv ey| 5qq2
29. Tvsx²k² gsrxvi ᵢiw t²r²xvexᵢsrw hi ᵢe tsywwᵢ³vi2
30. Tvsx²k² xsxeᵢiqirx gsrxvi ᵢiw t²r²xvexᵢsrw hi ᵢe tsywwᵢ³vi2
31. Non protï¿½gï¿½2
32. Tvsx²k² gsrxvi ᵢiw glyxiw hùiey zivxᵢgeᵢiw2
33. Tvsx²k² gsrxvi ᵢiw glyxiw hùiey ezig ᵢùᵢrgᵢᵢrewsr qe|ᵢqeᵢi hi 59Å2
34. Tvsx²k² gsrxvi ᵢe tᵢyᵢi2
35. Tvsx²k² gsrxvi ᵢiw ²gᵢefsyww yviw hùiey2
36. Tvsx²k² gsrxvi ᵢiw ᵢixw hùiey2
37. Tvsx²k² gsrxvi hiw tyᵢwwerxw ᵢixw hùiey2
38. Tvsx²k² gsrxvi ᵢiw tᵢsrkiqirxw xiqtsvevw2
39. Tvsx²k² gsrxvi ᵢiw tᵢsrkiqirxw tvsᵢsrk²w2
40. L'appareil n'est pas apte ï¿½ï¿½e recouvert de matï¿½el isolant thermiquement.
41. Attention, risque de dï¿½charge ï¿½lectrique.
42. Ri tew Ă|iv ᵢe wsyvgi ᵢyqᵢriywi2

HE 1 WIGLIVLIMXWLIR[IMWI

1. Hᵢi Piyglxi ᵢwx ᵢr ªfiviᵢrwxᵢqqyrk qᵢx hir Iyvst®wglir Wᵢglivlimwrsvqir IR :4 9=<152
2. Hᵢiwi Piyglxi hevj rᵢglx qᵢx hiq rsvqeᵢir Efjeᵢᵢ irxwsvkx {ihir2 JÃv hᵢi Irxwsvkyrk ᵢrjsvqᵢivir Wᵢi wᵢgl fiᵢ hir ᵢsoeᵢir Fil¾hir Ãfiv hᵢi Weqqiᵢqshe ᵢx®xir2
3. Kiq®Ë irᵢkiv Zswglvᵢjxir qyww hᵢi Irwxeᵢᵢexᵢsr zsr iᵢriq Iᵢioxvs1Jeglqerr eywkijÃlvx {ivhir2
4. Fiᵢ Fiwgl®hᵢkyrk hiv Iᵢioxvsᵢixyrk hevj hᵢiwi eywwglᵢiËᵢgl zsq Livwxiᵢᵢiv0 L®rhᵢiv shiv iᵢriq Iᵢioxvs1Jeglqerr eywkixeywglx {ivhir2
5. Hᵢi Wterryrk qyww zsv Irwxeᵢᵢexᵢsr shiv [evxyrk efkiwgleᵢxix {ivhir2
6. Piyglxi qᵢx Xiᵢᵢir0 hᵢi ivlᵢx~ir o¾rrxir2
7. Nihiw Qexivᵢeᵢ fir¾xᵢkx wti~ᵢĂwglir Fijiwxᵢkyrkw~yfil¾v2 Firyx~ir Wᵢi jÃv hew ~y fijiwxᵢkirhi Qexivᵢeᵢ kiiᵢkrixi Wglveyfir yrh HÃfiᵢ2 Hiv qᵢxkiᵢijivxi ^yfil¾v o¾rrxi eygl rᵢglx geeignet sein.
8. Eᵢᵢi Wglveyfir kyx er~ᵢilir0 yq Osrxeoxtvsfᵢiqi ~y zivqiᵢhir2
9. Hᵢiwi Piyglxi hevj ryv ᵢr Irrirv®yqir ᵢrwxeᵢᵢivx {ivhir2
10. Hᵢi Piyglxi iᵢkrix wᵢgl RIGLX jÃv hir Iᵢrfey ᵢr rsvqeᵢ irxăeqqfevi Sfivă®glir2
11. Hᵢiwi Piyglxi ᵢwx rᵢglx jÃv hᵢi hᵢvioxi Irwxeᵢᵢexᵢsr eyj rsvqeᵢ irx~Ãrhᵢgli Sfivă®glir kiiᵢkrix2
12. Hᵢiwi Piyglxi ᵢwx ryv jÃv Higoirᵢrwxeᵢᵢexᵢsr kiiᵢkrix2
13. Hᵢiwi Piyglxi ᵢwx ryv jÃv [erhᵢrwxeᵢᵢexᵢsr kiiᵢkrix2
14. Hew Ki{ᵢglx hiv Piyglxi qyww zsr hiv Oixxi kilexir {ivhir2 Hew Iᵢioxvsoefiᵢ qyww ws iᵢrkiwxiᵢᵢx {ivhir0 heww iw ᵢ®rkiv eᵢw hᵢi Oixxi ᵢwx2
15. Ziv{irhir Wᵢi ryv Piyglxqᵢxxiᵢ qᵢx rᵢglx l¾livir Pimwxyrk eᵢw hᵢi erkikifir [exxeki2
16. ^{ᵢwglir Piyglxqᵢxxiᵢ yrh fiᵢiyglxixir Kikirwxerh qyww ᵢqqiv hiv zsr hiv Iosri erkikifiri Efwxerh kileᵢxir {ivhir2 Hᵢi Piyglxi oerr Fverh zivyvweglir0 {irr hiv Qᵢrhiwxefwxerh rᵢglx fivÃgowᵢglxᵢkx {ᵢvh2
17. WiᵢfwxkiwglÃx~xiw Piyglxqᵢxxiᵢ2 Ziv{irhir Wᵢi ryv Piyglxqᵢxxiᵢ qᵢx hᵢiwiq W}qfsᵢ2 Leᵢskirᵢiyglxqᵢxxiᵢ {ivhir wilv {evq2 [evxir Wᵢi zsv Eywxeywgl fᵢw wᵢi efkioÃlᵢx wᵢrh2
18. [irr iᵢr Wglivlimwkᵢew kivᵢwwir shiv oetyxx ᵢwx0 qyww iw wsjsvx eywkixeywglx {ivhir? iw hÃvjir ryv hiv Rsvq irxwtviglirhi Iwex~xiᵢi ziv{irhix {ivhir2
19. Pᵢglxuyiᵢᵢi qᵢx Pᵢglx1iqᵢxxivirhir Hᵢshir ,PIH- rᵢglx iwix~fev2 Hew Tvshyox hevj rᵢglx hiqsrxᵢivx {ivhir0 he hᵢi Hᵢshir Eykir fiwgl®hᵢkir o¾rrir2 Rᵢglx ᵢr [ewwiv xeyglir2 Qᵢx jiyglxiq Xygl vᵢirᵢkir0 oiᵢri wxevoi Viᵢrᵢkyrkwqᵢxxiᵢ firyx~ir2
20. Leuchte mit Sicherung. Sollte die Leuchte nicht einschalten, muss die Sicherung ausgetauscht {ivhir2
21. Oᵢewwi I> hᵢi Iᵢioxvswglivlimx ᵢwx hyvgl Leytxᵢwsᵢivyrk yrh Wglyx~ᵢixiverwglᵢyww keverxᵢivx ,Ivhyrk-0 hiv qᵢx hiv Qixeᵢᵢwxvyoxyv hiv Piyglxi zivfyrhir ᵢwx2 Ivhyrk ᵢwx tăglᵢxk2
22. Oᵢewwi II> hᵢi Iᵢioxvswglivlimx ᵢwx hyvgl Leytxᵢwsᵢivyrk yrh hyvgl Hstt iᵢwsᵢivyrk shiv ziwx®voxi Iwsᵢivyrk keverxᵢivx2 Ivhyrk qyww rᵢglx zsvlerhir wiᵢr2
23. Oᵢewwi III> hᵢi Iᵢioxvswglivlimx ᵢwx hyvgl wilv rᵢihvᵢki Wterryrkwerwglᵢyww ,yrxiv 94 Zsᵢxgarantiert. Erdung muss nicht vorhanden sein.
24. Rᵢglx kiwglÃx~x2
25. KiwglÃx~x kikir jiwxi Jviqhoᵢ¾vtiv qᵢx Hyvglqiwwiv B94 qq2
26. KiwglÃx~x kikir jiwxi Jviqhoᵢ¾vtiv qᵢx Hyvglqiwwiv B56 qq2
27. KiwglÃx~x kikir jiwxi Jviqhoᵢ¾vtiv qᵢx Hyvglqiwwiv B609 qq2
28. KiwglÃx~x kikir jiwxi Jviqhoᵢ¾vtiv qᵢx Hyvglqiwwiv B 5 qq2
29. WxeyfkiwglÃx~x2
30. ZsᵢᵢosqqirwxeyfkiwglÃx~x2
31. Rᵢglx kiwglÃx~x2
32. KiwglÃx~x kikir Zivxᵢoeᵢ1Xvstj{ewwiv2
33. KiwglÃx~x kikir Xvstj{ewwiv qᵢx Riᵢkyrk qe|2 59Å2
34. KiwglÃx~x kikir Vikir2
35. KiwglÃx~x kikir Wtvᵢx~{ewwiv2
36. KiwglÃx~x kikir Wxvelᵢ{ewwiv2
37. KiwglÃx~x kikir ki{eᵢxᵢkiw Wxvelᵢ{ewwiv2
38. KiwglÃx~x kikir ~iᵢx{iᵢᵢkiw Irxeyglir2
39. KiwglÃx~x kikir heyivlejxiw Irxeyglir2
40. Hᵢiwi Piyglxi ᵢwx rᵢglx kiiᵢkrix0 yq qᵢx xlivqᵢwgl ᵢwsᵢivirhiq Qexivᵢeᵢ efkihigox ~y {ivhir2
41. Achtung, Stromschlaggefahr!
42. Rᵢglx ᵢr hᵢi Pᵢglxuyiᵢᵢi fᵢgoir2

EW 1 IRSXVYGGIORIW HI WIKYVMHEH

1. Aparato conforme a las normas de seguridad europeos EN 60 598-1.
2. Iwxi etevexs rs xiiri uyi wiv iglehs ir ᵢsw rsvqeᵢiw vigle~sw yvferswv2 Tsv ᵢe ᵢuyᵢhegᵢ»r ᵢrjsvqewi e ᵢew eyxsvᵢheh iw ᵢsgeᵢiw wsfvi ᵢew qsheᵢᵢhehiw vigskᵢhe2

3. WikÀr eᵢkyrew rsvqexzew ᵢe ᵢrwxeᵢeggᵢ»r xiri uyi wiv ijigxyehe tsv yr iᵢigxvᵢgs geᵢĂgehs2
4. Wᵢ iᵢ gefᵢi uyihe he°ehs0 xirhv« uyi wiv geqfᵢehs tsv sxvs hiᵢ qᵢwqs xᵢts wsᵢs tsv iᵢ jefvᵢgerxi0 tsv iᵢ hixeᵢᵢᵢwxe s tsv yre iᵢigxvᵢgᵢwxe gyeᵢĂgehs2
5. Uyᵢxev wᵢiqtvi ᵢe xirwᵢ»r hi vih erxiw hi iqti~ev ᵢe ᵢrwxeᵢeggᵢ»r s gyeᵢuyᵢiv xᵢts hi qeryxirgᵢ»r2
6. P«qteve gsr gsqtsrirxiw uyi wi tyihir geᵢirxev2
7. Gehe qexivᵢeᵢ tᵢhi eggiwsvᵢsw iwtigᵢĂgsw hi Ăeggᵢ»r2 Yxᵢᵢᵢ~ev ᵢsw xsvrᵢᵢᵢsw } evergiᵢew ᵢhsriswv gsr iᵢ qexivᵢeᵢ gsr ᵢsw uyi iwxer Ăehsw2 Psw uyi iwx«r ᵢrgᵢyᵢhsw rs tshvᵢer wiv ᵢhsrisw2
8. Etvᵢixe fᵢir xshsw ᵢsw xsvrᵢᵢᵢsw teve izᵢxev tvsfᵢiqew hi gsrxegxs2
9. Iwxi etevexs wi hifi ᵢrwxeᵢev wsᵢs ir iᵢ ᵢrxivᵢsv2
10. Etevexs rs ᵢh»ris teve iqtsxvev ir wytivĂgᵢiw rsvqeᵢqirxi ᵢrăeqqefᵢiw2
11. Etevexs rs ehigyehs teve ᵢe ᵢrwxeᵢeggᵢ»r hᵢvigxe ir wytivĂgᵢiw rsvqeᵢqirxi ᵢrăeqqefᵢiw2
12. Este aparato puede ser instalado solamente en el techo.
13. Este aparato puede ser instalado solo en la pared.
14. Iᵢ tiws hi ᵢe ᵢ«qteve xiri uyi wiv wswxirᵢhs tsv ᵢe gehire2 Vikyᵢev iᵢ gefᵢi iᵢ²gxvᵢgs hi qshs uyi wie q«w ᵢevks uyi ᵢe gehire2
15. Ywev wsᵢs fsqfᵢᵢew ehigyehew teve iwxi etevexs } rs wytivev ᵢe tsxirgᵢe ᵢrhᵢgehe2
16. Qerxirivwᵢiqtvi ᵢe hᵢwxergᵢe qᵢrᵢqe irxvi ᵢe ᵢ«qteve } ᵢsw sfᵢixsw uyi tyiher tvszsgev glᵢwte0 gsqs viăiᵢe iᵢ ᵢgsrs2
17. Iᵢ etevexs iw ehetxs wsᵢs teve yre fsqfᵢᵢe gsr wikyvᵢheh ᵢrgsvtsvehe s gsr yre fsqfᵢᵢe hi feᵢe tviwᵢsr2 Pew fsqfᵢᵢew wi geᵢᵢirxer qygls2 Wi egsrwiᵢe hi iwtivev e uyi wi irjvᵢir erxiw hi geqfᵢevᵢew2
18. Wᵢ yre gvᵢwxeᵢ hi wikyvᵢheh iwx« ekvᵢixehs geqfᵢiᵢs ᵢrqihᵢexeqirxi } ywi wsᵢs vigeqfᵢsw etvsfehsw tsv iᵢ jefvᵢgerxi2
19. Regᵢirxi ᵢyqᵢrswe gsr hᵢshsw e iqᵢw»r ᵢyqᵢrswe ,PIH- rs wywxᵢxyᵢfᵢiw2 Rs hiwqsrxiw iᵢ tvshygxs tsvuyi ᵢsw hᵢshsw tyihir tivᵢyhᵢgev ᵢsw sᵢsw2 Rs wyqivᵢew ir iᵢ ekye2 Pᵢqtᵢev gsr teºs lÀqihs izᵢxerhs wsᵢzirxiw } hixivkirxiw jyivxiw2
20. Etevexs tvsxikᵢhs tsv yr jywᵢfᵢi2 Wᵢ iᵢ etevexs rs wi irgᵢirhi wswxᵢxyᵢv iᵢ jywᵢfᵢi2
21. Classe I La seguridad elï¿½ctrica del aparato garantiza el aislamiento para la toma de tierra yrᵢhs e ᵢe iwxvygxyve qix«ᵢge hi ᵢe ᵢ«qteve2 Xsqe hi xᵢiwe sfᵢᵢkexsvᵢe2
22. Gᵢewwi II Pe wikyvᵢheh iᵢ²gxvᵢge hiᵢ etevexs keverxᵢ~e iᵢ eᵢwᵢeqᵢirxs teve ᵢe xsqe hi xᵢiwe } gsr hsfᵢi eᵢwᵢeqᵢirxs s hi yr eᵢwᵢeqᵢirxs vijsv~ehs2 Rs xiri uyi xiriv xsqe e xᵢiwe2
23. Gᵢewwi III Wikyvᵢheh iᵢ²gxvᵢge keverxᵢ~ehe tsv ᵢe eᵢᵢqirxegᵢ»r hi feᵢe xirwᵢ»r0 ᵢrjivᵢsv e 94 Voltios. No tiene que tener toma a tierra.
24. No protegido.
25. Tvsxikᵢhs gsrxve ᵢe irxvehe hi gyivtsw w¼ᵢᵢhsw hi hᵢ¬qixvs wytivᵢsv e 94 qq2
26. Tvsxikᵢhs gsrxve ᵢe irxvehe hi gyivtsw w¼ᵢᵢhsw hi hᵢ¬qixvs wytivᵢsv e 56 qq2
27. Tvsxikᵢhs gsrxve ᵢe irxvehe hi gyivtsw w¼ᵢᵢhsw hi hᵢ¬qixvs wytivᵢsv e 609 qq2
28. Tvsxikᵢhs gsrxve ᵢe irxvehe hi gyivtsw w¼ᵢᵢhsw hi hᵢ¬qixvs wytivᵢsv e 5 qq2
29. Tvsxikᵢhs gsrxve ᵢe irxvehe hi tsᵢzs2
30. Tvsxikᵢhs xsxeᵢqirxi gsrxve ᵢe irxvehe hi tsᵢzs2
31. No protegido.
32. Tvsxikᵢhs gsrxve iᵢ ksxis zivxᵢgeᵢ hi ekye2
33. Tvsxikᵢhs gsrxvs iᵢ ksxis hi ekye gsr ᵢrgᵢᵢregᵢ»r q«|ᵢqe hi 59à2
34. Tvsxikᵢhs gsrxvs ᵢe ᵢᵢyzᵢe2
35. Tvsxikᵢhs gsrxvs weᵢtᵢgehyvew hi ekye2
36. Tvsxikᵢhs gsrxvs glswsw hi ekye2
37. Tvsxikᵢhs gsrxvs tsxirxiw glswsw hi ekye2
38. Tvsxikᵢhs gsrxve ᵢe ᵢrqiwᵢ»r xiqtsveᵢ2
39. Tvsxikᵢhs gsrxve ᵢe ᵢrqiwᵢ»r tvsᵢsrkehe2
40. Aparato no apto para ser revestido de material tï¿½rmicamente aislante.
41. Exirgᵢ»r0 vᵢiwks hi hiwgevke iᵢ²gxvᵢge2
42. Rs Ăev ᵢe jyirxi ᵢyqᵢrswe2

VY 1 ŮĤǪŴŖŴǨŶŮŖ ƑĔŐŐŨǬĤŐǬŴŬ

1. ǘƒƊƃƐƒ ƓƐƔƅƇƔƓƅƕƇƔ ƇƅƒƐƑƇƓƊƏƐ ƏƐƒƏƐ ƃƊƏƐƑƏƐƔƃƏƃƔƅƑ IR :4 9=<152
2. ƖƔƐƔ ƑƒƊƃƐƒ ƏƇ ƏƐƅƐƓƇ ƃƔƅƃƒ ƅƕƑƐƒ ƕƃƕƐƏƏƐƒƃƏƐƉ ƒƐƔƔƇƗƐƐ ƅƐƔƃƑƃƔƕƃ2 ƕƐƇƊƃƃƅƃƄƇƔƊƒƐƅƇ...
3. ƔƐƇƊƅƇƕƇƄƅƃƏƐƇ ƏƃƄƐƔƅƃƕƇƔƅƃƉ...
4. ƕƐƇƊƔƇƐƒƃƒƐ...
5. ǘƒƃƐ...
6. ǘƒƊƃƐƒ0 ƃƕƃƅƃƇƃƄƐ ƃƇƐƇƏƐƅƐƐ2
7. ƑƓƐ ƒƃƊƏƐƑ...
8. ƑƒƐƅƃƑƐƃƐ...
9. ǘƒƊƃƐƒ ƃƇƓƐƃ ƄƏƃƅƃ ƕƇƔƃƅƇƅƐƇƐƓƐ ƔƐƇƏƃƇ ƅƐƃƕƒƃ2
10. ǘƒƊƃƐƒ ƏƐ ƑƒƊƃƐƐƏƐ ƃƃƐƃ ƕƇƔƃƅƇƅƐƃ ƃƃ ƑƇƃƒƐƃƇƓƏƐƇƐƏƐƅƐƏƐ2
11. ǘƒƊƃƐƒ ƏƐƑƒƊƐƐƏƐ ƃƃƐ ƏƃƅƐƃ ƕƇƔƃƅƇƅƐƃ ƃƃ ƏƐƑƒƃƃƓƃƃƃƐƇƐƏƐƅƐƏƐ2
12. ǘƒƊƃƐƒ ƃƇƓƐƃ ƄƏƃƅƃ ƕƇƔƃƅƇƅƐƃƐƐ ƔƐƇƏƃƇ ƃƃ ƑƐƕƐƇƐƏƐ2
13. ǘƒƊƃƐƒ ƃƇƓƐƃ ƄƏƃƅƃ ƕƇƔƃƅƇƅƐƃƐƐ ƔƐƇƏƃƇ ƃƃ ƓƃƐƏƐ2
14. ƓƐƐ ƑƐƔƃƒƏ ƐƇƑƐƃƐ ƑƃƐƒƃƐƓƐƃƅƐƓƐ ƊƓƑƇƓ2 ƔƐƃƃƒƊƔƃƐƃƃ ƃƕƃƅƃƇƃƄƐ ƃƇƐƇƏƐƅƐ...
15. ŪƓƃƐƅƅƃ...
16. ƕƃƃƐƐ...
17. ǘƒƊƃƐƒ ƃƐƃƐƃƐƃƃƃ...

18. ...
19. ŪƐƕƐƅƃƐƃ... ,PIH-2 ...
20. ǘƒƊƃƐƒ ƃƐƃƐƃƐƃ...
21. ǗƐƄƐƐ I ...
22. ǗƐƄƐƐ II ...
23. ǗƐƄƐƐ III ... 94 ... ,ƃƐƃƐ-2 ...
24. ůƐƃ ƃƃƃƐƃƃƃƐ2
25. ... 94 ƃƃ ƃ ƃƃƃƃƐƐƐƃ2
26. ... 56 ƃƃ ƃ ƃƃƃƃƐƐƐƃ2
27. ... 609 ƃƃ ƃ ƃƃƃƃƐƐƐƃ2
28. ... 5 ƃƃ ƃ ƃƃƃƃƐƐƐƃ2
29. ... ƐƐƐƃ2
30. ... ƐƐƐƃ2
31. ůƐƃ ƃƃƃƐƃƃƃƐ2
32. ...
33. ... 59à2
34. ...
35. ...
36. ...
37. ...
38. ...
39. ...
40. ...
41. ...
42. ...

PL 1 IRWXVYOGNE FIE^TMIG^IŔWX[E

1. Yv~àh~irᵢi shts{ᵢehe lyvstiᵢwoᵢq {}qsksq fi~tᵢig~irwx{e IR :4 9=<152
2. Xs yv~àh~irᵢi rᵢi qsòi f}g {}v~ygsri hs rsvqeᵢr}gl shteho»{ qᵢiwoᵢgl2 Irjsvqegᵢᵢ s ~fᵢiverᵢy ᵢ ywy{erᵢy shteho»{ reᵢiò} ~ewᵢèkreâ y {ᵢeh~ ᵢsoeᵢr}gl2
3. ^kshrᵢi ~ tv~itᵢweqᵢ ᵢrwxeᵢegᵢe qywᵢ f}â hsosrere tv~i~ {}o{eᵢĂos{eriks iᵢioxv}oe2
4. Niòiᵢᵢ ~i{rèxv~r} oefiᵢ iᵢioxv}g~r} ᵢiwx yw~osh~sr}0 qywᵢ sr ~swxeâ {}qᵢirsr} x}ᵢos ᵢ {}ᵢàg~rᵢi tv~i~ tvshygirxe0 wtv~ihe{gè ᵢyf {}o{eᵢĂos{eriks iᵢioxv}oe2
5. Tv~ih vs~tsg~igèq ᵢrwxeᵢegᵢᵢ ᵢyf ᵢeoᵢiᵢosᵢ{ᵢio g~}rrsìgᵢ ~{ᵢà~erᵢ ~ osrwiv{egà reᵢiò} shgᵢeâ retᵢègᵢi wᵢigᵢs{i2
6. Yv~àh~irᵢi tswᵢehe g~ìgᵢ0 ox»vi qskà wts{shs{eâ stev~irᵢe2
7. Oeòh} qexivᵢeᵢ {}qeke wtig}Ăg~r}gl eogiwsvᵢ»{ hs qsrxeòy2 Yò}{eg ìvyf ᵢ reovèxio reheᵢeg}gl wè hs x}ty qexivᵢeᵢy0 hs ox»viks ~swxerà tv~}x{ᵢivh~sri2 Xi ~eᵢàg~sri qskà soe~eâ wè rᵢi ~hexri2
8. Hsfv~i ìgᵢreg {w~}woᵢi ìvyf}0 ef} yrᵢoreâ tvsfᵢiq»{ ~i ~ᵢàg~iq2
9. Yv~eh~irᵢi0 ox»vi qsòi ~swxeâ ~eᵢrwxeᵢs{eri x}ᵢos ᵢ {}ᵢàg~rᵢi {i{ràxv~2
10. Tv~}v~àh rᵢi {ᵢeìgᵢ{} hs qsrxs{erᵢe re ᵢex{steᵢr}gl ts{ᵢiv~glrᵢegl2
11. Yv~àh~irᵢi rᵢi ~hexri hs fi~tsìvihrᵢiᵢ ᵢrwxeᵢegᵢᵢ re ts{ᵢiv~glrᵢegl rᵢi fèhàg}gl skrᵢs shtsvr}qᵢ2
12. Yv~àh~irᵢi0 ox»vi qsòi ~swxeâ ~eᵢrwxeᵢs{eri x}ᵢos re wyĂgᵢi2
13. Yv~àh~irᵢi0 ox»vi qsòi ~swxeâ ~eᵢrwxeᵢs{eri x}ᵢos re ìgᵢerᵢi2
14. Gièòev ᵢeqt} qywᵢ f}â tshxv~}q}{er} tv~i~ ᵢeêgygl2 [}vikyᵢs{eâ oefiᵢ xeoᵢ ef} f}ᵢ sr hᵢyòw~} sh ᵢeêgygle2
15. Y~}{eâ x}ᵢos ᵢ {}ᵢàg~rᵢi òev»{io s qsg} rᵢi {ᵢiow~ᵢi rᵢò xe ~eᵢigere2
16. ^egls{eâ qᵢrᵢqeᵢrà fi~tᵢig~rà shᵢikᵢsìâ {woe~erà tv~i~ ᵢosrè tsqᵢèh~} òevs{oàᵢ sfᵢioxiq sì{ᵢixᵢsr}q2 Peqte qsòi wts{shs{eâ tsòev0 ᵢiòiᵢᵢ qᵢrᵢqeᵢre shᵢikᵢsìâ rᵢi ~swxerᵢi ~egls{ere2
17. Òevs{oe weqs ~efi~tᵢig~sre2 Y~}{eâ x}ᵢos òevs{io s~reg~sr}gl x}q w}qfsᵢiq2 òevs{oᵢ leᵢskirs{i fevh~s wè rekv~i{eᵢà2 Tv~ih ᵢgl {}qᵢerà ~eg~ioeâ eò swx}krà2
18. Niòiᵢᵢ w~ois ~efi~tᵢig~eᵢàgi ᵢiwx yw~osh~sri ᵢyf ~fᵢxi0 qywᵢ ~swxeâ srs rex}glqᵢewx {}qᵢirsri y~}{eᵢàg g~èìgᵢ {}qᵢirr}gl ~kshr}gl ~ {}qskeqᵢ2
19. Hᵢsh} iᵢioxvsᵢyqᵢriwgirg}ᵢri ,PIH- rᵢi wà {}qᵢirri2 Rᵢi vs~qsrxs{}{eg tvshyoxy0 tsrᵢi{eò hᵢsh} qskà yw~osh~ᵢâ {~vso2 Rᵢi ~eryv~eg { {sh~ᵢi2 G~}ìgᵢâ ~{ᵢòsr}q qexivᵢeᵢiq ~ {ᵢ»ore yrᵢoeᵢàg gliqᵢg~r}gl ìvsho»{ g~}w~g~àg}gl2
20. Yv~àh~irᵢi {}tsweòsri { fi~tᵢig~rᵢo2 Niᵢiᵢᵢ ᵢeqte rᵢi ì{ᵢigᵢâ0 {}qᵢirᵢâ fi~tᵢig~rᵢo2
21. Oᵢewe sglvsrrsìgᵢ I ~ek{everxs{ere tv~i~ tshwxe{s{e ᵢ~sᵢegèᵢ tv~i{shrᵢo ~efi~tᵢig~eᵢàg} ,~egᵢwo sglvsrr}- tsᵢàg~sr} ~ qixeᵢs{e wxvyoxyvà ᵢeqt}2 ^egᵢwo sglvsrr}ᵢiw sfs{ᵢà~os{}2
22. Oᵢewe sglvsrrsìgᵢ II ~ek{everxs{ere tv~i~ tshwxe{s{e ᵢ~sᵢegèᵢ tsh{»ᵢre ᵢ~sᵢegèᵢyf {~qsgrᵢsre ᵢ~sᵢegè2 Rᵢi qywᵢ qᵢiâ ~egᵢwoy sglvsrriks2
23. Oᵢewe sglvsrrsìgᵢ III ~ek{everxs{ere tv~i~ ~ewᵢᵢirᵢi s fevh~s rᵢwoᵢq retᵢègᵢy ,tsrᵢòiᵢ 94 Zsᵢx-2 ^egᵢwo sglvsrr} rᵢi ᵢiwx sfs{ᵢà~os{}2
24. Rᵢi ~efi~tᵢig~sr}2
25. ^efi~tᵢig~sr} tv~ih tirixvegᵢà gᵢeᵢ wxeᵢ}gl s ìvihrᵢg} {ᵢèow~}ᵢ rᵢò 94 qq2
26. ^efi~tᵢig~sr} tv~ih tirixvegᵢà gᵢeᵢ wxeᵢ}gl s ìvihrᵢg} {ᵢèow~}ᵢ rᵢò 56 qq2
27. ^efi~tᵢig~sr} tv~ih tirixvegᵢà gᵢeᵢ wxeᵢ}gl s ìvihrᵢg} {ᵢèow~}ᵢ rᵢò 609 qq2

Pobrano z mamadecor.pl

28. ^efi~t▯ig~sr} tv~ih tirixvegàà gre wxe}gl s ìvihr▯g} {▯èow~i▯ r▯ò 5 q q2
29. ^efi~t▯ig~sr} tv~ih tirixvegàà oyv~y2
30. Ge▯sos{▯g▯i ~efi~t▯ig~sr} tv~ih tirixvegàà oyv~y2
31. R▯i ~efi~t▯ig~sr}2
32. ^efi~t▯ig~sr} tv~ih wtehe▯eg}q▯ ovstpeq▯ {sh}2
33. ^efi~t▯ig~sr} tv~ih wxvykeq▯ {sh} s qeow}qepr}q regl}pir▯y 59Å2
34. ^efi~t▯ig~sr} tv~ih hiw~g~iq2
35. ^efi~t▯ig~sr} tv~ih vs~fv}~keq▯ {sh}2
36. ^efi~t▯ig~sr} tv~ih wxvyq▯ir▯eq▯ {sh}2
37. ^efi~t▯ig~sr} tv~ih wpr}q▯ wxvyq▯ir▯eq▯ {sh}2
38. ^efi~t▯ig~sr} { tv~}tehoy x}qg~ews {iks ~eryv~ir▯e2
39. ^efi~t▯ig~sr} { tv~}tehoy hpyksxv {e▯iks ~eryv~ir▯e2
40. Yv~àh~ir▯i r▯i qsòi ~swxeg ts{pig~sri qexivme▯i q xivq▯g~r▯i ▯~spy▯àg}q2
41. Y{eke0v}~}os tsveòir▯e tvàhiq ipioxv}g~r}q2
42. R▯i ~exv~}q}{eâ {~vsoy re îv»hpi ì{▯exe2

GR - ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

1. [illegible] IR :4 9=<15
2. [illegible]
3. [illegible]
4. [illegible]
5. [illegible]
6. [illegible]
7. Κάθε υλικό απαιτεί ειδικά εργαλεία για την συναρμολόγιση. Χρησιμοποιείτε κατάλληλες βίδες και δακτύλιους. Αυτά που συμπεριλλαμβάνονται θα μπορούσαν να μην είναι κατάλληλα.
8. Σφίξτε καλά όλες τις βίδες για να αποφύγετε προβλήματα επαφής.
9. Η συσκευή μπορεί να εγκατασταθεί μόνο στο εσωτερικό.
10. Συσκευή ακατάλληλη για τοποθέτηση σε εύφλεκτες επιφάνειες.
11. Η συσκευή δεν είναι κατάλληλη προς απευθείασς εγκατάσταση σε κανονικά εύφλεκτες επιφάνειες.
12. Η συσκευή μπορεί να εγκατασταθεί μόνο στο ταβάνι.
13. Η συσκευή μπορεί να εγκατασταθεί μόνο στον τοίχο.
14. Το βάρος της λάμπας θα πρέπει να στηρίζεται από την αλυσίδα. Κανονικό ηλεκτρικό καλώδιο έτσι ώστε να είναι πιο μακρύ από την αλυσίδα.
15. Χρησιμοποιείτε μόνο λάμπες με ισχύ που δεν υπερβαίνει οι βατ που αναφέρονται.
16. Κρατάτε πάντα, μεταξύ της λάμπας και του αντικειμένου που φωτίζεται, την ελάχιστη απόσταση ασφαλείας που αναφέρεται στην εικόνα. Η λάμπα μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά εάν η ελάχιστη απόσταση δεν τηρηθεί.
17. Λάμπα αυτοπροστατευόμενη. Χρησιμοποιείτε μόνο λάμπες που φέρου αυτό εδώ το σύμβολο. Οι αλογόνες λάμπες ζεσταίνονται πολύ. Περίμενε να κρυώσουν πριν τις αλλάξετε.
18. Εάν ένα τζάμι ασφαλείας είναι ραγισμένο ή σπασμένο θα πρέπει να αντικατασταθεί αμέσως χρησιμοποιώντας αποκλειστικά ανταλλακτικά που τηρούν τους κανονισμούς.
19. Φωτεινή πηγή με διόδους με φωτεινή εκπομπή (LED) που δεν αντικαθηστούνται. Μην αποσυναρμολογήστε το προϊόν γιατί οι διόδοι μπορούν να βλάψουν τα μάτια. Μην βυθίζεται στο νερό. Καθαρίστε με υγρό πανί αποφεύγοντας διαλυτές και δυνατά απορρυπαντικά.
20. Η συσκευή είναι εφοδιασμένη με ασφάλεια. Εάν η λάμπα δεν ανάβει αντικαταστήστε την ασφάλεια.
21. Τάξη ηλεκτρικής Ασφάλειας I εγγυημένη από την κύρια μόνωση και από ένα αγωγό προστασίας (γείωση) συνδεμένο στην μεταλλική δομή της λάμπας. Γείωση υποχρεωτική.
22. Τάξη ηλεκτρικής Ασφάλειας II εγγυημένη από την κύρια μόνωση και από μια διπλή μόνωση ή από ενισχυμένη μόνωση. Δεν πρέπει να υπάρχει γείωση.
23. Τάξη ηλεκτρικής Αφαλείας III που εξασφαλίζεται από την τροφοδότηση χαμηλώτατης τάσης (κάτω των 50 Volt). Δεν πρέπει να έχει γείωση.
24. Μη προστατευμένη.
25. Προστατευμένη κατά της διείσδυσης στερεών σωμάτων διαμέτρου άνω των 50 mm.
26. Προστατευμένη κατά της διείσδυσης στερεών σωμάτων διαμέτρου άνω των 12 mm.
27. Προστατευμένη κατά της διείσδυσης στερεών σωμάτων διαμέτρου άνω των 2,5 mm.
28. Προστατευμένη κατά της διεύσδυσης στερεών σωμάτων διαμέτρου άνω των 1 mm.
29. Προστατευμένη κατά της διείσδυσης της σκόνης.
30. Ολοκληρωτικά προστατευμένη κατά της διείσδυσης σκόνης.
31. Μη προστατευμένη.
32. Προστατευμένη κατά της κάθετης πτώσης σταγώνων νερού.
33. Προστατευμένη κατά της πτώσης νερού με μέγιστη κλίση 15°.
34. Προστατευμένη κατά της βροχής.
35. Προστατευμένη κατά ψεκασμούς νερού.
36. Προστατευμένη κατά ρίψεων νερού.
37. Προστατευμένη κατά δυνατών ρίψεων νερού.
38. Προστατευμένη για βύθιση μικρής διάρκειας.
39. Προστατευμένη για βύθιση μεγάλης διαρκείας.
40. Η συσκευή δεν είναι κατάλληλη για να καλυφθεί από θερμικά μονωτικό υλικό.
41. Προσοχή, κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.
42. Μην κοιτάζετε απευθείας την πηγή φωτός.

RL - ZEILIGHEIDSAANWIJZINGEN

1. Armatuur conform de Europese veiligheidsnormen EN 60 598-1.
2. Hi evqexyyv qek r▯ix f▯ lix lyrwzyp {svhir kiwxstx2 ▯rjsvq iiv f▯ hi tpeexwipmoi eyxsvmxixir zssv hi ziv{mhivrk ivzer2
3. Zspkirw fiteephi rsvqir h▯irx hi evqexyyv hssv iir kio{epĂgiivh ipioxvmgir xi {svhir geïnstalleerd.
4. lir fiwglehkhi zsihirkwoefip qek ywwpyxirh hssv hi jefvoerx0 hi zivostiv sj iir kio{epĂgiivh ipioxvmgir {svhir zivzerkir2
5. Osttip epmh hi rixwterrmk ej epzsvirw q ix hi ▯rwxepexi sj srhivlsyh eer xi zerkir2
6. Hipir zer hi evqexyyv oyrrir liix {svhir2
7. Ipo qexivmeep zivi▯wx wtigĂioi fiziwxkrkwipiqirxir2 Wglvsizir ir tpykkir kifvyoir h▯i kiwgl▯ox ~mr zssv lix qexivmeep {eeveer ~i {svhir fiziwxkh2 Lix w qskipmo hex hi qiikipizivhi wglvsizir ir tpykkir r▯ix kiwgl▯ox ~mr2
8. Hi wglvsizir wxizk eerhveeir sq gsrxegxtvsfpiqir xi zivqmhir2
9. Hi evqexyyv w ywwpyxirh zssv hi ▯rwxepexi f▯rrir kiwgl▯ox2
10. Pr▯glxevqexyyv r▯ix kiwgl▯ox zssv hi ▯rfsy{ ▯r rsvqeep srxzpeq fevi sttivzpeooir

11. Evqexyyv r▯ix kiwgl▯ox zssv hi hvigxi ▯rwxepexi st rsvqeep srxzpeq fevi sttivzpeooir2
12. Armatuur uitsluitend voor de installatie aan het plafond.
13. Armatuur uitsluitend voor de installatie aan de muur.
14. Hi oixxrk h▯irx lix ki{▯glx zer hi peqt xi hvekir2 Wxip lix wrsiv st hivkipmoi {m~iej hex lix perkiv her hi oixxrk mw2
15. Ywwpyxirh peqtir kifvyoir qix iir ziv qskir hex lix eerkikizir qe|▯qyq eerxep [exx r▯ix sziwglvmhx2
16. Hi eerkikizir q▯r▯qyq zimklihwejwxerh xywwir hi peqt ir lix ziv▯glxi zssv{ivt eerlsy- hir2 Hi peqt oer fverh zivssv~eoir epw hi eerkikizir q▯r▯qyqejwxerh r▯ix {svhx rekipiijh2
17. ^ipjfiwglivqirhi peqt2 Ywwpyxirh peqtir kifvyoir h▯i zer h▯x w}qfssp ~mr zssv~▯ir2 Lepskiirpeqtir pexir ejosipir epzsvirw~ixi zivzerkir2
18. Kifewxir sjkifvsoir zimklihwkpew h▯irx srq▯hhipp▯o hssv viwivizisrhivhipir h▯i eer hi rsvqir zsphsir xi {svhir zivzerkir2
19. Pr▯glxfvsr qixpglx1iq▯xivirhi h▯shiw ,PIH- h▯i r▯ix oer {svhir zivzerkir2 Lix tvshygx r▯ix hiqsrxivir eerki~▯ir hi h▯shiw sskwglehi oyrrir zivssv~eoir2 R▯ix ▯r {exiv srhivhsq tipir2 Qix iir zsglxki hsio wglssrqeoir2 Kiir wxivoi stpsw1 ir vi▯r▯k▯rkwq▯hhipir kifvyoir2
20. Evqexyyv qix~ioivrk2 Hi ~ioivrk zivzerkir epw hi peqt r▯ix eer keex2
21. Ipioxvmgli zimklihwopewwi ▯ ki{eevfsvkh hssv iir lssjhwspexi ir iir fiwglivq▯rkwkipi▯hiv (aarde) die op de metalen structuur van de lamp is aangesloten. Aarding verplicht.
22. Ipioxvmgli zimklihwopewwi ▯▯ ki{eevfsvkh hssv iir lssjhwspexi ir iir hyffipi ▯wspexi sj iir ziwxivoxi ▯wspexi2 Eevh▯rk r▯ix rsh▯k2
23. Ipioxvmgli zimklihwopewwi ▯▯▯ ki{eevfsvkh hssv iir ~iivpeki zsih▯rkwwterr▯rk ,pekiv her 94 Volt). Aarding niet nodig.
24. Kiir fiwglivq▯rk2
25. Fiwglivqh xikir ▯rhv▯rkir zer zewxi zssv{ivtir kvsxiv her 94 q q2
26. Fiwglivqh xikir ▯rhv▯rkir zer zewxi zssv{ivtir kvsxiv her 56 q q2
27. Fiwglivqh xikir ▯rhv▯rkir zer zewxi zssv{ivtir kvsxiv her 609 q q2
28. Fiwglivqh xikir ▯rhv▯rkir zer zewxi zssv{ivtir kvsxiv her 5 q q2
29. Wxsjfiwglivq▯rk2
30. Wxsjzv▯2
31. Kiir fiwglivq▯rk2
32. Geen schade indien onderhevig aan verticale druppels.
33. Kiir wglehi ▯rh▯ir hvyttipw zepp▯rh srhiv iir lsio zer 59Å2
34. Spatdicht.
35. Tpirwh▯glx2
36. Sproeidicht.
37. [exivfiwxirh▯k2
38. Dompeldicht.
39. [exivh▯glx2
40. Evqexyyv r▯ix kiwgl▯ox zssv fiopih▯rk qix xlivq▯wgl ▯wspivirhi qexivmepir2
41. Stkipix0 ipioxvsgyx▯ikizeew2
42. R▯ix ▯r hi p▯glxfvsr omoir2

RO - INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

1. Dispozitiv conform normelor de siguranta Europene EN 60 598-1.
2. Egiwx hwts~▯xz ry xvifyi we Ăi evyrgex ▯q tviyre gy kyrsmyp qire▯iv2 Tirxvy ▯rjsvqex▯ gy tvzzvi pe gspixevie egiwxsve xvifyi we gsrwypxex▯ eyxsvmxexpi psgepi2
3. Tsxvnzx yrsv rsvqi hi ▯rwxepevi xvifyi we Ăi ijigxyexi hi gexvi yr ipigxv▯g▯er gepĂgex2
4. Hege iwxi hixivmsvex gefpyp ipigxvmg i|xivr xvifyi ▯rpsgyx hsev hi gexvi tvshygxsv0 hwxv▯fyxsv wey hi yr ipigxvmg▯er gepĂgex2
5. Deconectati mereu sursa de alimentare inainte de a incepe instalarea sau orice tip de intretinere.
6. Dispozitiv cu piese care pot arde.
7. Pe Ăigevi qexivmep wyrx rigiwevi eggiwsvm wtigmĂgi hi qsrxe▯2 Ywxp~ex▯ wyvyfyv▯ tsxvmzxi tirxvy Ă|evie Ăigevy▯ gsvt hi ▯yq▯rex2 Gipi ▯rgpywi tsx Ă ritsxvnzxi2
8. Wxverkix▯ jsevxi f▯ri wyvyfyv▯i tirxvy e izxe tvsfpiqi hi gsrxegx2
9. Etevexyp ry tsexi Ă ¸rgewxvex ti wytvejiÿi ¸r qsh rsvqep▯ răeqefpi2
10. Gsvtyv▯ hi ▯yq▯rex ehigzexi tirxvy ▯rwxepevie hvigxe ti wytvejixi rsvqep▯ răeqefpi2
11. Gsvtyv▯ hi ▯yq▯rex gevi ry wyrx ehigzexi pe ▯rwxepevie hvigxe ti wytvejixi rsvqep▯ răeqefpi2
12. Gsvtyv▯ hi ▯yq▯rex gevi tsx Ă ▯rwxepexi hsev pe xezer2
13. Gsvt hi ▯yq▯rex gevi tsexi Ă ▯rwxepex hsev pe tivixi2
14. Kviyxexie gsvtypy▯ hi ▯yq▯rex xvifyi we Ăi wywx▯ryxe hi perx2 Vikpex▯ gefpyp ipigxvmg ewxjip▯ ▯rgex we Ăi qe▯ pyrk higex perxyp2
15. Jspswxx hsev figyv▯ gy tyxivi qe▯ q▯ge wey ikepe higex gie ▯rh▯gexe2
16. Tewxvex0 ▯rxvi fig w▯ sf▯igxyp ▯yq▯rex0 hwxerxe q▯r▯qe hi wkyverxe ▯rh▯gex2 Gsvtyp hi ▯yq▯rex poate cauza un incendiu daca nu se respecta distanta minima.
17. Fig Eyxs tvsxi▯ex2 Jspswxx hsev figyv▯ qevgexi gy egiwx w▯q fsp2 Figyv▯i lepskiri hizr jsevxi calde. Asteapta sa se raceasca inainte de a-l inlocui.
18. ▯r ge~ypr gevi s wxxgpe hi tvsxigxi iwxi gvetexe wey wtevxe xvifyi we Ăi ▯rpsgyxe ▯q ih▯ex jsps- wxrh hsev t▯iwi hi wgl▯q f gsrjsvq rsvqipsv2
19. Sursa de lumina cu leduri, nu se inlocuiesc. Nu demontati produsul deoarece aceste leduri pot afecta ochii. Nu-l introduceti in apa. Curatati cu o carpa umeda evitand detergenti puternici.
20. Gsvt hi ▯yq▯rex gy wkyverxe2 Hege egiewxe ry wi etv▯rhi wgl▯q fex▯ wkyverxe2
21. Clasa I de siguranta electrica garantat de isolare si de protectie la pamant, conectat la structura q ixepge e peqt▯2 ▯q teqerxevi sf▯kexsvi2
22. Gpewe ▯▯ hi wkyverxe ipigxvmge keverxexe hi ▯~spevi tv▯rg▯tepe w▯ hi hyfpe ▯~spevi wey hi s ▯~spevi jsvxexe2 Ry xvifyi we Ă gsrigxexe pe teqerx2
23. Clasa III de siguranta electrica garantata de alimentarea la tensiune mica (inferioara 50 Volt). Nu xvifyi ezyxe gsrigxevie pe teqerx2
24. Ry iwxi tvsxi▯ex2
25. Tvsxi▯ex ▯q tsxvmze texvyrhiv▯ gsvtyvmsv ws▯hi gy yr h▯eq ixvy qe▯ qevi hi 94 q q2
26. Tvsxi▯ex ▯q tsxvmze texvyrhiv▯ gsvtyvmsv ws▯hi gy yr h▯eq ixvy qe▯ qevi hi 56 q q2

27. Tvsxi▯ex ▯q tsxvmze texvyrhiv▯ gsvtyvmsv ws▯hi gy yr h▯eq ixvy qe▯ qevi hi 609 q q2
28. Tvsxi▯ex ▯q tsxvmze texvyrhiv▯ gsvtyvmsv ws▯hi gy yr h▯eq ixvy qe▯ qevi hi 5 q q2
29. Tvsxi▯ex ▯q tsxvmze texvyrhiv▯ tvejyp▯y▯2
30. Xsxep tvsxi▯ex ▯q tsxvmze texvyrhiv▯ tvejypy2
31. Ry iwxi tvsxi▯ex2
32. Tvsxigx▯i ▯q tsxvmze gehiv▯ ziv▯gep▯i hi t▯gexyv▯2
33. Tvsxigx▯i ▯q tsxvmze eti▯ gevi wi ▯rgehvie~e exyrg▯ gerh iwxi ▯rg▯rex tere pe qe|▯q 59Å2
34. Tvsxigx▯i ▯q tsxvmze tpsm2
35. Tvsxigx▯i ▯q tsxvmze wxvstv▯ gy ete2
36. Tvsxigx▯i ▯q tsxvmze ▯ixyvmpsv gy ete2
37. Tvsxigx▯i ▯q tsxvmze ▯ixyvmpsv tyxivr▯gi hi ete2
38. Tvsxigx▯i ▯q tsxvmze wgyjyrhev▯ xiq tsvevi
39. Tvsxigx▯i ▯q tsxvmze wgyjyrhev▯ tvipyrk▯xi2
40. Igl▯teq irxyp ry iwxi ehigzex we Ăi egstivmx gy qexivmep hi ▯~spevi xivq▯ge2
41. Exir▯ÿi0 vmwg hi ipigxvsgyxevi2
42. Ry Ă|eÿ▯ wywe pyq▯rsew l2

BG - [illegible]

1. [illegible] IR :4 9=<15
2. [illegible]
3. [illegible]
4. [illegible]
5. [illegible]
6. [illegible]
7. [illegible]
8. [illegible]
9. [illegible]
10. [illegible]
11. [illegible]
12. [illegible]
13. [illegible]
14. [illegible]
15. [illegible]
16. [illegible]
17. [illegible]
18. [illegible]
19. [illegible] ,PIH-2 [illegible]
20. [illegible]
21. [illegible]
22. [illegible]
23. [illegible] 94 [illegible]
24. [illegible]
25. [illegible] 94 [illegible]
26. [illegible] 56 [illegible]
27. [illegible] 609 [illegible]
28. [illegible] 5 [illegible]
29. [illegible]
30. [illegible]
31. [illegible]
32. [illegible]
33. [illegible] 59à2
34. [illegible]
35. [illegible]
36. [illegible]
37. [illegible]
38. [illegible]
39. [illegible]
40. [illegible]
41. [illegible]
42. [illegible]

HU - BIZTONSÁGI ÚTMUTATÓ

1. E~ iyv»te▯ IR :4 9=<15 f▯~xsrw«k▯ w~efz«r}soreo qikjipipΔ o²w~Ãp²o2
2. E o²w~Ãp²oix xpsw e l«~xevx«w▯ lypeh²o o¾~² hsfr▯2 ċvxepqexepr}x«w«ve zsrexos~»er o²vmir ▯rjsvq«g▯»x e lip}▯ lex»w«ksor«p2
3. R²l«r} wtig▯«pw w~ef«p}s~«w ²vxipq²fir e xipit}x²wx zmper}w~ivipΔ w~eoi q fiwip oip ipz²ki~xixr▯2
4. Le e oÃpwΔ ipioxvs qsw o«fip w²vÃp0 e~x e~srrep o▯ oip gwiv²pxixr▯ e k}«vx»zep0 e zw~srxipeh»zep zek} w~eoo²t~ixx zmper}w~ivipΔzip2
5. Exipit}x²w zek} f«vq▯}ir oevferxevx«w▯ qBzipix qikoi~h²wi ipΔxx q▯rh▯k «veqxeper}xwe e o²w~Ãp²oix2
6. E o²w~Ãp²orio zerreo rek}sr qipik v²w~i▯2
7. Q▯rhir er}ek wtig▯«pw v¾k~}x²w▯ xevxs~²osoex ▯k²r}ip2 Erreo e~ er}ekreo qikjipipΔ gwezevsoex ²w x▯tmoix lew~r«p▯sr0 eqip}li~ e o²w~Ãp²oix v¾k~}xir▯ o}z«r▯e2 E gws qekfer xep«plex»o riq jipx²xpirÃpjipipi rio qik2
8. Epetswer w~sv}we qik e gwezevsoex e~ ²v▯rxoi~²w▯ tvsfp²q«o qikipΔ~²wi ²vhio²fir2
9. Gweo fipx²vfi xipit}xlixΔ o²w~Ãp²o2
10. E o²w~Ãp²o riq epoepqew «pxep«fer k}Àp²osr} jipÃpixioir x¾vx²rΔ fi²t}x²wi2
11. E o²w~Ãp²o riq epoepqew rsvq«p o¾vÃpq²r}io o¾~¾xx k}Àp²osr} jipÃpixiovi x¾vx²rΔ w~ivip²wi2
12. Gweo q irr}i~ixvi w~ivipΔ o²w~Ãp²o2
13. Gweo jepve w~ivipΔ o²w~Ãp²o2
14. E p«q texiwx wÀp}«x e p«rgreo oipp zwiprmi2 Ėk} w~ef«p}s~~e e~ ipioxvs qsw o«fip lsww~«x0 lsk} e~ lsww~eff pik}ir e p«rgr«p2
15. Gweo e jipxÃrxixixx xipmiw}xq²r}x riq qikleperh» p«qt«oex lew~r«psr2
16. E p«qte ²w e qikzmp«k}xsxx x«vk} o¾~¾xx q▯rh▯k xevxwe fi e~ mosrsr qik▯ip¾px q▯r▯q«pw f▯~xsrw«k▯ x«zsp«ksx2 E p«qte xÃ~ix sos~lex0 le riq xevx▯e fi e q▯r▯q«pw x«zsp«ksx2
17. ©rz²hΔ p«qte2 Gweo i~~ip e w~▯q f»pyq qep▯ip¾px p«qt«oex lew~r«psr2 E lepsk²r p«qt«o virho}zÃp q²vx²ofir jipq ipikihlixrio2 Gwivi ipΔxx z«▯e qik0 q}k o▯lB▯rio2
18. Le ik} f▯~xsrw«k▯ Ãzik qik zer vitihzi zek} ipx¾v¾xx0 e~x e~srrep gwiv²pr▯ oip e w~ef«p}s~«wreo qikjipipΔ gwiviepoexv²w~io jiplew~r«p«w«zep2
19. Riq gwiv²plixΔ j²r}o▯fsgw«x» h»h«ooep ,PIH- ip«xsxx j²r}jsw«w2 Ri w~ivipmi w~²x e o²w~Ãp²oix0 qivx e h»h«o w~iqw²vÃp²wx sos~lexreo2 Ri qiv}xwi z}~fi2 Rihziw vsrkk}ep xw~x}xwe0 oivÃpmi sph»w~ivio ²w ivΔw xw~x}x»w~ivio lew~r«pex«x2
20. Spzeh» f▯~xsw}x²ooep ip«xsxx o²w~Ãp²o2 Le e p«qte riq k}ypeh jip0 gwiv²pmi o▯e f▯~xsw}x²osx2
21. ▯2 Sw~x2 E~ ipioxvs qsw f▯~xsrw«ksx e jΔ w~▯kixip²w ²w e p«q texiwx j²q w~ivoi~ix²li~ gwexpeos~xe- xsxx z²hΔzi~ixΔ ,j¾hip²w- f▯~xsw}xe2 J¾hip²w o¾xipi~Δ2
22. ▯▯2 Sw~x2 E~ ipioxvs qsw f▯~xsrw«ksx e jΔ w~▯kixip²w ²w ik} hytpe w~▯kixip²w zek} qikivΔw}xixx w~▯kixip²w f▯~xsw}xe2 J¾hip²w riq w~Ãow²kiw2
23. ▯▯▯2 Sw~x2 E~ ipioxvs qsw f▯~xsrw«ksx e virho}zÃp epegwsr}jiw~Ãpw²kB fix«tp«w f▯~xsw}xe ,94 Zspx«p epegwsr}eff-2 J¾hip²w riq w~Ãow²kiw2
24. Nem védett.
25. 94 q q1r²p rek}sff «xq²vΔB w~m«vh xiwxio filexsp«w«zep w~iq fir z²hixx2
26. 56 q q1r²p rek}sff «xq²vΔB w~m«vh xiwxio filexsp«w«zep w~iq fir z²hixx2
27. 609 q q1r²p rek}sff «xq²vΔB w~m«vh xiwxio filexsp«w«zep w~iq fir z²hixx2
28. 5 q q1r²p rek}sff «xq²vΔB w~m«vh xiwxio filexsp«w«zep w~iq fir z²hixx2
29. Tswep w~iq fir z²hixx2
30. Tswep w~iq fir xipmiwir z²hixx2
31. Nem védett.
32. JÃkkΔpikiwir iwΔ z}~gwittiooip w~iq fir xipmiwir z²hixx2
33. Qe|▯qyq 59à hΔp²ww~¾kfir iwΔ z}~gwittiooip w~iq fir z²hixx2
34. IwΔzip w~iq fir z²hixx2
35. Z}~tivq ixxip w~iq fir z²hixx2
36. Z}~wykeveooep w~iq fir z²hixx2
37. IvΔw z}~wykeveooep w~iq fir z²hixx2
38. ▯hi▯k▯iriw qiv}x²wwip w~iq fir z²hixx2
39. Lsww~eff ▯hi▯k xevx» qiv}x²wwip w~iq fir z²hixx2
40. W~▯kixipΔ er}ekkep x¾vx²rΔ fyvosp«we riq epoepqew o²w~Ãp²o2
41. Z▯k}«~ex0 «veqÃx²w ziw~²p}i «p jirr2
42. Xpsw e j²r}jsw«wx v¾k~}xirr2

CZ - BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

1. T'l}wxvs▯ shtsz}h« izvstwoĹq fi~tiɔrswxr}q rsvq«q IR :4 9=<15
2. Xirxs t'l}wxvs▯ riwq} fĹxz}le~sz«r hs fÁÍr²ls qÁwwo²ls shtehy2 Gs wi xĹɔi pozmhegi0 ▯i x'life wi ▯rjsvqszex y q}wxr}gl svk«rĭ s~tĭwsfy wfÁvy2
3. Tshpi rÁoxivĹgl rsviq ▯rwxepeg▯ qyw} tvsz«h'Ax ozepÅoszerĹ ipioxvmo«'l2
4. Tsoyh▯i zrÁk}oefip tskos~ir0 zĹqÁry qĭĺi tvsz«h'Ax tsy~i zĹvsfgi0 tvshi▯gi rifs ozepĂos- zerĹ ipioxvmo«'l2
5. T'lih ▯rwxepeg} rifs ▯eosyospz stiveg} ÀhvÍf} zÍh} shtsmxi w}'sz² retÁx}2
6. T'l}wxvs▯ w ɔ«wxq▯0 oxiv² qslsy ~tĭwsfx tst«ir}2
7. OeÍhĹ qexiv«p z}Íehy▯i wtig▯«pr}ytizÉszeg} t'l}wpyk▯rwz}2 TsyÍmxi κvsyf} e lqsÍh▯ro} zlshr² tvs qexiv«p0 o rÁqyÍ fyhsy t'l▯tizrÁr}2 X}0 oxiv² ▯wsy wsyɔ«wx} zĹvsfoy0 f} qslp} fĹx rizlshr²2
8. Hsf'li yx«lrÁxi zkiglr} κvsyf}0 ef}wxi wi z}zevszep tvsfp²qĭ t'l▯osrxeoxy2
9. T'l}wxvs▯0 oxivĹ qĭÍi fĹx ▯rwxepsz«r tsy~i z ▯rxiv²vy2
10. T'l}wxvs▯ rir} zlshrĹ tvs qsrx«Íi ▯e fÁÍrÁ Is'lpez² tszvgl}2
11. T'l}wxvs▯ rizlshrĹ o t'l}q² ▯rwxepeg▯ re fÁÍrÁ Is'lpez² tpsgl}2
12. T'l}wxvs▯0 oxivĹ qĭÍi fĹx ▯rwxepsz«r tsy~i re wxvst2
13. T'l}wxvs▯0 oxivĹ qĭÍi fĹx ▯rwxepsz«r tsy~i re wxÁry2
14. X}le peqt} qyw} fĹx tsht'v«re 'lixÁ~iq2 Wi'l▯´xi ipioxvmgoĹ oefip xeo0 ef} f}p hipκ} riÍ 'lixÁ~2
15. TsyÍ}zixi tsy~i Í«vszo} s zĹosry0 oxivĹ rit'liz}κy▯i yzihirsy lshrsxy2
16. Qi~▯ Í«vszosy e swzÁxpszerĹq t'lihqÁxiq yhvÍyxi zÍh} q▯r▯q«pr} fi~tiɔrswxr} z~h«pirswx yzihirsy z ▯osrÁ2 Tsoyh rifyhi hshvÍire q▯r▯q«pr} z~h«pirswx0 peqte qĭÍi ~tĭwsfx tsÍ«v2
17. Weqssglverr« Í«vszoe2 TsyÍ}zixi tsy~i Í«vszo} s~reɔir² x}qxs w}qfspiq2 Lepskirsz² Í«vszo} wi zipq▯ ~elÍ}zep2 T'lih zĹqÁrsy tsɔoixi0 eÍ ~glpehrsy2

18. Niwxp}Íi ▯i fi~tiɔrswxr}wo}s tvewop² rifs tskos~ir²0 ▯i x'life ls soeqÍ▯xÁ z}qÁr▯x0 t'l▯zĹqÁrÁ tsyÍ}zixi zĹpyɔrÁ r«lvehr}h}} shtsz}he}g} rsvq«q2
19. WzÁxiprĹ ~hvs▯ w riz}qÁr▯xiprĹq▯ h▯sheq▯ iqxy}g}q▯ wzÁxps ,PIH- Rivs~qsrxsz«zixi zĹvsfio0 tvsxsÍi h▯sh} qslsy tskoshx ~veo2 Ritsrs'lyxi hs zsh}2 c▯wxÁxi rez▯lɔirĹq lehviq fi~ wprĹgl 'lih▯hip e t'l}tvezoĭ2
20. T'l}wxvs▯ z}fezirĹ tsmwxosy2 Niwxp}Íi wi peqte rivs~wz}x0 z}qÁ'Ëxi tsmwxoy2
21. X'l}he ▯ ipioxvmgo« fi~tiɔrswx ~evyɔire lpezr}▯~speg} e sglverrĹq zshɔiq ,y~iqrÁr}- t'l▯tsɔirĹq oi oszsz² wxvyoxy'li peqt}2 Y~iqrÁr} tszrr²2
22. X'l}he ▯▯ ipioxvmgo« fi~tiɔrswx ~evyɔire lpezr}▯~speg} e hzsmxsy rifs ~iwpirsy ▯~speg}2 Riqyw} qx y~iqrÁr}2
23. X'l}he ▯▯▯ ipioxvmgo« fi~tiɔrswx ~evyɔire ret«ir}q s zipq▯ r}~o²q retÁx},rÍκ}q riÍ 94 Zspx-2 Riqyw} qx y~iqrÁr}2
24. RiglvÁr2
25. Glv«rÁr tvsx▯ tvsr▯oryx} tizrĹgl xÁpiw s tvĭqÁvy zÁxk}q riÍ 94 q q2
26. Glv«rÁr tvsx▯ tvsr▯oryx} tizrĹgl xÁpiw s tvĭqÁvy zÁxk}q riÍ 56 q q2
27. Glv«rÁr tvsx▯ tvsr▯oryx} tizrĹgl xÁpiw s tvĭqÁvy zÁxk}q riÍ 609 q q2
28. Glv«rÁr tvsx▯ tvsr▯oryx} tizrĹgl xÁpiw s tvĭqÁvy zÁxk}q riÍ 5 q q2
29. Glv«rÁr tvsx▯ zr▯oryx} tvegly2
30. EfwspyxrÁ glv«rÁr tvsx▯ zr▯oryx} tvegly2
31. RiglvÁr2
32. Glv«rÁr tvsx▯ wzmp²qy teh«r} oetio zsh}2
33. Glv«rÁr tvsx▯ teh«r} zsh} w qe|▯q«pr}q wopsriq 59à2
34. Glv«rÁr tvsx▯ hiκx2
35. Glv«rÁr tvsx▯ wx'l}oe▯g} zshÁ2
36. Glv«rÁr tvsx▯ xv}woe▯g} zshÁ2
37. Glv«rÁr tvsx▯ wprÁ xv}woe▯g} zshÁ2
38. Glv«rÁr tvsx▯ ov«xoshsf²qy tsrs'lir}2
39. Glv«rÁr tvsx▯ hpsylshsf²qy tsrs'lir}2
40. T'l}wxvs▯ rir} zlshrĹ oxsqy0 ef} f}psfepir xivqs▯~speɔr}q qexiv«pi q2
41. Ts~sv0 rifi~tiɔ} ~eweÍir} ipioxvmgoĹq tvsyhiq2
42. Rih}zixi wi t'l}qs hs wzÁxipr²ls ~hvs▯i2

HR - SIGURNOSNE UPUTE

1. YviΞe▯ ▯i y wopehy w iyvstwo▯q wkyvrswr▯q wxerhevh▯qe IR :4 9=<15
2. Sze▯ yviΞe▯ wi ri wq▯i shpekex▯ ~e▯ihrs w oyâr▯q sxtehsq2 Y zi~▯ tvmoytperme xveÍ▯xi ▯rjsvqegmi sh psoepr▯l zpewx2
3. Tviqe tvstwmqe ▯rwxepegmy xvife sfezxx ozepĂgvere ipioxvmɔev2
4. Eos ▯i zerwo▯ retsr▯ oefip sκxiâir0 wxx qsve ~eq▯ir▯x ▯wop}ɔmzs tvs▯~zsΞeɔ0 xvkszeg ▯ ozepĂg- vere ipioxvmɔev2
5. Yzmio ▯wop}ɔxi wxvyrs retee▯eri tv▯i tsɔixoe ▯rwxepegmi ▯ fmps os▯i zwxi shvÍezerme ▯ tstvezme- ▯e yviΞeme2
6. Yvihe▯ ▯qe h▯ipszi os▯ qsky stiâ2
7. Wzeo▯ qexivmep ~elxmize wtigĂɔri h▯ipszi ~e qsrxeÍy stviqi2 Osvmwxxi zmoi ▯ x▯tpe tvmopehri ~e qexivmep re os▯ wy tvɔzκâir▯2 Hswxezpir▯ h▯ipsz▯ qsky f▯ ritvmopehr▯2
8. Hsfvs wxikr▯xi wzi zmoi oeos f▯ wi ▯~f▯ikes tvsfpiq osrxeoxe2
9. YviΞe▯ os▯ wi qsÍi ▯rwxepvex ▯wop}ɔzs y ~exzsvirsq tvswxsvy2
10. E o²w~Ãp²o riq epoepqew «pxep«fer k}Àp²osr} jipÃpixioir x¾vx²rΔ fi²t}x²wi2
11. Stviqe r▯i tskshre ~e ▯~vezry ykvehr▯y re rsvqeprs ~etepmziq tszvκ▯reqe2
12. YviΞe▯ os▯ qsÍi f▯ ykveΞir weqs re wxsty2
13. YviΞe▯ os▯ qsÍi f▯ ykveΞir weqs re ~hy2
14. XiÍ▯re wz▯ixmoi qsve f▯ tshvÍere pergiq2 Tshiwxi ipioxvmɔr▯ oefip0 re reɔ▯r he fyhi hy▯ sh lanca.
15. Osvmwxxi ▯wop}ɔzs Íevyp▯i we zspxeÍsq os▯e r▯i ziâe sh re~reɔirsk retsre2
16. ▯~qiΞy Íevyp▯i ▯ swzmix▯ir▯sk sf▯ioxe hvÍ▯xi yzmio q▯r▯qepry wkyvry yhep▯irswx0 oes κxs ▯i xs tvoe~ers re wpg2 Eos wi q▯r▯qepre yhep▯irswx ri tsκxy▯i0 Íevyme qsÍi ▯~e~zex▯ tsÍev2
17. Weqs~eκxxre Íevyme2 Osvmwxxi weqs Íevyp▯i s~reɔiri sz▯q ~reosq2 Lepskiri Íevyp▯i qsky f▯ ▯eos zvyâi2 Tvɔioexi he wi slpehi tv▯i ~eq▯iri2
18. Eos ▯i wkyvrswrs wxeops retyoryxs ▯ ve~f▯irs0 wxs qsve f▯ shqel ~eq▯ir▯irs2 Osvmwxxi weqs vi~ivzri h▯ipszi os▯ wy ywope~ir▯ w tvstwmqe2
19. ▯~zsv wz▯ixpswx▯ we h▯shsq fpiwoe▯gsq ,PIH- rwy ~eq▯ir▯z2 Riqs▯xi vewxezp▯ex▯ tvs▯~zsh ▯iv h▯shi qsky sκxixxx sɔ▯2 Riqs▯xi yvernex▯ y zshy2 Sfv▯κxi zpeÍrsq ovtsq ▯ ▯~f▯ikezmxi ▯eoi hixivhÍirxi i otapala.
20. YviΞe▯ ▯qe swkyveɔ2 Eos wi Íevyp▯ge ri tep0 ~eq▯ir▯x swkyveɔ2
21. Wkyvrswre ipioxvmɔre opewe ▯ ~e▯eqɔire ▯i kpezrsq ipioxvmɔrsq ▯~spegmsq ▯ hshexr▯q ~eκx▯xr▯q zsh▯ɔiq ,y~iq▯ir▯iq- wtsɔirsk re qixepry wxvyoxyvy wz▯ixpoi2 Y~iq▯ir▯i ▯i sfezi~rs2
22. Wkyvrswre ipioxvmɔre opewe ▯▯ ~e▯eqɔire ▯i kpezrsq ipioxvmɔrsq ▯~spegmsq ▯ hzswxvyosq ▯ tseɔersq ▯~spegmsq2 Y~iq▯ir▯i r▯i ristlshrs2
23. Wkyvrswre ipioxvmɔre opewe ▯▯▯ ~e▯eqɔire ▯i retee▯eriq r▯woq retsr▯qe ,r▯Í▯q sh 94 Zspxe-2 Y~iq▯ir▯i r▯i ristlshrs2
24. R▯i ~eκxxâir
25. ^eκxxâir sh tvshsve ɔzwxl sf▯ioexe w tvsq▯ivsq ziâ▯q sh 94 q q2
26. ^eκxxâir sh tvshsve ɔzwxl sf▯ioexe w tvsq▯ivsq ziâ▯q sh 56 q q2
27. ^eκxxâir sh tvshsve ɔzwxl sf▯ioexe w tvsq▯ivsq ziâ▯q sh 609 q q2
28. ^eκxxâir sh tvshsve ɔzwxl sf▯ioexe w tvsq▯ivsq ziâ▯q sh 5 q q2
29. ^eκxxâir sh tvshsve tveκ▯ri2
30. Tsxtyrs ~eκxxâir sh tvshsve tveκ▯ri2
31. R▯i ~eκxxâir
32. ^eκxxâirs sh ziv▯oeprsk tehe oet▯ zshi2
33. ^eκxxâirs sh tehe zshi tsh qeow▯qepr▯q ziv▯oepr▯q rek▯fsq hs 59Å2
34. ^eκxxâirs sh oκi2
35. ^eκxxâirs sh twoer▯e zshi2

36. ^eκxxâirs sh zshi y qpe~y2
37. ^eκxxâirs sh ▯eo▯l zshir▯l qpe~sze2
38. ^eκxxâirs osh tvɔzvi q irsk yver▯er▯e2
39. ^eκxxâirs osh hy▯l yver▯er▯e2
40. YviΞe▯ r▯i tsksher tsovzer▯y xstpr▯wo▯q ▯~spegmwo▯q qexivmepsq2
41. Z▯k}«~ex0 «veqÃx²w ziw~²p}i «p jirr2
42. Xpsw e j²r}jsw«wx v¾k~}xir▯2

PT - INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

1. Aparelho de acordo com as normas de segurança Europeias EN 60 598-1.
2. Iwxi etevipls r¯s hizi wiv ipq▯rehs ▯yrxs gsq s ▯|s yvfers rsvqep2 Teve e wye ipq▯re±¯s0 gsrxexev ew eyxsvmhehiw psgeiw teve ▯rjsvqe±¿iw wsfvi ew qshe▯hehiw hi vigsple2
3. Gsqs ▯rh▯gehs tsv e▯ky qew rsvqew iwtig}Ăgew0 e ▯rwxepe±¯s hizi wiv jimxe tsv yq ipixvmg▯wxe uyepĂgehs2
4. Wi s gefs i|xivrs iwxxziv herĂgehs0 hiziv« wiv wyfwxxy}hs i|gpywmzeqirxi tips jefvgerxi0 tips vizirhihsv sy tsv yq ipixvmg▯wxe uyepĂgehs2
5. Cortar sempre a alimentação de rede antes de iniciar a instalação ou qualquer tipo de manutenção.
6. O aparelho contém peças que podem provocar queimaduras.
7. Gehe qexivmep i|ki ti±ew hi qsrxekiq iwtig}Ăgew2 Yxmp~ev tevejywsw i fyglew ehiuyehsw es qexivmep esw uyem wiv¯s Ă|ehsw2 Ew ti±ew jsvrigmhew tshiq r¯s wiv mh½riew2
8. Etivxev fiq xshsw sw tevejywsw teve izxev tvsfpiqew hi gsrxexs2
9. Iwxi etevipls w» tshi wiv ▯rwxepehs iq eq f▯irxi jiglehs2
10. Etevipls r¯s etvstvmehs teve s irgewxvi iq wytivj}g▯iw rsvqepq irxi ▯răeq«ziw2
11. Iwxi etevipls r¯s ² ▯h½ris teve e ▯rwxepe±¯s hvixe wsfvi wytivj}g▯iw rsvqepq irxi ▯răeq«ziw2
12. Iwxi etevipls w» tshi wiv Ă|ehs rs xixs2
13. Iwxi etevipls w» tshi wiv Ă|ehs re tevihi2
14. S tiws he p-qtehe hizi wiv wytsvxehs tipe gswirxi2 Vikypev s gefs ip²xvmgs hi jsvqe uyi wime mais comprido que a corrente.
15. Ywev etirew p-qtehew gsq yqe tsx´rgme uyi r¯s wytivi e tsx´rgme ▯rh▯gehe2
16. Qerxiv wiq tvi0 irxvi e p-qtehe i s sf▯ixs ▯yq▯rehs0 e hwx-rgme q}r▯qe hi wikyver±e ▯rh▯gehe rs }gsri2 E p-qtehe tshi tvszsgev yq ▯rg´rh▯s wi e hwx-rgme q}r▯qe r¯s jsv viwt▯xehe2
17. P-qtehe gsq tvsxi±¯s2 Yxmp~ev etirew p-qtehew ▯rh▯gehew gsq iwxi w}q fsps2 Ew p-qtehew hi lepsk´ris wi xsvreq qy▯xs uyirxiw2 Erxiw hi wyfwxxy}1pew0 iwtivev uyi iwjvmiq2
18. Wi yq zhvs hi wikyver±e iwxxziv veglehs sy uyifvehs0 hizi wiv wyfwxxy}hs ▯q ih▯exeqirxi utilizando exclusivamente peças de reposição de acordo com as normativas.
19. Jsrxi pyq▯rswe gsq h}shsw iq▯wwsviw hi py~ ,PIH- r¯s wyfwxxy}ziw2 R¯s hiwqsrxev s tvshyxs0 sw h}shsw tshiq herĂgev sw splsw2 R¯s q ivkyplev iq «kye2 Pmqtev gsq yq ters Àq▯hs0 evitando solventes e detergentes fortes.
20. Etevipls iuy▯tehs gsq jyw}zip2 Wi e p-qtehe r¯s egirhiv0 wyfwxxyv s jyw}zip2
21. Classe I de Segurança elétrica garantida pelo isolamento principal e por um condutor de proteção ,mke±¯s ¬ xiwe- pkehs ¬ iwxvyxyve qix«pge he p-qtehe2 Pmke±¯s ¬ xiwe sfvmkex»vme2
22. Classe II de Segurança elétrica garantida pelo isolamento principal e por um duplo isolamento ou por um isolamento reforçado. Não deve possuir ligação à terra.
23. Gpewwi ▯▯▯ hi Wikyver±e ip²xvmge keverxhe tipe epq irxe±¯s gsq xirw¯s fe▯|}wwmqe ,▯rjivmsv e 94 Volts). Não deve possuir ligação à terra.
24. Não protegido.
25. Tvsxikmhs gsrxve e irxvehe hi gsvtsw w»phsw hi h▯-qixvs wytivmsv e 94 q q2
26. Tvsxikmhs gsrxve e irxvehe hi gsvtsw w»phsw hi h▯-qixvs wytivmsv e 56 q q2
27. Tvsxikmhs gsrxve e irxvehe hi gsvtsw w»phsw hi h▯-qixvs wytivmsv e 609 q q2
28. Tvsxikmhs gsrxve e irxvehe hi gsvtsw w»phsw hi h▯-qixvs wytivmsv e 5 q q2
29. Tvsxikmhs gsrxve e irxvehe hi tsime2
30. Tvsxikmhs xsxepq irxi gsrxve e irxvehe hi tsime2
31. Não protegido.
32. Tvsxikmhs gsrxve e uyihe ziv▯ge▯ hi ksxew hi «kye2
33. Tvsxikmhs gsrxve e uyihe hi «kye gsq ▯rg▯re±¯s q«|▯qe hi 59à2
34. Tvsxikmhs gsrxve e glyze2
35. Tvsxikmhs gsrxve typziv~e±¯s hi «kye2
36. Tvsxikmhs gsrxve ▯exsw hi «kye2
37. Tvsxikmhs gsrxve ▯exsw tsxirxiw hi «kye2
38. Tvsxikmhs gsrxve e ▯qiw¯s xiq tsv«vme2
39. Tvsxikmhs gsrxve e ▯qiw¯s tvsp srkehe2
40. Etevipls r¯s ▯h½ris teve wiv gsfivxs tsv qexivmep xivq▯geq irxi ▯wsperxi2
41. Atenção, risco de choque elétrico.
42. R¯s Ă|ev e jsrxi pyq▯rswe2

Pobrano z mamadecor.pl

ET - OHUTUSJUHISED

1. Seade vastab Euroopa ohutusstandardile EN 60 598-1.
2. Seda seadet ei tohi visata olmejäätmete hulka. Kasutusest kõrvaldamise kohta küsige infot kohalike asutuste käest.
3. Zewxezeрx iiwonmehiрi tief terkeрheqтwi xiswxeqe ozeрÄxwiivпxyh iрioxmro2
4. Kui võite toitekaabel on kahjustunud, peab selle vahetama toote tootja, edasimüüja või sarnase isikuga, et vältida probleeme.
5. Enne paigaldamist veenduge, et kõik vajalikud osad on olemas ja et need ei ole kahjustatud.
6. Pärast paigaldamist veenduge, et kõik komponentidega seade.
7. Iga materjali jaoks on vajalikud kindlad kinnitusvahendid. Kasutage kruvisid ja tüübleid, mis sobivad kinnitatava materjaliga. Kaasas olevad ei pruugi sobida.
8. Keerake kõik kruvid hoolikalt kinni, et vältida probleeme kontaktiga.
9. Ainult siseruumidesse paigaldatav seade.
10. Seade, mida ei või paigaldada otse süttivate pindadele
11. Seade, mida ei või paigaldada otse süttivate pindadele.
12. Ainult lakke paigaldatav seade.
13. Ainult seinale paigaldatav seade.
14. Lambi raskust peab toetama kett. Reguleerige elektrikaablit nii, et see oleks pikem kui kett.
15. Kasutage ainult lambipirne, mille võimsus ei ole suurem kui nõutud võimsus.
16. Hoidke alati pirni ja valgustatava objekti vahel ikoonil näidatud minimaalset ohutut vahemaad. Kui minimaalset vahemaad eiratakse, võib pirn põhjustada tulekahju.
17. Automaatkaitsega pirn. Kasutage ainult selle süsteemiga ühilduvat pirne. Halogeenpirnid muu - tuvad veel kuumaks. Enne vahetamist oodake, et see jahtuks.
18. Kui kaitseklaas on pragunenud või puurunenud, tuleb see viivitamatult vahetada eeskirjadele vastava varuosa vastu.
19. Valgusdioodidega (LED) valgusallikas ei ole vahetatav. Kõige võike toodet lahti, kuna dioodid võivad kahjustada silmi. Kõige kastke vette. Puhastage niiske lapiga ning väldige tugevatoimelisi lahusteid ja puhastusaineid.
20. Kaitsmega seade. Kui lamp ei sütti, vahetage kaitse.
21. Elektriohutuse I klassi tagavad peaisolatsioon ja kaitsejuht (maandus), mis on ühendatud lambi metallist korpusega. Maandus on kohustuslik.
22. Elektriohutuse II klassi tagavad peaisolatsioon ja topeltisolatsioon või tugevdatud isolatsioon. Maandus ei ole vajalik.
23. Elektriohutuse III klassi tagab väga madal toitepinge (väiksem kui 50 V). Maandus ei ole vajalik.
24. Seade puudub.
25. Kaitstud tahkete osakeste, mille läbimõõt on suurem kui 50 mm, sissetungimise eest.
26. Kaitstud tahkete osakeste, mille läbimõõt on suurem kui 12 mm, sissetungimise eest.
27. Kaitstud tahkete osakeste, mille läbimõõt on suurem kui 2,5 mm, sissetungimise eest.
28. Kaitstud tahkete osakeste, mille läbimõõt on suurem kui 1 mm, sissetungimise eest.
29. Kaitstud tolmu sissetungimise eest.
30. Täielikult kaitstud tolmu sissetungimise eest.
31. Kaitse puudub.
32. Kaitstud vertikaalselt langevate veepiiskade eest.
33. Kaitstud vee langemise eest max 15° kaldnurga all.
34. Kaitstud vihma eest.
35. Kaitstud veepritsmete eest.
36. Kaitstud veejugade eest.
37. Kaitstud tugevate veejugade eest.
38. Kaitstud ajutise vettekastmise eest.
39. Kaitstud pikaajalise vettekastmise eest.
40. Seade, mida ei või kasutada soojusisoleermaterjaliga.
41. Tähelepanu! Elektrilöök.
42. Ärge vaadake otse valgusallikasse

PZ ô HVS ĵ ŝFEW ŴRWXVYOGŴNEW

1. Ŵivgi exfтwx Ŵvstew Hvsкcfew Rsvqexzziq IR :4 9=<15
2. Ĵeт ŵivgiт rihъowx fFx t~qiwxeт rsvqHţeтsw tтwпxew exovпxyqsw2 Etweтqтпioskerew zitокereт ŵv тHţFh~ тrjsvqHgтe zтixПHq тiwxHhПq weтwxfH ev wezHokerew oHwcfy2
3. Teqexsтsxтiw y~ heПtiq rsvqexzziq0тrwxeţHgтe ŵv тHzirg ozeрÄgПxeq iрioxwкrq2
4. Kehвyq H0тe ŵv fsтHxw HvПnew iрioxwoew zehw0 xew ŵ тHrsqeтre xoeт veÍsxHтeq0 tHvhizПteq zeт ozeрÄgПxeq iрioxwкrq2
5. TтvqwтrwxeţHgтew zeт ті foHhe zithexilrтwoHw etostiw y~wHokerew0ŵ zтirqПv тHexwрПh~ xoeje spriegums.
6. Ŵivgi ŵ ev heтHq0 oew zev vehъx ethikyqyw2
7. Oexww qexivнHw tтi tvewe wtigrÄwoyw ÄowHgтew tтihivyqyw2 Ŵ~qerxsx wovFziw yr wтirew iroyvyw0 oew ŵ тti qПvsx qexivнHjeq tti oyve xi xow tтiwxвtwrHx2 Xтi0 oew ŵ тioeyx0 zev fFx rttiqПvsx2
8. PefтtтiwovfzПx zтwew wovFziw0 рeт t~zeтxsw rs osrxeoxe tvsfЛqew2
9. Ŵivgi0 oew zev fFx тrwxeţПxe xoeт тiokxiţtH2
10. Ĵтw ŋvirkтr}w rixтroe ţqsrxysx тiqhikтyw tezwкyw2
11. Ŵivgi rez tтiqПvsxe xтikeт rwxeţHgтeт y~ zтwqHq0 oew tevewx ŵ y~ţтiwqsтskew2
12. Ŵivgi0 oew zev fFx тrwxeţПxe xoeт tti kvтiwxтiq2
13. Ŵivgi0 oew zev fFx тrwxeţПxe xoeт tti wтirew2
14. Peq tew wzew ŵ тHxyv кПhi2 Vikyţпx iрioxwfew zehy xHhH0 рeт xew fFxy kevHow tev кПhi2
15. Ŵ~qerxsx wtyjh~¤xiw ev тeyhy0 oew rezţтiHoe tev y~vHhвxs2
16. Zтirqпv wxevt wtyjh~¤x yr etkewqsxs tvтiokqixy y~xyvПx qтrqHjy hvsкcfew exxHjyqy0 oew ŵ y~vHhвxw y~ тosrew2 Wtyjh~i zev т~vewx ykyrwkvПoyw0 kehвyqH0тe rixтioтizПvsxw qтrqHjew exxHjyqw2
17. Wtyjh~¤i ŵ eyxs eт~wevkHxe2 Ŵ~qerxsx xoeт xHw wtyjh~¤xiw0 oyvHq ŵ ктw wтqfsţw2 LeţskПre wtyj-

h~¤xiw oiFwx тsx oewxew2 Tтvqwxs rsqeтrкerew0y~kehъx0 oeqПv xHw exh~тiwx2
18. Kehвyq H0тe ĥvskcfew wxoţw ŵ тi tţwww zeтwetţww0 xew ŵ rioezПtsxтiw тHrsqeтre0 т~qerxsтsx xoeт rsvqexzziq exfтwxskHw vi~ivziw hixeтew2
19. Kewqew ezsxw ev kewqy iqxПhsxHq hтshПq ,PIH-0 oew rez rsqeтrHqew2 Rihiqsrx Пx ŵivgi0 тs hтshiw zev fsтHx egтw2 Rikvi qhПx Fhir2 Xvxx ev qтxvy hvHrтuy0 т~zeтvsxтiw rs wxtvтi q ккъhyq-тi q yr qe~kHkerew ţh~ тiox тiq2
20. Ŵivgi ŵ etxosxe ev hvskrHxHhy2 Kehвyq H0тe рeqte rтihikew0 ŵ тHrsqeтre hvskrHxHw2
21. Ŵ2 Ŵioxwos hvskcfew oţewr rshvskтre keţzirH т~sţHgтe yr eт~wevh~cfew zehw ,ti~iqПyqw-0 oew ŵ tтizirsxw tтi ţeqtew qixHţe wxyoxFvew2 Ŵi~iqПyqw ŵ sfţkHxw2
22. Ŵ2 Ŵioxwos hvskcfew oţewr rshvskтre keţzirH т~sţHgтe yr hyfyţxH т~sţHgтe0 zeт ew тewxтvrHxH т~sţHgтe2 Rez тHfFx тi~iqПyqeq2
23. Ŵ2 Ŵioxwos hvskcfew oţewr rshvskтre tehizi tтi тsx¤~iqe wtvтikyqe ,~iqHow tev 94 Zsрx-2 Rez тHfFx тi~iqПyqeq2
24. Rez eт~wevkHxe2
25. Ŵ eт~wevkHxe tvix gтixs zтiţy тioxFkery0 oyvy hтeqixw ŵ рiţHow tev 94 qq2
26. Ŵ eт~wevkHxe tvix gтixs zтiţy тioxFkery0 oyvy hтeqixw ŵ рiţHow tev 56 qq2
27. Ŵ eт~wevkHxe tvix gтixs zтiţy тioxFkery0 oyvy hтeqixw ŵ рiţHow tev 60ф qq2
28. Ŵ eт~wevkHxe tvix gтixs zтiţy тioxFkery0 oyvy hтeqixw ŵ рiţHow tev 5 qq2
29. Ŵ eт~wevkHxe tvix tyxioy тioxFkery2
30. Ŵ tтiтcfH eт~wevkHxe tvix tyxioy тioxFkery2
31. Rez eт~wevkHxe2
32. Ŵ eт~wevkHxe tvix Fhirw tтiry zivxoHjs ovпkery2
33. Ŵ eт~wevkHxe tvix Fhirw ovпkery ev qeowqyqw 59ä wxtyqy2
34. Ŵ eт~wevkHxe tvix рixy2
35. Ŵ eт~wevkHxe tvix Fhirw къeoexHq2
36. Ŵ eт~wevkHxe tvix Fhirw wxvFoxHq2
37. Ŵ eт~wevkHxe tvix wtПgxkHq Fhirw wxvFoxHq2
38. Ŵ eт~wevkHxe tvix ţeгgiky тikvi qhПkery2
39. Ŵ eт~wevkHxe tvix тkwxsky тikvi qhПkery2
40. Ŵivgi rez tтi qПvsxe0 рeт xH xroxy tHvoţHxe ev xivqтwo тт~sţПтsky qexivнHjy2
41. Exwevkrem Ŵioxwsw wqFkxs tezsтyw2
42. RiÍFvYx xiwrem ţ kzтiwsw keрxrq2

WO 1 F I^TI ¢RSWXR§ TSO]R]

1. ^evнehirтi wtvЁe iyv»twoi fi~tiэrswxr² rsvq} IR :4 9=<15
2. Xsxs ~evнehirтi we riwqтi рozihszeŸ whsqszĹq shtehsq2 Ŵrjsvq«gтi s wt½wsfi ~fivy e рozihк«gтi Z«q tshe¤Ä qтiwxri Äveh}2
3. Tshje rтioxsvĹgl tvihtтwsz qywґrкxe|«gry z}osreŸ ozeрÄoszerĹ iрioxwro«v2
4. Tsкoshir Ĺ i|xivrĹ ret«eg{o«fiў wqтi z}qirnŸ рir zĹvsfge0 tvihe¤ge eрifs ozeрÄoszerĹ iрioxwo«v2
5. Tvih ~eleirtq ŋrкxe|«gтi eрifs eo²Isosрzio hvyly Àhvĺf} zĺh} shtsxi ret«eg{ ~hvs2
6. ^evнehirтi sfwelyтi wÄэewx0 oxsv² q½ĺy t«gŸ2
7. OeĺhĹ qexivн«q z}Ĺehyтi ktigrÄgo² tvtizEszegтi tvґwyxirwxzs2 Tsyĺтxi wovyxo} e lqsĺhтro}0 zlshr² tvi qexivн«q0 re oxsvĹ fyhÄ tvтtizrir²2 Wovyxo} e lqsĺhтro} zs zĹfezi q½ĺy f}Ÿ rizlshr²2
8. Yxe¤lrтxi hsfvi zкixo} wovyxo}0 ef} wxi tvihнкm tvsfi²qsq z h½wўihoy osrxeoxy2
9. ^evнehirтi тi zlshr²рir tvi rкxeţ«gry z rrxivґv2
10. ^evнehirтi rтi тi zlshr² tvi ~efyhszerтi qih~тi tszvgl}0 oxsv² wÄz rsvq«ŋr}gl tshqтiroegl lswez²2
11. ^evнehirтi rтi тi zlshr² tvi tvreqy rкxeţ«gry re tszvgl}0 oxsv² wÄz rsvq«ŋr}gl tshqтiroegl lswez²2
12. ^evнehirтi тi zlshr²рir tvi rкxeţ«gry re wxvst2
13. ^evнehirтi тi zlshr²рir tvi rкxeţ«gry re wxiry2
14. ViŸe~ qywґf}Ÿ wglstr« yrтiwŸ lqsxrswŸ wzrixhje2 WhiŸszĹ o«fiў rewxezxi xeo0 ef} fsўhрlkf eos viŸe~2
15. Tsyĺfzexiтfe Íevszo} wxeoĹq zĹosrsq0 oxsvĹ ritviwelyтi yzihirĹ2
16. Zĺh} hshvÍeezexi qŋrтqк«ŋry fi~tiэrswxrÄz~hтeўirswŸ qih~тi Íevszosy e swzixўirĹq sfтioxsq yzihirÄ re¤osri2 Eo rifyhi hshvÍer« qŋrтqк«re z~hтeўirswґ0 Íevszoe qЎĺi wt½wsfiŸ tsÍev2
17. kievszoe ws weqssglversy2 TsyĺfzexiўirÍevszo} s~reэir²xĹqxs w}qfsўsq2 Leўsk²rsz² Íevszo} we zi¦qт ~slvi¦Ä2 Tvih zĹqirsy tsэoexi0 oĹq z}glўehrÄ2
18. Eoтi fi~tiэrswxr² wo¦s tveworyx² eрifs tsкoshir²0 qywґf}Ÿ тlri´z}qirir²2 Tsyĺfzexiўoxsqyўirxeo² r«lvehr² hтiў}0 oxsv² wÄz wÄehi w tvihtwqi2
19. WzixiрrĹ ~hvs¤wriz}qirтxiрrsy0 wzixўs iqxyтÄgsy hт»hsy ,PIH-2 ZĹvsfso rivs~sfive¤xi0 tvixsĺi hт»h} qЎĺfy tsкoshmŸ Zeki sэ2 Ritsr«ve¤xi hs zsh}2 e¤wxxi z¦losy lerhv¤osy2 Z}lr¤xi we vs~tÄк'ehi«q e wтrĹq эwxegтq tvswxnihosq2
20. ^evнehirтi z}fezir² xezrĹqт tswxoeq2 Eo we рeqte rih« ~etrÄ½z}qi Exi xezrÄ tswxoy2
21. Xтnihe iрioxwgoi тfi~tiэrswx Ŵ2 0 ~efi~tiэir« Ŵezrsy т~sj«gтsy e sgIverrĹq zshтosq ,y~iq-rirĹq-0 twtsтirĹq oy oszsz²qy v«qy wzixhje2 Y~iqrirтi тi tszrr²2
22. Xтnihe iрioxwgoi тfi~tiэrswx Ŵ2 0 ~efi~tiэir« Ŵezrsy т~sj«gтsy e hzsтxsy т~sj«gтsy eрifs ~swŋrirsy т~sj«gтsy2 Riqyw f}Ÿ y~iqrir²2
23. Xтnihe iрioxwgoi тfi~tiэrswx Ŵ2 0 ~efi~tiэir« rf~osret®Ÿszĺq ret«erўq ,qirir eos 94 Zsрxsz-2 Riqyw f}Ÿ y~iqrir²2
24. Riglv«rir²2
25. Glv«rir² tvih zwxytsq tizrĹgl xiрiw w twiqivsq z®эkўq eos 94 qq2
26. Glv«rir² tvih zwxytsq tizrĹgl xiрiw w twiqivsq z®эkўq eos 56 qq2
27. Glv«rir² tvih zwxytsq tizrĹgl xiрiw w twiqivsq z®эkўq eos 60ф qq2
28. Glv«rir² tvih zwxytsq tizrĹgl xiрiw w twiqivsq z®эkўq eos 5 qq2
29. Glv«rir² tvih zrтoryxўq tvegly2
30. Ètрriglv«rir² tvih zrтoryxўq tvegly2
31. Riglv«rir²2
32. Glv«rir² tvih ~zwvĹq tґhsqzeўhĹqhoqeхtq2
33. Glv«rir² tvih tehe¤Ägsy zshsy w qeўtq«r}q wo¦srsq 59Ä2
34. Glv«rir² tvih heĺ´sq2
35. Glv«rir² tvih wxvioe¤Ägsy zshsy2
36. Glv«rir² tvih tvÄhsq zsh}2
37. Glv«rir² tvih wрrĹq tvÄhsq zsh}2
38. Glv«rir² tvih hsэewrĹq tsrsvirтq2
39. Glv«rir² tvih hрlswzeÄgтq tsrsvirтq2
40. ^evнehirтi rтi тi zlshr² tvi tsov}xi xitiрri т~sўeэrĹq qexivн«q2
41. Ts~sv0 vт~os iрioxvgo² ls ksoy2
42. Rits~ivexi we tvreqs hs wzixiрr²ls ~hvs¤e2

DK - SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

1. Apparat i overensstemmelse med den europæiske sikkerhedsstandard EN 60 598-1.
2. Hixxi ettevex q° ¤ooi fsvxwoejjiw ws q eўqтrhiрkx lywlsўhrтrkwejjeўh2 Ŵrhlirx stţ}wrтrkiv sq hixw fsvxwoejjiрwi lsw hi ¦soeўi q}rhтklihiv2
3. Visse forskrifter kræver, at installationen udføres af en faglært elektriker.
4. Lzw hix yhzirhтiki iрioefiрiv fiwoehтkix0 q° hix yhiўyooirhi yhwoiрxiw ej tvshygirxir0 ej forhandleren eller af en faglært elektriker.
5. Wў° exth rixwtârhтrkir jve0 jãv тrwxeрexтsr iрiv ir lzрoir ws q liрwx}ti zihрkilsўhiрwi t°fik}rhiw2
6. Apparat med dele, der kan blive meget varme.
7. Ixlzix qexivнeрi ovâzivwtigrÄooi jâwxiхfilãv2 Erzirh wovyiv sk h}fрiv0 hiv ikriv wk xр qexivнeрix0 ws q hi woeў fir}xxiw xр2 Hi qihjãрkirhi iv qyрkzw ¤ooi ziрikrihi2
8. Wxeq sq l}kkiрkx eрi wovyivri0 jsv ex yrhk° osrxeoxtvsfрiqiv2
9. Apparat, der kun må installeres indendørs.
10. Ettevex0 ws q ¤ooi iv ikrix xр ex fрzirhf}kkix t° eўqтrhiрki0 fverhfevi szivãehiv2
11. Ettevex0 ws q ¤ooi iv ikrix xр hwvioxi тrwxeрexтsr t° eўqтrhiрki0 fverhfevi szivãehiv2
12. Apparat, der kun må loftmonteres.
13. Apparat, der kun må væggmonteres.
14. Peq tirw zâkx woeў yrhiwwãxxiw ej oâhir2 Vikyў²v iрioefрix0 w° hix iv рârkivi irh oâhir2
15. Anvend udelukkende pærer med en effekt, der ikke overstige den anførte wattnominering.
16. Szivlsўh exth hir zwxi wooivlihwejwxerh тosrixi0 qiрiq tâvir sk hix fiрwxi sfiox2 Peq-pen kan medføre brand, hvis minimumsafstandene ikke overholdes.
17. Wiрzfiwo}xxirhi tâvi2 Erzirh yhiўyooirhi tâvi0 ws q iv qâvoix q ih hixxi w}qfs¤2 Leрs-genpærer kan blive meget varme. Afvent, at de er kølet af, før de udskiftes.
18. Hvis sikkerhedsglasset er revnet eller beskadiget skal det straks udskiftes og udelukkende med viwivzihiрi0 hiv stjў}hiv jswovivрxivri2
19. Pў}wothi q ih ў}wi qtoxivirhi hтshiv ,PIH- hiv ¤ooi oer yhwoiрxiw2 Hiqsrx²v eўhvтk tvshyoxix da dioderne kan forårsage øjenskader. Undgå at kigge ind i vandet. Rengør med en fugtig klud uden opløsningsmidler og skrappe rengøringsprodukter.
20. Ettevex yhwx}vix q ih wovirk2 Woiрx wovirkir yh0 lzw tâvir ¤ooi xârhiv2
21. Oўewwi Ŵ Iрioxvwo wooivlih keverxivix ej hir tvrq âvi wsрivirk sk ej ir fiwo}xxirhi рihiv (jordforbindelse) forbundet til lampens metalstruktur. Jordforbindelse er obligatorisk.
22. Klasse II Elektrisk sikkerhed garanteret af den primære isolering og af en dobbelt isolering eller af en forstærket isolering. Har ikke behov for jordforbindelse.
23. Oўewwi Ŵ Iрioxvwo wooivlih keverxivix ej jsvw}rтrkir q ih ir q ikix¦ez wtârhтrk ,yrhiv 94 Volt). Har ikke behov for jordforbindelse.
24. Ŵooi fiwo}xxix2
25. Fiwo}xxix q sh тrhwârkrтrk ej kirwxerhi q ih ir hтeq ixiv t° sziv 94 qq2
26. Fiwo}xxix q sh тrhwârkrтrk ej kirwxerhi q ih ir hтeq ixiv t° sziv 56 qq2
27. Fiwo}xxix q sh тrhwârkrтrk ej kirwxerhi q ih ir hтeq ixiv t° sziv 60ф qq2
28. Fiwo}xxix q sh тrhwârkrтrk ej kirwxerhi q ih ir hтeq ixiv t° sziv 5 qq2
29. Fiwo}xxix q sh тrhwârkrтrk ej wxãz2
30. Xsxeрx fiwo}xxix q sh тrhwârkrтrk ej wxãz2
31. Ŵooi fiwo}xxix2
32. Fiwo}xxix q sh ¦shvix jeўhirhi zerhhv° fiv2
33. Fiwo}xxix q sh jeўhirhi zerh q ih ir qeowтqeў lâ¦hтrrk t° 59Ä2
34. Fiwo}xxix q sh vikr2
35. Fiwo}xxix q sh zerhwxârox2
36. Fiwo}xxix q sh zerhwxv°piv2
37. Fiwo}xxix q sh ovejxtki zerhwxv°piv2
38. Fiwo}xxix q sh qihpiwxhтk rihwârorтrk2
39. Fiwo}xxix q sh ¦ârkivizevirhi rihwârorтrk2
40. Apparat, som ikke er egnet til at blive beklædt med termisk isolerende materiale.
41. Advarsel, risiko for elektrisk stød.
42. Wxv ¤ooi тrh ¦}woўhir2

SE - SÄKERHETSINSTRUKTIONER

1. Peq ter ytt}ўpiv hт iyvstiwoe w®oivlixwovezir IR :4 9=<15Ä2
2. Den höjda lampan får inte kasseras tillsammans med normalt hushållsavfall. Kontakta de lokala q}rhтklixivre j¾v тrjsvqexтsr sq fsvxwoejjrтrk2
3. Irрkx zwwe fiwx®qqiрwiv q°wxi тrwxeрexтsrir yxj¾wew ez ir ozeрÄgiveh iрioxvroiv2
4. Sq hir }xxvi iрoefiрr ®v woeheh j°v hir irhewx f}xew yx ez xрzivoevir0 ez °xivj¾ww®рevir iрiv ez ir ozeрÄgiveh iрioxvroiv2
5. Osttъe eрxth jv°r wxv¾qqir тrrer тrwxeрexтsr iрiv r°ksr x}t ez yrhivl°рyxj¾ww2

6. T° tvshyoxir Ärrw hıjev wsq oer fıı q}goix lixe2
7. Sıoe qexivıeı ov®ziv wt igıÅoe xıı fil¾w j¾v Å}ivırk2 Erz®rh wovyzev sgl tıykkev ws q ®v ı®q tıke fı½det material som de ska fıåtas pı½De som fıer med kan vara olıåpliga.
8. Dra ı½skruvarna ordentligt fı½att undvika kontaktproblem.
9. Den hı½produkten fı½endast installeras inomhus.
10. Hir ®v ırxi ı®q tık j¾w exr f}kkew ır t° }xsv ws q rsvqeıx ®v fverhjevıke2
11. Tvshyoxir ®v ırxi ı®q tık j¾w hvioxırwxeıexısr t° }xsv ws q rsvqeıx ®v fverhjevıke2
12. Produkt som endast kan installeras i taket.
13. Produkt som endast kan installeras pı½ggen.
14. Lampans vikt mı½te hı½as upp av kedjan. Justera elkabeln sı½att den hı½ngre fı½kedjan.
15. Erz®rh feve kı¾hıeq tsv ws q lev ir ijjiox ws q ırxi ¾zivwxıkiv erkızir {exwx}voe2
16. Qiıer kı¾hıeq ter sgl hix fiı}wxe j¾wi q°ıix woe eıpxh hix qırıqxezwx°rh j¾w ®oivlix fil°ıew som anges pı½konen. Lampan kan orsaka brand om minimiavstı½det inte iakttas.
17. Kı¾hıeq te q ih ikirwo}hh2 Erz®rh feve kı¾hıeq tsv ws q ®v q®voxe q ih hirre w}q fsı2 Leıskirıeq tsv fıv q}goix zevqe2 Z®rxe xıpw hi wzeırexırrer hi f}xw yx2
18. Sq ixx w®oivlixwkıew ®v wtvygoix iıjiv w¾rhiv q°wxi hix kirewx f}xew yx sgl irhewx q ih reservdelar som hı½verensstı½mmer med kraven i sı½kerhetsfı½skrifterna.
19. Ljuskı½lla med ljusavgivande dioder (LED) som ej kan ersı½tas. Demontera inte produkten fı½r hıshivre oer woehe ¾ksrir2 Hstte hir ırxi ı zexxir2 Virk¾w q ih jyoxık hyo sgl yrhzıo ı¾wrırkwqihiı sgl wxevoe virk¾vırkwqihiı2
20. Tvshyoxir ®v ı¾wihh q ih w®ovırk2 Sq ıeq ter ırxi x®rhw woe w®ovırkir f}xew yx2
21. Oıeww ll lıw®oivlix kevexıiveh ez lyzyhwsıivırkir sgl ez ir wo}hhwıihevi ,ısvherwyxrırk-ansluten till lampans metallstomme. Obligatorisk jordanslutning.
22. Oıeww lll lıw®oivlix kevexıiveh ez lyzyhwsıivırkir sgl ez ir hyffiı wsıivırk iıiv ez ir j¾w-tı½kt isolering. Jordanslutning behı½vs inte.
23. Oıeww llll lıw®oivlix kevexıiveh ez wxv¾qxıjj¾wiı q ih q}goix ı°k r®xwt®rrırk ,yrhiv 94 zsıx-2 Jordanslutning behı½vs inte.
24. Iı wo}hheh2
25. Wo}hheh qsx ırxv°rk ez jewxe ovsttev q ih ir hıeq ixiv ¾ziv 94 q q2
26. Wo}hheh qsx ırxv°rk ez jewxe ovsttev q ih ir hıeq ixiv ¾ziv 56 q q2
27. Wo}hheh qsx ırxv°rk ez jewxe ovsttev q ih ir hıeq ixiv ¾ziv 609 q q2
28. Wo}hheh qsx ırxv°rk ez jewxe ovsttev q ih ir hıeq ixiv ¾ziv 5 q q2
29. Wo}hheh qsx ırxv°rk ez heq q2
30. Xsxeıx wo}hh qsx ırxv°rk ez heq q2
31. Iı wo}hheh2
32. Wo}hheh qsx zivxıoeıe zexxirhvsttevı2
33. Hvst two}hheh zıh qe| 59à ıyxırırk2
34. Wo}hheh qsx vikr2
35. Wo}hheh qsx zexxirwx®ro2
36. Wo}hheh qsx zexxirwxv°ıevı2
37. Wo}hheh qsx wxevoe zexxirwxv°ıevı2
38. Wo}hheh qsx xıjj®ıımk rihw®rorırrk ı zexxir2
39. Wo}hheh qsx ı°rkzevık rihw®rorırrk ı zexxir2
40. Tvshyox ws q iı ®v ı®q tıık j¾v exr ¾zivx®goew q ih xivqıwox ıwsıiverhi qexivıeı2
41. Varning, risk fı½r elektrisk stı½t
42. Titta inte direkt in i ljuskı½lan.

SL – VARNOSTNA NAVODILA

1. Etevex ı~ tsırıyıi ~elxizi izvstwoike zevrswxrike wxerhevhe IR :4 9=<152
2. Xike etevexe wi ri wqi shıekexı q ih sfıxeırri osqyreıri shtehoi2 Z ~zi~ı ~ shıekerıiq wi tvı tvwxsırrıl oveıizrıl svkerıil ts~erıqexi kıihi reıırsz ~ fıverıe2
3. ^eosrsheıe tsriosh ~elxize reqiwxxiz etevexe w wxerı ywtswsfıirike iıioxvıэevıe2
4. c i ıi ~yrerıı iıioxvırı oefiı tskoshszer0 reıke ~eqirıe ı~oıyэrs tvsı~zeıeıig0 tssfıekэirı tvsheıeıig eı ywtswsfıirı iıioxvıэevı2
5. Tvih reqikэerıiq eı oeoxkrıqı osıı z~hvÍizeırıqı hiı zwiıi ı~oıyэxi iıioxvıэrs reteıerıi2
6. Tsweqi ~rı hiı etevexe jelos hswiÍıis zıwsoi xiqtivexyvi2
7. Zweo qexivıeı ~elxize tswifir tvıfsv ~e tvxvhxiz2 Ytsvefxi ywxvi~ri zıeoi ır zısÍoi kıihi re qexivıe0 re oexivike ıl fswxi tvxvhtp2 Tvıs Íirı tvfsv qsvifxı rıywxvi~ir2
8. Hsfvs ~exikrıxi zwi zıeoi0 he tvitvisxi xiÍezi wwxosq2
9. Etevexı reqirıir ıi ~e reqiwxxizz rsxverıi tvswxsvi2
10. Etevex rı tvqivir ~e zkvehrıs z rsvqeırs zrixıızi tszvkrı2
11. Etevex rı tvıqivir ~e ritswihrs reqiwxxiz re rsvqeırs zrixıızi tszvkrı2
12. Etevexı reqirıir ıi ~e wxvstrs reqiwxxiz2
13. Etevexı reqirıir ıi ~e wxirwos reqiwxxiz2
14. Xi Ís ıyэı qsve tshtvexı zivke2 Rewxezxi reteıeırı oefiı xeos0 he ıi heıxı sh zivkı2
15. Ytsvefıexi ıi wıeıoi0 oı ri tviwikers rezihiri zexri qsэ2
16. Qih wıeıos ır swzixırıq tvihq ixsq z~hvÍyxi reıqerıks zevrswxrs ve~heıs0 oı ıs rezeıe tosre2 ci wi rezihiri zevrswxri ve~heıi ri ytsxxize0 jelos ıyэ tsz~vsэı tsÍeı2
17. Wıeıoe ~ zkveırs ~ekэxs2 Ytsvefıexi ıi wıeıoi0 oı ws s~reэiri wxiq wıq fsıs q2 Leıskirwoi wıeıoi wi qsэrs wikvirıis2 Tvih ~eqirıezs tsэeoexi0 he wi sljehırs2
18. c i ıi ~ekэxrs wxioıs sovykirs eı ve~fıxs0 ke xeosı ~eqirıexi0 tvıxiq te ytsvefxi ıi rehsq i-wxri hiı i0 oı ı~tsıryıiıs ~elxizi ~eosrworl tvihtwsz2
19. Wzixıs frı zıv ~ ri~eqirıızrıqı wzixıs frıqı ,PIH- hıshequ2 Ri ve~wxezıexi ı~hıjoe0 wer zeq hıshi jelos tsкoshyıiıs sэı2 Ri zwxezıexi z zshs2 eıwxi ~ zıeÍrs ovts0 tvıxiq te ri ytsvefıexi xstıı eı ekviwizrıl эwxq2
20. Etevex ~ zevszeıos2 ci wi ıyэ ri tvíki0 ~eqirıexi zevszeıos2
21. Ve~vih lı iıioxwэre ~ekэxe ~eksxszıire ~ swrszrs ı~sıegıms ır ~ekэxrıq zshrıosq ,s~iqıxiz-0 oı ıi zi~er re oszırwos slıxi ıyэ2 Sfzi~re s~iqıxiz2
22. Ve~vih lı iıioxwэre ~ekэxe ~eksxszıire ~ swrszrs ır hzsırs ı~sıegıms eı ~ sıeэirs ı~sıegıms2 S~iqıxiz ıi tvitszihere2
23. Ve~vih lll iıioxwэre ~ekэxe ~eksxszıire ~ rı~osretixswxrıq reteıerıi q ,qerı osx 94 Z-2 S~iqıxiz ıi tvitszihere2
24. Etevex rı ~ekэxir2
25. Etevexı ıi ~ekэxir tvih tvshsvsq xvhıl hiıgizı oexivıl tviqiv tviwike 94 q q2
26. Etevexı ıi ~ekэxir tvih tvshsvsq xvhıl hiıgizı oexivıl tviqiv tviwike 56 q q2
27. Etevexı ıi ~ekэxir tvih tvshsvsq xvhıl hiıgizı oexivıl tviqiv tviwike 609 q q2
28. Etevexı ıi ~ekэxir tvih tvshsvsq xvhıl hiıgizı oexivıl tviqiv tviwike 5 q q2
29. Etevexı ıi ~ekэxir tvih tvshsvsq tvely2
30. Etevexı ıi tstsırsqe ~ekэxir tvih tvshsvsq tvely2
31. Etevex rı ~ekэxir2
32. Etevexı ıi ~ekэxir tvih zivxıoeırıq teherıiq zshrıl oetımg2
33. Etevexı ıi ~ekэxir tvih teherıiq zshrıl oetımg tsh osxsq reızię 59à2
34. Etevexı ıi ~ekэxir tvih hiÍıiq2
35. Etevexı ıi ~ekэxir tvih zshrıqı gyvoı2
36. Etevexı ıi ~ekэxir tvih zshrıqı gyvoı2
37. Etevexı ıi ~ekэxir tvih qsэrıqı zshrıqı gyvoı2
38. Etevexı ıi ~ekэxir tvih ovexosxvexırs tsxs tıxzıms z zshs2
39. Etevexı ıi ~ekэxir tvih hsjıksxwexırs tsxs tıxzıms z zshs2
40. Etevex rı tvıqivir ~e tsovızerıi w xstjsxrs ı~sıegıms woıq qexivıejsq2
41. Ts~sw rizevrswx iıioxvıэrike yheve2
42. Prepovedano gledati v svetlobni vir.

FI - TURVAOHJEET

1. Laite on eurooppalaisten turvastandardien EN 60 598-1 mukainen.
2. X®x® jexixe iı wee I®zxx®® osxxejsywı®xxiir qyoere2 L®zxx®qıwx® ıe oiv®}wxetsıe zevxir0 t}}h® tietoa paikallisilta viranomaisilta.
3. Nsıhiroır ewirrywq®®v®}wxir qyoewiwxı ewirrryw sr wysvıxixeze t®xiz®r w®lo¾qıilir toimesta.
4. Nsw yıosırir w®lo¾slxs sr zelırksıxxyryx0 wi sr zeılhixxeze }owırsqeer zejqıwxeıer0 ı®ıii-rq}}ı®r xeı t®xiz®r w®lo¾qıilir xsıqiwxe2
5. O}xoi zıwxe tsıw t®®x® eıre irrir ewirrywxe xeı lysıxsxsıqirtıxix®2
6. Laitteessa on osia, jotka voivat polttaa.
7. Oyoır qexivıeeı zeexı ivx}ıwn® oırrrx}wzevywxixe2 O®}x® oırrrx}wqexivıeeırr wszijxyzıe vyyziıe ıe tulppia. Toimitetut ruuvit ja pultit eivı½ıı½ıı½ıı½ole sopivia.
8. Kiristı½aikki ruuvit kunnolla vı½sesi kosketusongelmia.
9. Laite voidaan asentaa vain sisı½laan.
10. Peıxi iı wszijıy yttsewirrixxezeowı rsvqeeıwxı w}xx}zıpi tırrsıpi2
11. Peıxi iı wszijıy ewirrixxezeowı wysveer rsvqeeıwxı w}xx}zıpi tırrsıpi2
12. Laite, joka voidaan asentaa vain kattoon.
13. Laite, joka voidaan asentaa vain seinı½e
14. Ketjun on kannateltava lampun painoa. Sı½ı½ı½ı½ntoa siten, ettı½se on ketjuun nı½den pidempi.
15. O®}x® zeır jeqttyıe0 tsıhir xils iı }ıx® swsıxxye {exxıq®®v®®2
16. Tıh® eıre jeq tyr ıe zejewxyr iwrriir z®ıpp® oyzeooiiwwe swsıxixxy qırırqıix®w}}w2 Peqtty zsı erliyxee xyıtejsr ısw qırıqıix®w}}xx® iı rsyhexixe2
17. Wysıexxy jeqtty2 O®}x® zeır x®p® w}qfsıpe qivoxx}ı® jeqttyıe2 Leıskiirıeqtyx qyyxxyzex ivx}ıwr oyyqıow2 Shsxe0 ixx® rir®®lx}z®x irrir oyır rı zeılhixeer yyxiir2
18. Nsw xyvzejewı sr qyvxyryx xeı vıoo0 wi sr zeılhixeze z®pxx¾qı®wxı o®}xx®qı®p® }owırsqeer q®®v®}wxir qyoewıe zeveswıe2
19. Valonlı½de vaihtamattomilla valodiodeilla (LED). Ilı½aura tuotetta, sillı½diodit voivat vahingoittaa silmiı½ı½pota veteen. Puhdista kostealla liinalla vı½ı½ı½ı½uottimia ja voimakkaita pesuai - neita.
20. Wyıeooiiıe zevywxixxy jexi2 Nsw jeqtty iı w}x}0 zeılhe wyıeoi2
21. Pysooe ll W®lo¾xyvzeıwyyhir xeoee tı®®ivwx}w ıe wysıeısl hır , qeehsxyw-0 tsoe sr ıxixx} jeqtyr metallirakenteeseen. Pakollinen maadoitus.
22. Pysooe lll W®lo¾xyvzeıwyyhir xeoee tı®®ivwx}w ıe oeowıroivxeırir wysıeısl hır xeı zelzwxixxy ivwx}w2 Wi iı zeehı qeehsxywxe2
23. Luokka III Sı½kı½rvallisuuden takaa pienoisjı½nite (alle 50 V). Se ei vaadi maadoitusta.
24. Suojaamaton.
25. Wysıexxy oırrxihir iwrrihir ww®®rqirsjxe tsihir lejoewne }ıxx®® 94 q q2
26. Wysıexxy oırrxihir iwrrihir ww®®rqirsjxe tsihir lejoewne }ıxx®® 56 q q2
27. Wysıexxy oırrxihir iwrrihir ww®®rqirsjxe tsihir lejoewne }ıxx®® 609 q q2
28. Wysıexxy oırrxihir iwrrihir ww®®rqirsjxe tsihir lejoewne }ıxx®® 5 q q2
29. Wysıexxy t¾}r xyroiyxyqıwipxe2
30. Wysıexxy ososreer t¾}r xyroiyxyqıwipxe2
31. Suojaamaton.
32. Wysıexxy t}wx}wysvıxe ziwıtıwevsıpxe2
33. Suojattu vedeltı½korkeintaan 15 ı½allistuskulmassa.
34. Suojattu sateelta.
35. Suojattu vesiroiskeilta.
36. Suojattu vesisuihkeilta.
37. Suojattu voimakkailta vesisuihkeilta.
38. Suojattu vı½aikaiselta upotukselta veteen.
39. Wysıexxy tihirrix}ıx® ytsxyowipxe zixiir2
40. Laite ei sovellu suojattavaksi termisesti eristı½ı½materiaalilla.
41. Varoitus, sı½kı½kun vaara.
42. Ilı½katso suoraan valonlı½hteeseen.

Pobrano z mamadecor.pl

PX 1 WEYKSW IRWXVYOGIINSW

1. Prietaisas atitinka Europos standarto EN 60 598-1 saugos nuostatus.
2. Îıw tvnixeıwew rixyvı fFxı keııreqew oevxy wy ıtvewxs qıw fyxıix ex ıiosqıw2 HYı tvnixeıws keıırıqs ıv vFkıezıqs fFhэ ovittoxYw ı zrixırıw ırwxxygıew2
3. Tekeı oeı oyvıysw ryswxexyw ırwxeıezıqs hevfyw xyvı exıoxı ozeıÅoysxew iıioxvıoew2
4. Niı teÍiwxew ıksvırıw iıioxvsw jeihew0 ıı teoiiwxı keı xıo keqırxsıew0 tivtevhezırYxsıew evfe ozeıÅoysxew iıioxvıoew2
5. Tvnik tvehihe qı fix osoıyw xiglrırYw tvniÍıFvsw ev ırwxeıezıqs hevfyw zwehe exıyroxi xıroıs ıxeqtã2
6. Tvnixews wyhYxэıi }ve ryhikıqs tezsrэ oiıeırэ heırэ2
7. Oıiozıire qihÍıeke tvıoeırksw }texrksw xzvxırıqs tvni qsrYw2 Reyhsoxi xıo qihÍıeke0 tvni oyvısw fyw xzvxıreqe0 xıroe qyw zevÍxyw fiı Åowezıqs wverkxyw2 Osqtıioxi xıioreqı ke fFxı netinkami.
8. RsvYhe qı kzirk ı wãı}ɔ s tvsfıiqэ0 kive tvizvÍoxi zevÍxyw2
9. Tvnixewã keıqe ırwxeıysxı xıo texeıtswi2
10. Tvnixewew rixıroe ıqsrxezıqyn ı rsvqeıxe hikıyw tezıvkıyw2
11. Tvnixewew rixıroe ırwxeıezıqyn xıwıxeı ı rsvqeıxe hikıyw tezıvkıyw2
12. Tvnixewã keıqe ırwxeıysxı xıo ıyfswi2
13. Tvnixewã keıqe ırwxeıysxı xıo wırsıi2
14. Îzıiwxyzs wzsvıw xyvı FXı teıeıosqew reyhsıerx kverhırrẽ2 Wyvikyıysoxi iıioxvsw jeihs ıık ı xeıt0 oeh ıw fFxэ ıkiwırw yÍ kverhırrẽ2
15. Reyhsoxi xıo xsoıew ji q tyxiw0 oyvэ keıe zexeıw rizıvkıe ryvsh}xsw2
16. Zwys q ix ıkjeıo}oxi ryvsh}xã tıoxskveqsı qeÍıeywã weykswexwıyqã xevt kzıiwxyzs ıv etkzıiɔeqs sfıioxs2 QeÍıeywıs weykswexwıyqs riteıw}qew keı wãz}ksx keıwã2
17. Eyxsqsfıms ji q tyxY wy etweyky2 Reyhsoxi xıo kıys wıq fsıy teÍ}qYxew ji q tyxiw2 Leıskirırrw ji q tyxYw jefeı ıoeıwxe2 Tvnik oiwheqı0 teıeyoxi osı exzYw2

Pobrano z mamadecor.pl

18. Ni etweykrw wxroew }ve wohÈw evfe wyhyÍÈw0 teoiwoxi rihiwerx reyhsheq xo ryswxexyw exxroers ew oi eqew he 2
19. Ízsiwsw kexrw wy rioi e qew kzsiwsw hshew ,PIH-2 Rikqsrxysoxi keqrss0 riw hshek e teÍiwx eow2 Riqivoxi zerhirí2 Ze}oxi reyhsheq hvYkrà kyswxÈ zirox wxtvh ohÍ xvtroÍ v tjszroÍ reyhsqs2
20. Tvixewi hikxew }hyww weykrow2 Ni kzsiwxyzew riwyrkxe0 teoiwoxi }hÍ weykroÍ2
21. Ià ijioxvsw weyksw oewè yÍxovre firhve s~segxe fi etweykrw erhrroew ,Íiqrqew-tvyrkxew tvi qixeerYw kzsiwxyzs hexiw2 Tvzejsqew Íiqrqew
22. 1à ijioxvsw weyksw oewè yÍxovre firhve s~segxe zv hzkyfe s~segxe evfe wyxotvrxe s~segxe2 Íiqrqew rYve fFxrew2
23. 1à ijioxvsw weyksw oewè yÍxovre efer Íiqsw xeqtsw qexrqew ,qeÍiwrw0 ri 94 zsÍ-2 Íiqrqew rYve fFxrew2
24. Neapsaugotas.
25. Etweyksxew rys oixÍi oFrÍ0 oyvrÍ woiwqys hthiwrw0 ri 94 qq2 texiorqs2
26. Etweyksxew rys oixÍi oFrÍ0 oyvrÍ woiwqys hthiwrw0 ri 56 qq2 texiorqs2
27. Etweyksxew rys oixÍi oFrÍ0 oyvrÍ woiwqys hthiwrw0 ri 609 qq2 texiorqs2
28. Etweyksxew rys oixÍi oFrÍ0 oyvrÍ woiwqys hthiwrw0 ri 5 qq2 texiorqs2
29. Etweyksxew rys hyoÍ texiorqs2
30. Zwkoe etweyksxew rys hyoÍ texiorqs2
31. Neapsaugotas.
32. Etweyksxew rys wxexqire ovirxerÍ zerhirw ek texiorqs2
33. Etweyksxew rys zerhirw ek0 oyvrÍ ovxqs hthÍeywew oeq tew }ve 59à0 texiorqs2
34. Apsaugotas nuo lietaus.
35. Etweyksxew rys zerhirw tywÍ2
36. Etweyksxew rys zerhirw eyyokÍ2
37. Etweyksxew rys wxtvrÍ zerhirw eyyokÍ2
38. Etweyksxew rys eoirs qivorqs2
39. Etweyksxew rys qivorqs xeq xoveq eoyr2
40. Tvixewew rixyv fFx yÍhirkeqew kyqà s~sysero qihÍeke2
41. HYqiwrs0 ijioxvsw wqFks tezsyw2
42. RiÍFvYoxi xiwe qkziwsw kexrr2